

Berliner Tageblatt

Año III, número 7

Julio de 1925

Edición mensual en lengua castellana

Se publica mensualmente. Precio de suscripción anual para el extranjero, incluso franqueo, bajo faja: Rep. Argentina: 4 pesos m/n. Rep. de Bolivia: 1 1/2 dolar. Brasil: 7,500 milreis. Rep. de Chile: 9 pesos. Rep. de Colombia: 1 1/2 dolar. Rep. del Ecuador: 1 1/2 dolar. Rep. del Paraguay: 4 pesos arg. m/n. Rep. del Perú: 4 soles. España: 8 pesetas. Rep. del Uruguay: 1 1/2 peso oro. Rep. de Venezuela: 1 1/2 dolar. Estados Unidos de América del Norte: 1 1/2 dolar. América Central: 1 1/2 dolar. Impresión y edición Rudolf Mosse, Berlin. Dirección telegráfica: "Berlibla" Berlin. Código: Rudolf Mosse.

Precio de los anuncios: por línea de 22 mm. de ancho cuerpo 6 (línea metro num. 4 de Rudolf Mosse) marcos oro 0,60. En la columna "Generos y productos alemanes" vale la línea de 27 mm. marcos oro 0,75. Únicamente aceptan los anuncios: Agencia de Publicidad Rudolf Mosse, Berlin SW 19, Jerusalemstr. 46-49; Breslau, Schweidnitzer Str. 21; Dresden, Altmarkt 15; Düsseldorf, Schadowstr. 20-21; Frankfurt s/Meno; Hamburgo, Jungfernstieg 1/2; Halle s/Saale; Colonia s/Rhin, Hohe Str. 94; Leipzig, Grimmaische Str. 27; Magdeburgo, Breiteweg 12; Mannheim; Munich, Theatinerstr. 8; Nuremberg, Karolinenstr. 23; Praga II; Stuttgart; Königsstr. 81 B; Viena I, Seilerstätte 2; Budapest, Varsoya, Basilea, Zurich.

LA POLITICA DE BOLIVIA.

En las elecciones que simultáneamente tuvieron lugar en fecha reciente para la renovación de la mitad de la Cámara de Representantes y para la elección de nuevo Jefe del Estado, se planteó a los electores la opción entre la política gubernamental del partido republicano representada por el actual presidente Dr. Bautista Saavedra y la del partido republicano disidente.

El candidato a la presidencia adicto al partido republicano y al gobierno era el Dr. José Gabino Villanueva y el candidato de los republicanos disidentes era el Dr. Andrés Salamanca.

Triunfó el Dr. Villanueva por gran mayoría de votos y como también en las elecciones de diputados obtuvieron mayoría los candidatos adictos, el país se pronunció decididamente en el pleito entablado entre el partido republicano ortodoxo y su disidencia a favor de la política gubernamental y por tanto los ministros que nombre el Presidente electo Dr. Villanueva el día 6 de Agosto próximo, al serle trasmitidos los poderes continuaran la obra de sus antecesores que desempeñan hoy los mismos cargos bajo presidencia del Dr. Bautista Saavedra.

La exposición que se prepara para inaugurarse el día 6 de Agosto próximo coincidiendo con el Centenario de la Constitución Nacional y con la inauguración de la etapa de mando del

de Alemania, sino que Alemania hizo todo lo posible para evitarla y que por el contrario Iswolsky y Poincaré la procuraron y que este último cuando se hablaba de arreglos que impidiesen la contienda decía siempre: sería lástima perder esta ocasión porque no encontraremos otra.

Se desmintieron todas cuantas pruebas se adujeron de procedencia alemana o austriaca; se evitó la circulación de algunas declaraciones de Lloyd George y de algunos otros importantes hombres políticos; se negó veracidad a las declaraciones hechas por el ex-embajador de Francia en San Petersburgo Mr. Louis y por último no han tenido más remedio que rendirse a la evidencia cuando después de hombres políticos importantes extranjeros, vienen las memorias de diplomáticos franceses y libros de autores franceses, a probar que Poincaré fué el que más contribuyó a que la guerra estallase procurando por todos los medios que el conflicto no se conjurase y qué es por tanto el principal responsable del desastre; compartiendo con él esa responsabilidad de primer grado el ministro ruso Iswolsky y René Viviani, que como Presidente del Consejo de Ministros de Francia acompañó al Presidente Poincaré en su viaje a Rusia.

La obra primera en que se evidencia esta complicidad de Poincaré e Iswolsky para preparar la guerra es la recientemente publicada por Nitti, ex-presidente de Consejo de Ministros de Italia, titulada «La Pacea»; robustece este convencimiento la lectura de la obra publicada por el ex-embajador de Francia en Rusia Mr. Paleologue y por fin se puede encontrar la prueba plena en un libro titulado «Les criminels» que acaba de aparecer editado por la casa Flammarion de Paris y del que es autor el conocido escritor francés Victor Margueritte.

De ese libro tomamos la información de que el 29 de Julio al desembarcar en Dunquerque Poincaré y Viviani de regreso de su viaje a Rusia, el senador Trystam preguntó a Poincaré:

«Pensez-vous, monsieur le Président, que la guerre pourra être évitée?» — «Ce serait grand dommage, répond celui-ci en levant les bras. Jamais nous ne retrouverions conditions meilleures...»

Esta frase de Poincaré la consigna también el escritor francés Gustave Dupin en una de sus obras y agrega Victor Margueritte como comentario: desgraciadamente para Poincaré y para Sazonoff lo escrito queda. «Sin el Libro Negro» acaso nadie hubiera inculcado a estos dos criminales que se defendían el uno a través de su «Libro Naranja» y el otro a través de su «Libro Amarillo»; se quiere la guerra y no se preve la revolución.

Es copiosa la bibliografía francesa que se puede consultar para adquirir el convencimiento que son motivadas las inculpaciones hechas a Poincaré en el libro de Victor Margueritte y entre otras obras pueden citarse la de Paleologue, «La Russie des Tzars»; la de Bourgeois y Pagés «Los orígenes y las responsabilidades de la guerra»; la de G. Demartial «Comment on mobilisa les consciences»; la de Ernesto Judet titulada «Georges Louis» y las de Gustavo Dupin «Vers la vérité», «La guerre infernale», «Considérations sur les responsabilités» y «Juillet, 1914».

Además de probarse las responsabilidades de Poincaré y de Iswolsky se prueba hasta la evidencia en esas obras de autores franceses, la buena fé del Embajador de Alemania en Paris, Barón v. Schoen, y del Embajador de Alemania en Rusia, Conde de Pourtalés, que tanto uno como otro hasta el último momento no creyeron en la guerra e hicieron esfuerzos inauditos para evitarla.

No nos permite el espacio de que disponemos dar más detalles del libro de Margueritte, pero con los datos bibliográficos consignados en este artículo pueden los lectores buscar fuentes directas de información ya que la hora de la justicia ha sonado y reconocen la falsedad de las imputaciones hechas a Alemania los mismos escritores franceses.

Y ahora se nos ocurre formular una duda: cuando los escritores de todos los países reconocen que la guerra no fué buscada por Alemania sino que la procuraron principalmente Poincaré y los ministros del Emperador de Rusia Nicolas II; ¿es lícito invocar cuando se discute con Alemania aquel artículo de Tratado de Versalles en que se declara a nuestro país único responsable de la guerra?

La vida en España. NOTAS SALIENTES.

Aparte de la Conferencia hispano-francesa acerca de Marruecos, de la que nada decimos en esta sección por ocuparnos de ella en otro lugar de este mismo número, la nota saliente de la vida española la da el recrudecimiento del problema catalán, que el General Primo de Rivera alardeaba de haber resuelto definitivamente.

Más que un problema político el catalanismo es un problema sentimental que se agrava siempre que los gobernantes españoles carecen del tacto necesario para evitar herir a aquella región en sus dos sentimientos más arraigados, que son un extraordinario amor propio y un culto a la justicia.

El momento era propicio para suavizar asperezas y hacer olvidar pasadas disensiones porque había mutuas corrientes de simpatía entre el elemento intelectual de Barcelona y el de Madrid; entre ambos se habían cambiado mensajes afectuosísimos y el año pasado los Reyes y el Príncipe heredero fueron objeto de entusiastas y sinceras ovaciones al hacer su entrada en la Capital del Principado, para tomar posesión del palacio de Pedralbes.

El Presidente del Directorio había prodigado las promesas a los catalanes y encontró en el Principado un sólido apoyo pero luego no solo las promesas quedaron incumplidas sino que suprimió la Mancomunidad que tantos servicios le había prestado; los catalanes se llamaron a engaño y surgió de nuevo ese espíritu de hostilidad al Gobierno central, siempre latente en el fondo del regionalismo catalán.

No cabe duda de que su indignación estaba justificada pero al hablar de engaños y traiciones de Madrid, no deben olvidar que en esa obra colaboraron, por razones diversas muchos catalanes, que al aceptar mercedes del dictador sancionaban actos de gobierno que representaban una ofensa a la soberanía popular de los electores, a los principios liberales, a las leyes fundamentales de la nación y al régimen tradicional de los municipios catalanes.

Se suspendieron la mancomunidad, las diputaciones provinciales y los ayuntamientos elegidos por el pueblo y fueron sustituidos por otros nombrados por el Directorio militar. Los

catalanes que aceptaron sustituir en esas corporaciones a los destituidos, traicionaron el credo regionalista y no se concibe que haya un barcelonés que profane la gloriosa tradición ciudadana de la Ciudad Condal sentándose en el histórico salón del Consejo de Ciento, sin la autoridad que solo podría conferirle el mandato de sus convecinos.

Aquellos que regalaron un palacio al Monarca, blasonando de esplendidez—y acaso alguno realizando pingües negocios, porque gracias a aquel acto generoso aumentó diez o quince veces el valor de terrenos de su propiedad—y luego dejaron a cargo del Ayuntamiento el pago de los últimos gastos que ascendían a unos cuantos millones, también eran catalanes y no vacilaron en cargar a la ciudad gastos que ellos se habían comprometido a sufragar.

Los que como D. Alfonso Sala, abominaron de aquella política en la que había figurado toda su vida y permitiéndose llevar la voz de Cataluña como presidente de la Mancomunidad nombrado por el Directorio, excusaba y aplaudía las violaciones de la Constitución y la implantación de la dictadura; no pueden hablar en nombre de la libertad, ni invocar los derechos ciudadanos, ni clamar contra los abusos del poder público.

Cataluña no debía oponer al despotismo militar un movimiento regional sino tomar la iniciativa de un movimiento nacional.



Excmo. Sr. Dr. José Gabino Villanueva,
Presidente electo de la República de Bolivia.

nuevo Presidente; promete ser de gran trascendencia para el desenvolvimiento comercial de Bolivia y además las fiestas que con tal motivo se han de celebrar en la Paz revestirán inusitada solemnidad.

Uno de los aspectos más importantes será la concurrencia de representantes de todos los pueblos hispano americanos que enviarán Embajadas Extraordinarias a Bolivia y es de esperar que el Presidente de la República del Perú Sr. Leguía concurra personalmente y devuelva la visita que hizo a Lima el Presidente de Bolivia Dr. Saavedra para asistir a la conmemoración del Centenario de la Batalla de Ayacucho.

Con objeto de otorgar distinciones a las altas personalidades de países extranjeros y de Bolivia se ha creado una nueva Orden, la gran cruz del Condor que será conferida como alta distinción y además en recuerdo de la Independencia Boliviana y en testimonio de consideración del gobierno de dicha República.

Para todos los pueblos de raza hispana y para todo el Continente americano tienen una alta significación las fiestas conmemorativas de la Independencia de Bolivia, no solo por la riqueza e importancia de esta Nación, sino por llevar el nombre gloriosísimo del libertador Simón Bolívar en el que se resumen las excelsas virtudes tradicionales de la nación madre y el espíritu juvenil de los pueblos americanos, que con su independencia iniciaron el renacimiento de la gran familia hispana.

La hora de la Justicia. "LOS CRIMINALES."

Decíamos hace muchos meses en una sección de nuestra periódico titulada «La hora de la justicia» que tenía que llegar el momento en que resplandeciera la verdad y se dispararan las negras brumas de la calumnia en que se había visto envuelta Alemania después de la guerra.

Cuando en el Tratado de Versalles con un abuso de poderío como jamás se ha conocido en la Historia se obligó al representante de Alemania a firmar el reconocimiento de que la responsabilidad de la guerra era de su nación, este dijo «tal reconocimiento sería en mis labios una mentira».

Y en efecto todos los días la crítica histórica viene demostrando que no solamente la responsabilidad de la guerra no fué



Excmo. Sr. Dr. Bautista Saavedra,
Presidente de la República de Bolivia.

El silbar la marcha real que es el himno nacional delante de extranjeros; el sostener en Paris un periódico escrito en francés que ataca a España y cosas por el estilo, son actos que excusa la exaltación pasional, pero que ponen en frente del regionalismo catalán, no solo a la opinión del resto de España sino la de los países extranjeros y les enajena las simpatías de las personas de buen gusto de todo el mundo civilizado.

Cervantes, el genio de la literatura castellana, llamaba a Barcelona «archivo de la cortesía».

Si el catalanismo defiende la conservación del idioma, de la literatura, del derecho, del régimen familiar, y de todas las manifestaciones tradicionales del espíritu de la región, debían sus caudillos armonizar la energía en las reivindicaciones de sus prerrogativas ciudadanas, con delicadezas de expresión, dignas de aquella cortesía que la ejecutoria cervantina, incorporó al patrimonio espiritual de Cataluña como una de las virtudes tradicionales de la raza.

Juán de Madrid.

El tratado hispano-aleman.

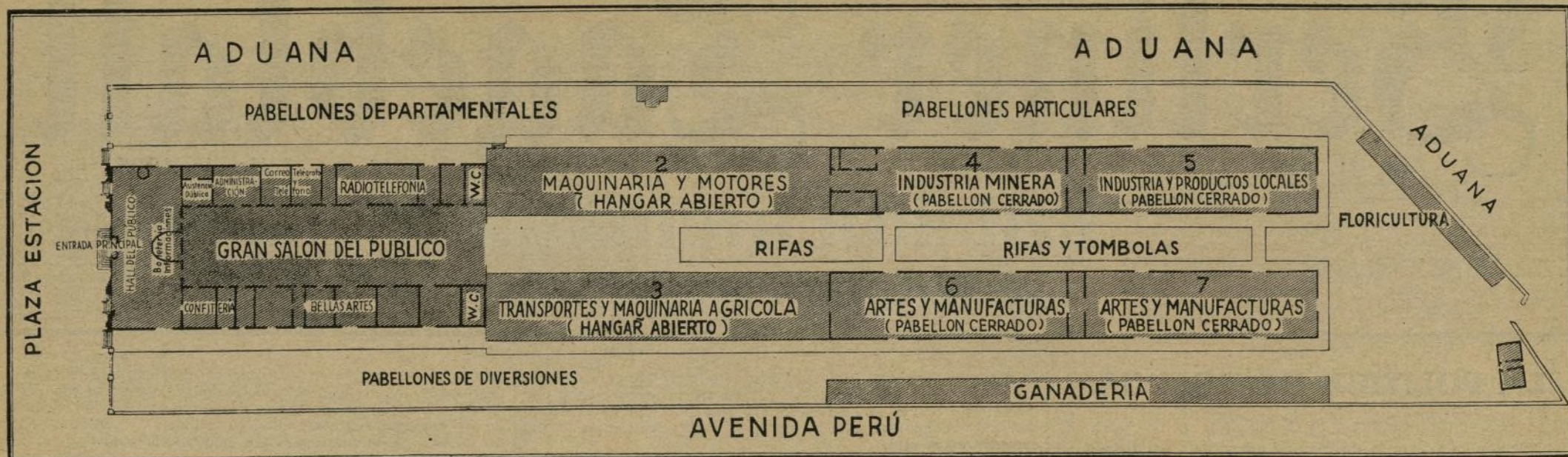
Con verdadero sentimiento nos hemos enterado de que algunos elementos nacionalistas del Reichstag se proponen pedir que se denuncie el tratado de comercio vigente con España que ha sido aprobado hace pocos días por la misma Cámara.

Indudablemente los tratados de comercio pueden denunciarse cuando se cree que perjudican el interés nacional, pero como el interés nacional es algo muy complejo esas resoluciones no suelen tomarse a los pocos días de haber aprobado un tratado porque eso está fuera de los usos y prácticas en las relaciones internacionales y además tampoco esas denuncias suelen ser de iniciativa parlamentaria.

Cuando se hizo el tratado con España pugnaban ya los intereses de la industria alemana y de los viticultores y habiéndose creído de más interés los primeros, el tratado se firmó y hasta hace poco no fué aprobado por el Reichstag, hasta el punto de que hasta hace unos cuantos días no fué publicado en la «Gaceta de Madrid».

El hecho de denunciar un tratado en esa forma y con la presión política que ejercen los nacionalistas pudiera resultar molesto para los españoles pero deben tener en cuenta que ello no

Ayuntamiento de Madrid



Plano de la Exposición Internacional del Centenario de Bolivia.

revela hostilidad ni antipatía de los alemanes, sino que obedece a la exaltación de un determinado grupo político que así suele proceder en todas las cuestiones.

Pero aparte de la cuestión de forma la denuncia de un tratado a los pocos días de ser aprobado por el Parlamento puede causar enormes perjuicios a la economía alemana.

No hay que olvidar que nuestro país para las necesidades de su vida tiene necesidad de importar del extranjero por valor de muchísimos millones y que necesita exportar por una cantidad mayor para que el resultado de la balanza comercial les sea favorable, condición tan indispensable a su vida que bien puede decirse que el problema fundamental de Alemania el «ser o no ser» consiste en encontrar mercados para que pueda vivir la industria.

Se había nombrado una comisión que fué a Madrid para entablar negociaciones e introducir en el tratado las modificaciones que necesitaba Alemania aumentando los derechos de entrada para los vinos españoles y buscando de común acuerdo una compensación y cuando apenas habían comenzado estas negociaciones Alemania denunció el tratado, sin perjuicio de continuarlas.

Si las negociaciones hubieran terminado por un acuerdo lo nuevamente estipulado habría comenzado a regir inmediatamente y hubiera cesado esa entrada de vinos españoles tan perjudicial que ha conducido a la denuncia de un tratado días después de ser aprobado por el parlamento y ratificado, caso que no tiene precedente alguno en la historia diplomática.

Ahora no es de suponer que esta denuncia del tratado no haya por lo menos retrasado las negociaciones y los españoles no tendrán prisa por activarlas para que cese una situación que les es favorable puesto que durante tres meses puedan seguir entrando sus vinos en Alemania y pagando la tarifa establecida en el tratado que ha sido denunciado.

Estos son los hechos que nos limitamos a exponer sin comentario alguno.

La Exposición Internacional del Centenario de Bolivia.

Este es el título del certamen que se ha de inaugurar en La Paz el día 6 de Agosto próximo, cuya finalidad se expresa en el artículo primero de su reglamento en los siguientes términos: «El objeto y fin primordial de la Exposición Internacional del Centenario de Bolivia es el de poner en contacto, con ocasión de la celebración de esta magna fecha en la historia del continente americano, a los productores e industriales de todos los países con los comerciantes e industriales de Bolivia, mostrándoles, al propio tiempo, la variada riqueza de sus productos naturales y, especialmente, de los minerales. El principal propósito del Gobierno Boliviano, sin espíritu de lucro o ganancias, es el de proporcionar un local donde los fabricantes de todo el mundo y artistas sean representados, y donde vendedores y compradores, comerciantes de todos los países, puedan efectuar sus transacciones en las condiciones más favorables, economizando gastos de venta con ventajas recíprocas para los compradores.»

El artículo segundo determina la forma en que han de dirigirse las solicitudes de sitio o local al Comité Permanente de la Exposición y en el tercero se preceptúa que solo podrán exponer los fabricantes y productores de buena fé y los agentes o casas comerciales de importación y exportación con tal que las mercaderías lleven el nombre del productor o fabricante.

Los representantes de casas no podrán exponer productos a su nombre, aunque tanto estos como los importadores y exportadores pueden después del nombre de la casa expositora consignar el suyo y cuantos datos quieran relativos a ellos.

El derecho del expositor solo se adquiere cuando la solicitud haya sido concedida por carta o cablegrama de la Dirección de la Exposición.

Según los artículos referentes a la clasificación por grupos; procedencia de las mercaderías; artículos que está prohibido exponer; ventas y despacho de bultos; facilidades para la internación en Bolivia; local, retiro de mercaderías; instalaciones de los pabellones; seguro; fuerza motriz, agua etc.; pabellones y sitios para distracciones y refrescos; catálogo; apertura y clausura de la exposición; tarjetas de ingreso; jurisdicción, cláusula definitiva de la exposición y sujeción de los expositores al reglamento.

Este reglamento que lleva la fecha del 1 de Abril de 1925 lo firman los siguientes individuos del comité: el presidente Roberto Villanueva, Ministro de Industrias; el vicepresidente Mauricio Mollard, Presidente de la Sociedad de Ingenieros; el tesorero Dr. José E. Rivera y el secretario Víctor Sánchez Peña, vocal de la Comisión Fiscal Permanente.

La exposición de cuya distribución pueden formar idea nuestros lectores por el plano que publicamos en este mismo número estará dividida en los grupos profesionales que a continuación se expresan: agricultura; maquinaria agrícola; ganadería; avicultura; animales diversos; productos forestales; industrias automotrices; industrias eléctricas; industria minera, metalúrgica y mecánica; industrias petrolíferas; industrias gumíferas; industrias textiles; industria de muebles; artes de edificación; útiles industriales; ferretería; vidriería y cristalería, loza, cerámica, porcelana y alfarería; armas, máquinas pequeñas; joyería; zuelería; inventos; novedades y juguetes; libros y útiles de oficina; productos químicos; artículos de indumentaria; artes decorativas y bellas artes; comestibles; música y fotografía y cinematografía.

Como se ve se trata de un certamen importantísimo en el que se han de exhibir manifestaciones de todas las actividades industriales, comerciales, agrícolas y científicas y dada la importancia de nuestra industria y la relación constante y las simpatías que unen a Alemania con Bolivia es de esperar que nuestro país tenga en la exposición de La Paz brillante representación y que

con ocasión del intercambio que ahora se establece comiencen las gestiones para una intensificación de las relaciones comerciales entre uno y otro pueblo que redunde en beneficio de ambos.

Política Extranjera.

El Pacto de Garantía.

La «Nación» de Buenos Aires ha publicado un artículo del ex-presidente de la República francesa Sr. Poincaré en el que recuerda que Rusia desde los años 1921 y 1922 ha tratado de ejercer influencia en los países musulmanes y Zinowief, una de las grandes figuras de la tercera internacional, ha sostenido la necesidad de sublevar el Oriente contra la burguesía.

Comentando este artículo los periodistas franceses hablan de la actividad desplegada por los rusos para aumentar o para intensificar sus relaciones con Alemania, refiriéndose a las gestiones que se hacen en Moscú, cerca del Conde de Brockdorff-Rantzau y de las continuas visitas de alta personalidades rusas que recibe en Berlín el Ministro de Relaciones Exteriores Señor Stresemann.

No temen los franceses que Alemania se incline al bolcheviquismo por cuanto la elección de Hindenburg ha demostrado que la voluntad nacional se orienta en sentido contrario; pero creen que el pacto de garantía y seguridad y la entrada de Alemania en la Sociedad de las Naciones formaría el bloque europeo de Occidente y dejaría a Rusia aislada del resto de Europa.

El pacto de garantía parece que será acordado y ha sido defendido en el Parlamento de Inglaterra por el Ministro de Relaciones Exteriores Chamberlain, ofreciendo sus declaraciones la novedad de declarar que probablemente después del pacto de garantía se celebrará una conferencia internacional para estudiar el medio de reducir los armamentos.

Cada vez que se habla del desarme o de la reducción de armamentos, no puede menos de acogerse con un gesto de duda porque desde que al finalizar la guerra se dijo que el desarme de Alemania no perseguía otra finalidad que la de hacer posible el desarme de las otras naciones, no solamente no se ha dado ningún paso en tal sentido, sino que se ha hecho precisamente todo lo contrario: Francia tiene un enorme poder militar; Italia ha dado un impulso extraordinario a su flota aérea de guerra; nacionalidades de reciente creación y escasos recursos del centro de Europa tienen elevadísimos presupuestos militares y en Inglaterra el mismo MacDonald que reclamaba en la Cámara que se procurase la disminución de armamentos, cuando los laboristas ocupaban el poder y él era jefe de gobierno no tuvo inconveniente en pedir al Parlamento grandes créditos para el aumento de la marina de guerra.

De todas maneras parece que pronto será una realidad el pacto de garantía y si por un lado aleja el peligro comunista y por otro suaviza asperezas y permite tratar en calma las cuestiones económicas que interesan a todos los pueblos que no pueden prosperar sin mutua cooperación y ayuda, se habrá dado un gran paso para disipar esa atmósfera de hostilidad que dificulta la política verdaderamente pacifista, absolutamente necesaria a todo el mundo y más aun al Continente europeo.

Grecia y China.

Nueva revolución en Grecia dirigida por el General Pangalos que ha procedido de acuerdo con Papanastasiou.

Se ha constituido el gabinete presidido por Pangalos habiéndose encargado del ministerio del Interior el Sr. Renzi.

El nuevo gobierno piensa proceder gran energía y el ministro del Interior ha puesto precio a la cabeza del famoso bandido Fred Yaitan que es desde hace varios meses el terror de la isla de Samos, lugar elegido para escenario de sus fechorías.

En Washington se anuncia una conferencia internacional para tratar los asuntos de China de cuya eficacia dudamos porque cada día es más difícil dominar a los pueblos desde lejos y ellos en definitiva hacen lo que quieren sin preocuparse de los acuerdos que a muchos miles de kilómetros de distancia toman solemnemente unos cuantos señores.

La amenaza para China y para todo el mundo es de una guerra entre el que se llamó Celeste Imperio y el Japón, cuyas consecuencias podrían alcanzar mucho más allá de lo que a primera vista parece.

Portugal.

Se ha resuelto la crisis ministerial y se ha constituido el siguiente ministerio: Presidencia y Guerra, Antonio Maria da Silva; Negocios Extranjeros, Portugal Durao; Interior, Germano Martins; Hacienda, Lima Bastos; Comercio, Manuel Gaspar Lemo; Agricultura, Torres Garcia; Marina, Pereira Silva; Colonias, Filemon Almeida; Justicia, Alves Monteiro; Obras Publicas, Lago Cerqueira é Instrucción Publica, Santos Silva.

Antes de la constitución del ministerio ha habido algunos incidentes y el General Faria, el Sr. Ricardo y el Sr. Rodriguez Gaspar que estaban designados para carteras no aceptaron siendo a última hora sustituidos.

La solución de las crisis ha sido acertada porque el actual Ministerio es el que tiene mayores condiciones de estabilidad entre los que pudieren haberse constituido en Portugal y la actual solución es la que indicamos hace varios meses como la más viable: un gabinete del partido que dirige Alfonso Costa, presidido por su lugarteniente Silva.

Por supuesto que se han guardado al jefe ausente todas las consideraciones y se ha publicado que se encargaba de formar gobierno el actual presidente por haberse negado a constituirlo Alfonso Costa; pero no es para nadie un secreto que de haberlo

intentado este, habría fracasado como fracasó consecutivamente las tres veces que lo intentó.

Nadie discute la jefatura de Costa, ni niega su talento y sus prestigios pero la ausencia ha producido sus naturales efectos y y Costa se encuentra muy bien fuera de Portugal y los portugueses muy satisfechos de que continúe residiendo en el extranjero.

Notas diversas.

Son tantas las que ofrece la política internacional que únicamente pueden reseñarse sucintamente en el breve espacio de que disponemos en nuestras columnas.

La política francesa gira alrededor de la cuestión de Marruecos en la que hay cada día mayores dificultades, porque el gobierno quiere proceder de acuerdo con el Mariscal Lyautey quien asegura que aunque pudiera haber contratiempos momentáneos, porque esos son azares la guerra, él está seguro de poder decir en el asunto la última palabra y de imponer su voluntad, y por otro lado los comunistas se muestran opuestos a la campaña de Marruecos y hacen una intensa propaganda en favor de la paz, no solo en las columnas de sus periódicos sino celebrando constantemente reuniones públicas.

El Senado aprobó el proyecto del Ministro de Hacienda Sr. Caillaux aumentando en 6 Milliares la circulación fiduciaria, lo que ha producido gran alarma en el país, porque teme que continúe progresando, la inflación y que se llegue a un verdadero desastre en el cambio disminuyendo el valor del franco.

En Italia ha llamado la atención el último discurso de Mussolini perseverando inflexible en su política y terminándolo con una nota de energía diciendo que estaba dispuesto a morir y que poco le importaba perder la vida, pero que mientras viviera no retrocedería jamás en su camino.

También se mostró enérgico hablando del Conde Cesare Sforza al que se ha acusado de conspirador habiéndose incautado de sus papeles, llegando Mussolini a calificarle de traidor, lo que motivó que el Conde Sforza que es senador pidiera explicaciones al Presidente del Senado acerca de las palabras pronunciadas en la Cámara de Diputados por el jefe del Gobierno.

Continúa la situación cada día más grave en China y parece que se celebrará una conferencia en Pekín en la que los Ministros de los Estados Unidos de América del Norte, de Italia y de Francia representaran a los extranjeros y han de tratar con los Delegados chinos de las consecuencias e indemnizaciones a que den lugar los recientes acontecimientos de Shanghai.

Por su parte Inglaterra ha enviado una protesta enérgica por los fusilamientos que tuvieron lugar en Canton en terrenos concedidos a una explotación inglesa.

Para que todas las notas sean alarmantes el periódico «Daily Telegraph» publica un telegrama de su corresponsal en Bombay diciendo que los exportadores japoneses compran grandes cantidades de algodón y que según la prensa la razón de estas compras es la necesidad de tener un gran stock para el período de hostilidades en la guerra que se prepara contra China.

Añade el periódico inglés que es también significativo que en el Extremo Oriente se pidan ciertas cantidades de cierta clase de manganeso que se utiliza para la fabricación de municiones.

De América la nota saliente es haberse adherido la República Argentina a la nota del Presidente de los Estados Unidos Mexicanos recabando la absoluta soberanía de México y protestando del tono amenazador y conminatorio empleado en sus reclamaciones por los Estados Unidos de América del Norte.

Ultimas Noticias.

Cuando ya vamos a cerrar el número del presente mes ofrece la política internacional a nuestra atención diferentes problemas todos ellos de gran importancia y que a pesar de ello nos falta espacio para hacer otra cosa que referirnos a ellas a la ligera.

En Francia el problema marroquí presenta un novísimo aspecto porque a los 3 días de haber sido nombrado el General Nollin para dirigir las operaciones militares de Marruecos a las órdenes del Mariscal Lyautey; el Mariscal Petain que debía salir para unos festejos preparados en su honor en Checoslovaquia por orden del gobierno francés fué de París a Tolus y luego de Tolus a Rabat en avión y el Presidente Painlevé ha declarado que permaneciera en Marruecos todo el tiempo que sea necesario hasta dejar arreglada la situación.

Naturalmente, este nombramiento del Mariscal Petain y su permanencia en Africa por tiempo ilimitado implica a la corta o a la larga el relevo del Mariscal Lyautey que no puede tener a sus órdenes otro de su misma categoría y de tan relevante personalidad como Petain.

Después del triunfo obtenido por Caillaux en el Senado que aprobó sus proyectos el Ministro de Hacienda francés ha sido elegido Senador y admeas de Consejo General de Marners.

Ha surgido la crisis política en Holanda habiendo sido encargado de formar gobierno por la reina Guillermina el Sr. Colly, Ministro de Hacienda del anterior gobierno.

También ha surgido la crisis en Servia habiendo demitido Trifkowitz y habiendo el rey Alejandro encargado de formar gobierno al Sr. Pachitch.

Después de 4 años de trabajos ha terminado su misión la comisión encargada de la delimitación definitiva de fronteras entre Hungría y Rumania.

Continúan las negociaciones de un tratado comercial entre Alemania y Polonia sin que hasta ahora se haya alcanzado un resultado definitivo.

El gobierno recientemente constituido en Portugal bajo la presidencia del Sr. Silva parece que se encuentra en condiciones precarias por cuanto en la primera votación de la cámara de diputados solo se ha evitado la crisis por un voto de mayoría.

Estas son las notas más salientes de la política internacional que a última hora consignamos al correr de la pluma.



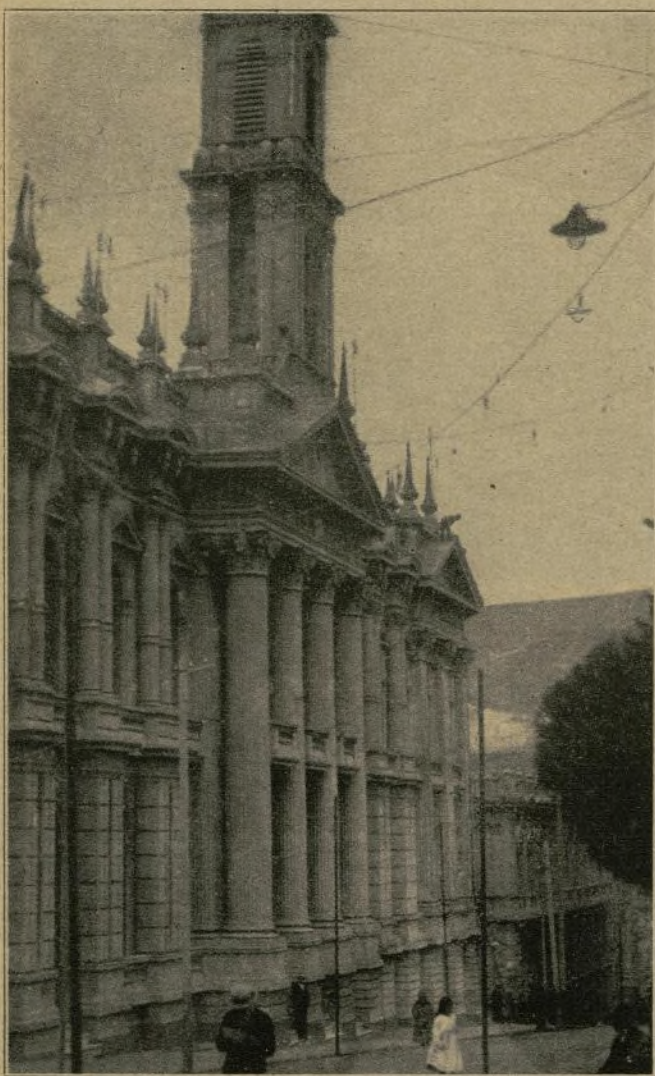
Ciudad de Sorata y el Illampu cubierto de nieve.



En el territorio de Colonias.

Un libro sobre Bolivia.

«Bolivia. Su desarrollo y progreso»; es el título de una obra de la que es autor el señor Maximo J. de Vacano; que admirablemente impresa, lujosamente encuadrada e ilustrada con 147 figuras, 71 planchas y 1 mapa de la República de Bolivia, ha editado la casa de Berlín Dietrich Reimer, Ernst Vohsen.



Palacio Legislativo en La Paz.

En el prefacio dice el autor lo siguiente: «Más de veinte años vivo y trabajo en Bolivia que ha llegado a ser mi segunda patria.»

«Este rico y privilegiado país todavía no es bastante conocido en el mundo; mi deseo es que este libro contribuya a hacerlo conocer, que se lleguen a apreciar en su verdadero valor todas

las grandes ventajas y posibilidades que ofrece al inmigrante laborioso, al capitalista, comerciante e industrial.»

«Bolivia es un país de inmenso porvenir; sus fértiles regiones pueden recibir a millares de inmigrantes que hallarán aquí la posibilidad de labrarse una situación desahogada formando su hogar en el seno de una nación hospitalaria.»

Tal prefacio demuestra que el objeto perseguido con la publicación del libro es digno de los mayores elogios, pues intenta hacer la propaganda de un hermoso país que no es debidamente conocido y su autor se inspiró en el amor y la gratitud a dicho país y en el deseo altruista de mostrar a la humanidad una segunda patria que ofrece a los que no hayan triunfado en su propio país bienestar y riqueza.

Consta el libro de una parte histórica; de otra geográfica; de detalles de la organización y régimen político, división provincial

Vistas de Bolivia.

(Del libro del Coronel Máximo J. de Vacano: «Bolivia. Su desarrollo y progreso».)

y administrativa etc., clima y vegetación; riquezas del suelo; la industria y el comercio; el tráfico; la inmigración y colonización; finanzas e instrucción; el Ejército boliviano desde sus comienzos hasta su actual organización y por último en los apendices las medidas, pesos y moneda del país, una lista de los consulados en el extranjero y un mapa de orientación comercial en el que se detallan la producción de las diversas regiones.

La obra llena perfectamente su cometido porque da una idea completa de Bolivia y el autor prueba conocer aquel país y estar perfectamente documentado; pero... (no hay obra humana que no tenga pero); no podemos estar conformes del todo con algunas de las apreciaciones históricas que hace el autor del libro.

Lo que más nos ha extrañado es que el general libertador Simón Bolívar solo dice lo siguiente: «Después de haber luchado por la libertad de su país natal, apareció, como ya hemos mencionado, en el teatro de operaciones del Sur, donde contribuyó a conquistar la libertad del Alto y Bajo Perú. Aunque solo gobernase poco tiempo esforzose en crear las bases de la administración de Bolivia. El 23 de Agosto dió su primer decreto y es «suponible» que en aquel día se hiciese cargo del gobierno.»

Después refiere diversos hechos y termina diciendo: «Los vaivenes de la política indujeron a Bolívar a trasladarse a Lima. Desde allí envió al Congreso General Constituyente que se había reunido en Chuquisaca el 10 de Mayo de 1826 el reconocimiento de la «República Bolívar» por el gobierno peruano, presentando al mismo tiempo el proyecto de una constitución, la que fué sancionada con pocas modificaciones.»

«Bolívar engolfado en las corrientes de la opinión sudamericana previó que no le sería posible dedicar su esfuerzo exclusivamente a la nueva república; por eso se mostró favorable a la elección de Sucre que luego tuvo lugar en 9 de Diciembre.»

«El 17 de Diciembre de 1830 murió Bolívar en su país natal, siendo este acontecimiento muy deplorado en toda la América latina. Sus cenizas descansan, en una urna de oro, en el panteón de los héroes de Caracas.»

De Sucre tampoco hace excesivos elogios aunque le dá más importancia que a Bolívar y en cambio considera como una gran figura histórica a Santa Cruz. Todas las opiniones son respetables pero decir que Bolívar «contribuyó» a la independen-

cia del Alto y Bajo Perú es casi anómalo cuando esa independencia y la de todo el Continente Americano jamás se hubiera logrado o por lo menos se hubiera retrasado mucho tiempo sin el libertador Bolívar, que es la primera figura de la historia de la independencia americana y una de las primeras de la Historia Universal.

Este modo de hablar del libertador en una obra acerca de la



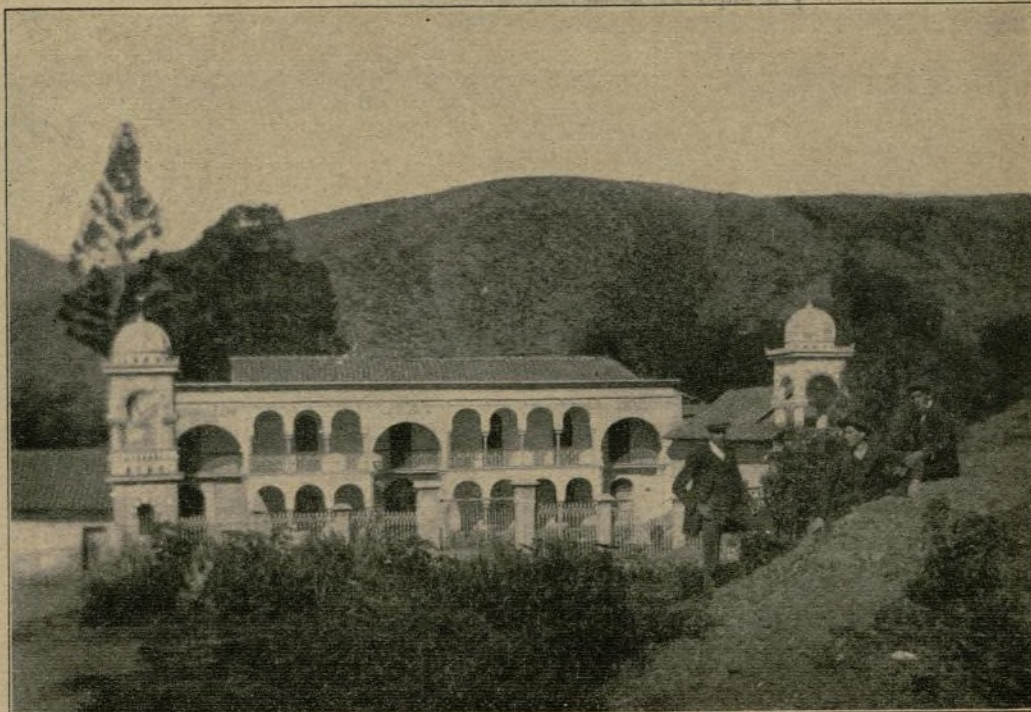
Una calle en Sorata.

Nación que lleva su nombre nos parece digno de censura, pero aparte de esta falta que en nada afecta a las excelencias de un libro editado con fines informativos y no como obra de crítica histórica, solo motivos de alabanza encontramos en el libro del señor Vacano.

D. G.



Vicuñas domesticadas.



Ayuntamiento de Madrid. Casa de campo cerca de Cochabamba.

La industria alemana de armarios para caudales.

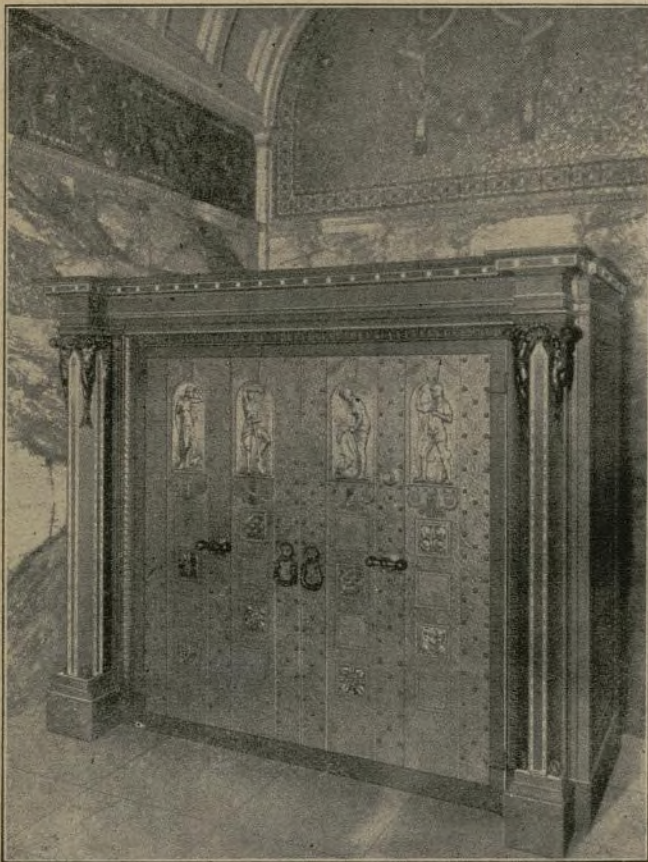
S. J. Arnheim, de Berlín.

Gran impresión produce sobre el observador que pone el pie en una fábrica el poderoso ritmo del trabajo de los obreros y de las máquinas que día y noche están ocupados en fabricar los más distintos y variados productos. Las instalaciones de las fábricas de la casa Arnheim de la Badstrasse que se fundaron hacia el año 90 del siglo pasado están montadas con muchísima claridad y dispuestas muy racionalmente, y uno de los nietos del fundador nos cuenta durante la visita la historia de la fabricación de los armarios para caudales Arnheim, que ocupan, sin duda alguna, un puesto preponderante en esta industria.

Un armario para caudales antiguo, construido hace unos cien años, nos parecería actualmente muy imperfecto. Un baúl, un armario de madera dura ofrecía en los primeros tiempos suficiente seguridad al que quería proteger su dinero o joyas contra el robo.

El primer producto de la casa S. J. Arnheim, que se fabricó en una cerrajería propia en 1833 era ya de hierro con caja interior y exterior, aislamiento intermedio y cerraduras de seguridad.

El fundador empezó a construir también armarios pesados y adquirió en poco tiempo un gran renombre como cerrajero de armarios para caudales y armarios artísticos, debido a la gran minuciosidad y calidad de sus trabajos. El éxito de la empresa dio lugar en el año 1848 a la construcción de una fábrica propia en la Rosenthaler Strasse, donde Arnheim se ocupaba de la realización de sus planes y del bienestar de sus obreros y empleados. Muy estimado fué Arnheim como bienhechor de la humanidad y miembro de muchísimas asociaciones y uniones benéficas. En

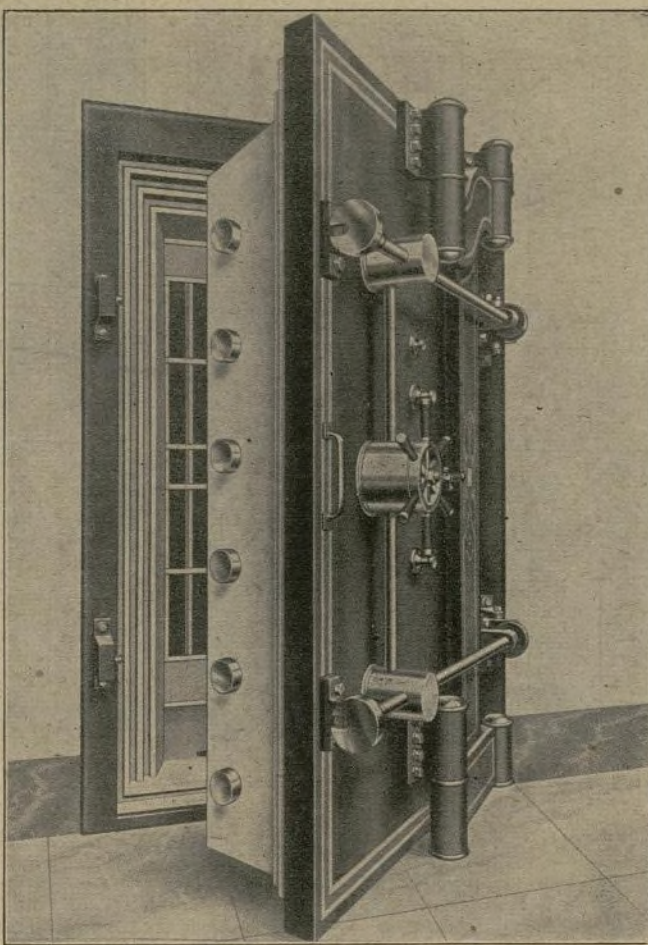


Armario para caudales del Hotel Adlon (Berlín).

todos los dominios de la construcción de armarios para caudales asento el fundador las bases sólidas sobre las cuales pudo seguir trabajando Carlos, el hijo del insigne inventor. Aquel fué el que imaginó muchas innovaciones y especialmente la construcción de la enorme prensa hidráulica bajo cuya presión se doblan las chapas de gran espesor y con la cual se fabrican las envolturas de acero de una sola pieza para los armarios de caudales inatacables. Mediante el empleo del llamado acorazado compound (acero de la dureza del vidrio soldado sobre hierro blando) se imposibilitó todo ataque por medio de buriles, taladradores o sierras.

Una competencia leal entre los diferentes fabricantes de estos productos ha dado lugar a un extraordinario perfeccionamiento de los armarios para caudales y de las máquinas necesarias para su construcción, porque cada nuevo modelo que exigía chapas de hierro más fuertes y resistentes requería también la construcción de máquinas más poderosas y a veces más complicadas. El nuevo siglo dió a luz nuevas invenciones que exigieron un cambio de las construcciones creídas seguras hasta aquel momento. El efecto peligroso de la termita y del cortador que trabaja con dardos de oxígeno fué vencido después de muchísimos ensayos e investigaciones por medio de la fabricación de nuevos materiales que ofrecen al ladrón desde un principio una extraordinaria resistencia y evitan el ataque de una segunda capa posterior de materiales tan resistentes como los primeros.

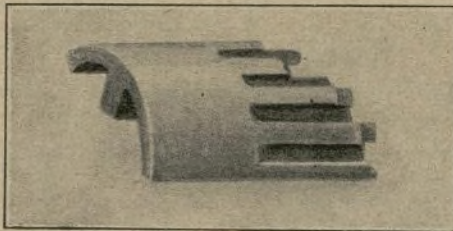
Un trabajo igualmente digno de imitación pudo ofrecer la casa a los bancos que desean construir tesoros absolutamente seguros y a prueba de todo ataque. Muchísimos valores son resguardados de este modo contra el robo y especialmente contra el peligro de incendio, y la impresión de seguridad que infunden



Puerta de cierre completamente hermetica de la casa S. J. Arnheim.

estas instalaciones al que se sirve de ellas forma un factor de confianza sin el cual no podría existir una economía nacional moderna.

La seguridad principal de los tesoros está formada por una mampostería exterior de hormigón armado o de ladrillos refractarios, a la cual se añade actualmente una caja de acero formada



Llave para la cerradura radialea distancia de la casa Arnheim.

por una justaposición ininterrumpida de vigas de hierro o raíles. Muchos tesoros de esta clase se han construido por la casa Arnheim en Alemania y en el extranjero. También el tesoro blindado de hormigón y fuertes chapas construido para el Banco de Sicilia en Mesina satisficó todas las exigencias durante los terribles terremotos en 1908 ofreciendo tan excelentes y sólidos fundamentos a la casa que no se produjo el derrumbamiento del banco.

El constante aumento de importancia de la empresa requiere representaciones en todos los países del mundo, y en 1898 fué fundada una fábrica afiliada en Buda Pest.

Un papel muy importante en la construcción de armarios para caudales desempeña también la cerradura de seguridad. Nosotros vimos justamente al director de esta sección durante el ensayo de una llave extraordinariamente pequeña que es introducida por medio de una larga varilla en la cerradura, cuyas partes se unen mediante la presión para formar la fin un conjunto circular. Es casi imposible descubrir el secreto de un mecanismo tan complicado y seguro. Bajo la ligera presión de la mano se abren las enormes puertas de los tesoros y de los armarios para caudales de 100 quintales y más. Los armarios para caudales terminados y las arquillas barnizadas y pulidas no producen casi nunca el efecto de un peso tan enorme. Con gusto exquisito se han construido, por ejemplo, el armario para caudales del Hotel Adlon, y de él se desprende que pueden fabricarse estos gigantes con finísimo gusto artístico y aspecto alagador a la vista.

Combatiendo el polvo durante el labrado de piedras.

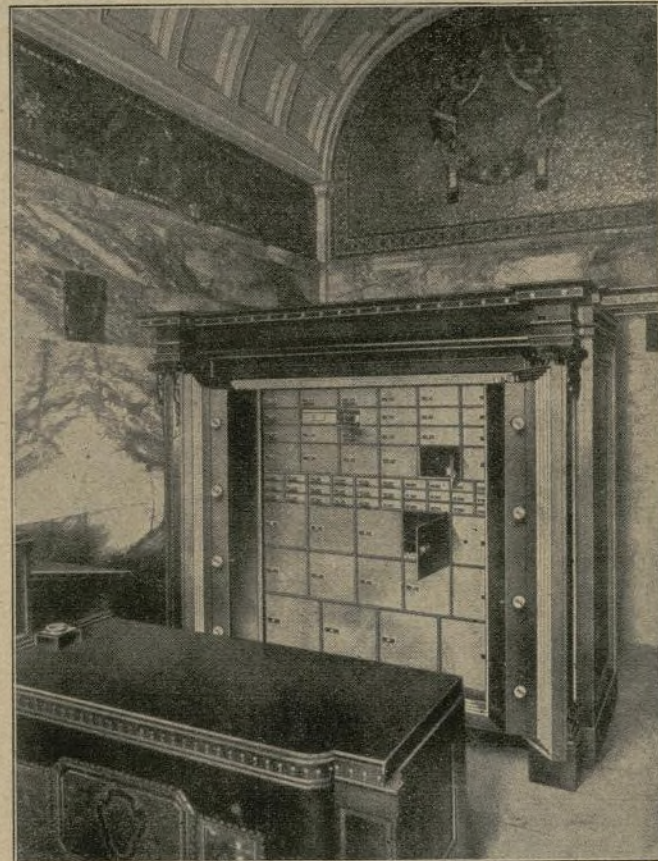
La situación económica desastrosa, consecuencia de una guerra perdida, requiere en todas partes un considerable rendimiento del trabajo de obreros, empleados y máquinas. De esta situación se dió cuenta en primer término toda la economía alemana, la única fuente de fuerza y manantial inagotable del espíritu emprendedor alemán, sobre el cual se basa toda la esperanza de un nuevo florecimiento y una nueva prosperidad alemana. Y,

cuales son los motivos que nos permiten abrigar tales esperanzas? Son los extraordinarios esfuerzos que se hicieron y están haciendo todavía para aumentar considerablemente la producción en todos los ramos industriales y en todos los dominios comerciales por medio de una racionalización del trabajo y mediante la invención o el perfeccionamiento de nuevas máquinas o máquinas y aparatos existentes. Ya en la actualidad podemos pretender con cierto orgullo que se ha adelantado y reconstruido mucho de lo que se creía perdido para siempre, y este éxito da lugar a una multiplicación de los esfuerzos en pro de una nueva era y época más feliz y menos miserable que la actual.

El compañero casi infalible de todo trabajo es el polvo nocivo a la salud y peligroso para el obrero de casi todos los talleres, sea de trabajar metales, de elaborar madera o de labrar piedras. Cuanto más se aumenta el rendimiento con tanta mayor facilidad se producen grandes cantidades de polvo.

El artículo presente ha de ocuparse, por consiguiente, del combatimiento del polvo durante el labrado de las piedras con motivo de establecer una vez para siempre las ventajas y los inconvenientes que residen en la eliminación rápida del polvo producido. Pero este no es el solo fin que nos proponemos sino que queremos enseñar al mismo tiempo nuevos caminos y hacer proposiciones prácticas del modo de combatir eficazmente el polvo de piedras, este enemigo peligroso y temible del obrero que sin misericordia destruye en pocos años la salud del operario más sano.

Las posibilidades disponibles para el combatimiento del polvo padecían y padecen todavía en la actualidad bajo los elevados gastos que ocasionan la compra e instalación de aparatos eficaces y bajo la falta de capitales que imposibilitan la mayor parte de las veces la adquisición y el entretenimiento de las máquinas e

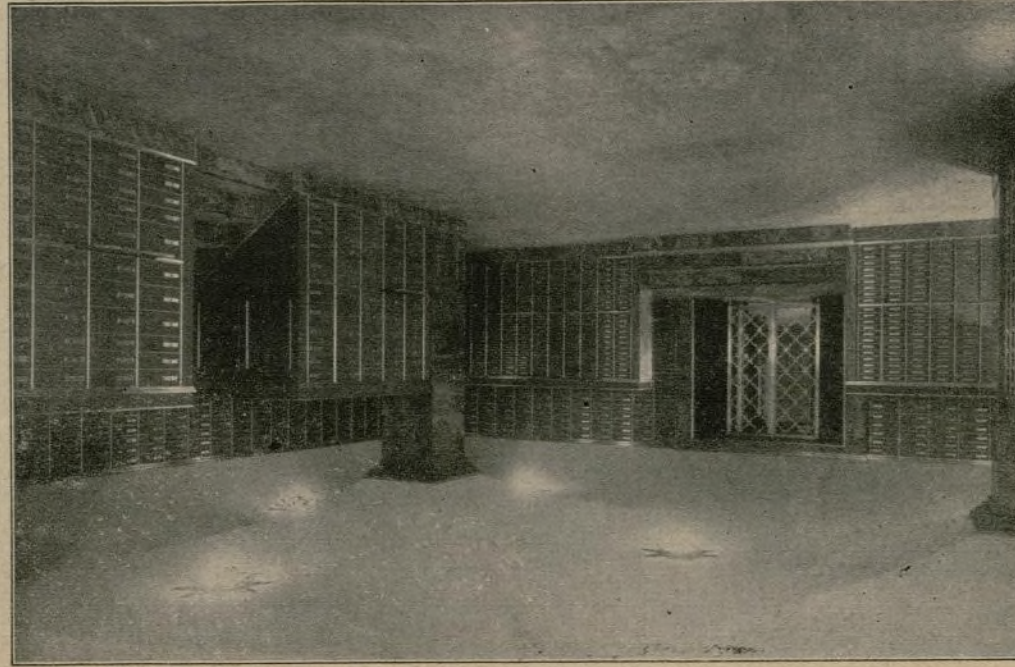
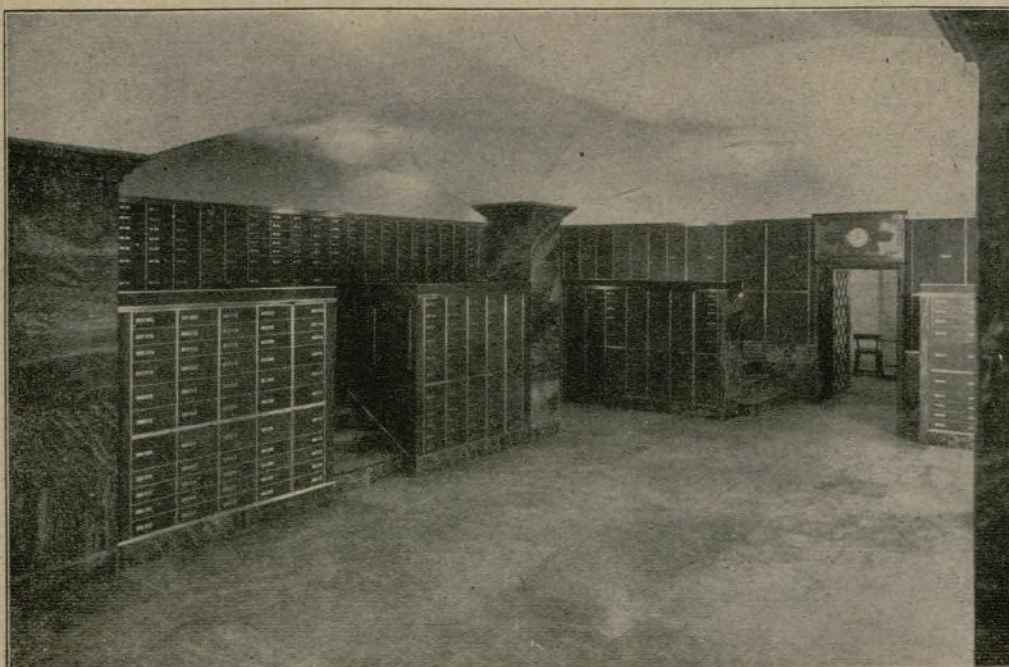


Armario para caudales con puerta abierta.

instalaciones necesarias mientras que, por otra parte, son consecuencia de que las instalaciones existentes permitan deducir a primera vista la ineficacia de su funcionamiento. Como en el caso particular que nos ocupa hay que procurar una eliminación del polvo al aire libre, no puede procederse naturalmente a ello de la misma manera que en los talleres, digamos, de trabajar la madera o los metales, en los cuales, las bocas de tuberías que van a ventiladores aspiran el polvo metálico o el serrín que se desprende de las sierras para lanzarlo a cámaras determinadas y eliminarlo seguidamente por aberturas de descarga al efecto. A pesar de todo, la industria pedrera emplea todavía aménudo los exhaustores que desgraciadamente pueden tabajar solo muy ineconómicamente, debido a que su efecto debe extenderse a un espacio extraordinariamente grande. Ellos transportan además el polvo de un sitio a otro, donde es dirigido nuevamente al aire libre para recomenzar a producir otra vez su efecto nocivo sobre hombres y animales. Procediendo de esta manera se observa, en primer lugar, una eficacia imperfecta y, en segundo término, la circunstancia de los elevados gastos que ocasiona esta clase de instalaciones sin procurar, por otra parte, beneficio alguno o una buena adaptación a las condiciones locales muy complicadas. Por estas razones se han buscado nuevos procedimientos y métodos sin haberlos encontrado hasta la actualidad.

Y, sin embargo, existe un camino y un medio muy sencillo que elimina de una vez todos estos desperfectos e inconvenientes, y este medio auxiliar es la tobera de neblina y esparcidora «Turbo» protegida en Alemania y en el extranjero por patentes solicitadas y marcas registradas.

Es verdaderamente curioso que justamente esta tobera esparcidora y de neblina que da tan excelentes resultados en la industria pedrera sea tan poco aplicada para combatir el polvo y



Los tesoros de Ayuntamiento de Madrid de Oslo en Noruega.

humedecer la atmósfera en otros ramos industriales como la textil en fábricas de productos químicos, de cerveza y de azucar.

Muchísimos años de continuos ensayos transcurrieron hasta que la casa Gustav Schlick, de Dresden 7 — N. 6 consiguió vencer completamente las grandes dificultades que ofrecían las antiguas construcciones de toberas, fundadas principalmente en las elevadas presiones necesarias para un buen funcionamiento de estos aparatos. La moderna tobera Schlick reúne la suma de todo la experiencia y representa en la actualidad, en lo que se refiere a un funcionamiento barato como a una gran seguridad de servicio, lo más perfecto y, por de pronto, el único medio verdaderamente eficaz en el dominio del combatimiento del polvo. Extraordinariamente recomendable es la aplicación de esta tobera en la industria que se ocupa de la talla de piedras.

Indiquemos sin entrar en consideraciones científicas, que ya una presión de 0.8 atmósferas es suficiente para pulverizar el agua. Además, se ofrecen ya en la actualidad toberas para la pulverización de cualquier cantidad de agua aceptable en un tiempo determinado, siendo estas últimas variables entre 1/2 y 20 litros por minuto, seguramente un rendimiento considerable con el cual pueden satisfacerse todas las exigencias actuales. Las aberturas de las toberas varían por otra parte, desde la correspondiente a una aguja hasta la de 100 mm y más, mientras con ellas puede procederse a diferentes clases de pulverización y a lanzar dardos de bastante alcance.

Por medio de la neblina producida de una manera tan barata, y merced al efecto aspirante de la corriente, las partículas de polvo en estado de formación son mezcladas antes de su suspensión en el aire con la neblina de agua con motivo de eliminarlas y destruir el efecto nocivo sobre el obrero.

En toda fábrica de cascacos, durante la perforación de la piedra y en cualquier sitio expuesto al polvo, es decir, donde el labrado de la piedra produce polvo, pueden instalarse sin grandes gastos una o varias de estas toberas tan sencillas, eficaces y baratas.

Mediante el empleo de la tobera descrita pueden obtenerse dos resultados. En primer lugar, al obrero se le rinde un servicio humanitario mejorando sus condiciones de trabajo y conservando su salud y, en segundo término, al patrono ofrece esta innovación extraordinarias ventajas porque sus obreros trabajan mucho más productivamente en una atmósfera limpia que cargada de una gran cantidad de polvo.

Revista Económica.

La coyuntura económica mundial ofreció en los meses de Junio y Julio el aspecto invariable de una sobreproducción industrial y tranquilidad comercial estival. En las diferentes bolsas del mundo se observa una nueva depreciación de los francos franceses y de las liras italianas, que en los dos casos debe ser consecuencia de especulaciones y huidas de capital de los países mencionados a otros de moneda estabilizada. Mientras que el problema financiero todavía no ha sido solucionado, procura Caillaux estabilizar el franco con una serie de reformas aprobadas ya en la cámara de diputados franceses. Ellas se caracterizan, sin embargo, por un aumento de la circulación de la moneda papel y no han producido hasta la actualidad una mejora del cambio francés. La creación de un empréstito interior, de interés variable y dependiente del valor del franco oro no significa más que una desconfianza completa y corresponde al primer empréstito en marcos oro que antecedió la creación de una moneda estable e invariable en Alemania. El empréstito tendrá por objeto depreciar el franco papel con todavía mayor rapidez y dará lugar seguramente a una depreciación definitiva de la moneda anulando completamente o casi por completo la moneda papel que circula actualmente en la república francesa. Como suceso de importancia debemos mencionar especialmente el constante aumento de valor de la corona noruega, que es simplemente una consecuencia de una evolución favorable del balance comercial noruego y de la hacienda de aquel país, así como de los esfuerzos que hace el Banco de Noruega en estabilizar su moneda de modo a que tenga la paridad de antes de la guerra. Debido a que la mejora del cambio de la corona noruega se elevó en poquísimos tiempo de 30 por ciento, se han producido en el país fenómenos deflagatorios que han dado lugar a una contraacción del comercio exportador noruego, de la industria y de la navegación en el mercado de divisas, puesto que sus posibilidades de competencia han sufrido considerablemente bajo el rápida alza de la moneda. Por lo demás, una extraordinaria tranquilidad reina en todos los mercados monetarios internacionales. Una cierta carestía del dinero hacia fines del primer semestre del año no ha sido de larga duración ni ha tenido graves consecuencias. En los Estados Unidos se observan ciertos indicios de capitales superfluos, mientras que en Inglaterra se está preparando una cierta crisis. Ella es consecuencia de que el Banco de Inglaterra se vio obligado a cubrir las divisas de importación por medio de compras de cantidades de oro bastante considerables. Como el empleo de estas cantidades para el pago de mercancías de importación impide su aprovechamiento para un aumento del crédito, las compras no dan lugar a un aumento de capital disponible sino a una reducción considerable del dinero existente.

La carestía mundial enseña desde principios de este año una constante disminución que confirma un empeoramiento o al menos una estagnación de la coyuntura general, notada en casi todos los ramos y dominios de la economía mundial. Mientras que en el mes de Enero se desprendía del índice calculado por el «Berliner Tageblatt», de Berlín, que la carestía mundial se elevaba a 161,6 por ciento, ella se ha reducido en Marzo a 159,7 por ciento, en Abril a 156,4 por ciento y hacia fines de Mayo a 155,6 por ciento. Muy poca actividad se observa también en los mercados de mercancías. El ascenso del precio de los cereales no se ha producido aunque el fin de temporada ha dado lugar a una considerable reducción de las reservas mundiales y a pesar de que la primera cosecha de importancia para el mercado mundial, la de los Estados Unidos, no ha de ser muy productiva. Pero cómo, por otra parte, son muy favorables las perspectivas no solo para Europa sino también para el Canadá y otros países productores así como para la cosecha de primavera del año próximo de los Estados Unidos, el resultado extraordinariamente favorable se hace sentir ya en la actualidad y se traduce por un rápido descenso de los precios de los productos mencionados. Solamente en Alemania han aumentado últimamente los precios de los cereales que difieren actualmente de los mundiales en un 15 a 20 por ciento, y son, sin duda alguna, consecuencia de la próxima introducción de elevados aranceles de importación sobre estos comestibles. Han seguido reduciéndose los precios en los mercados de carbón. Constantemente aumenta el número de obreros sin trabajo en las hulleras inglesas, pero se espera una considerable mejora de la fuerte reducción de los precios de toda clase de carbones como de los jornales. También ha empeorado la situación en el mercado de combustibles de Alemania y Francia. En todos estos países reina todavía una sobreproducción debida, en parte, a una falta de ocupación de las industrias, en parte, a un aprovechamiento considerable de las fuerzas hidráulicas para la generación de fluido eléctrico y, en parte, a la sustitución del carbón por aceites principalmente para la impulsión de toda clase de motores estacionarios, terrestres y marinos. Al contrario, todavía siguen aumentando los precios del petróleo. Ello se encuentra en una cierta contradicción con el constante aumento de la producción de petróleo en los Estados Unidos. Pero, como este aumento se refiere principalmente a aceites pesado de reducido contenido de bencina, mientras que el precio del petróleo depende del porcentaje del mismo, el aumento de la producción de aceites pesados no pudo satisfacer completamente la demanda de bencina y no quedó más remedio que atacar las reservas. Por lo demás, el

Cotizaciones de efectos de bolsas alemanas.

Berlin	17. VII. 1925	10. VII. 1925	Prim. cot. 1925	Berlin	17. VII. 1925	10. VII. 1925	Prim. cot. 1925	Berlin	17. VII. 1925	10. VII. 1925	Prim. cot. 1925	Hamburgo	17. VII. 1925	10. VII. 1925	Prim. cot. 1925								
Val. d. Int. fijo																							
Dollar-Schatzanz.	93,55	93,50	89,87	Barm. Bankverein	112	112	1,60	Köln-Neuss	60,30	66,50	81,90	Acciones											
Reichssch. 16 IV-4%			0,725	Bayr. Hyp.-Wechsel	84,75	82,20	3,50	Köln-Rottweil	88,25	87,25	13,30	Hamburger Hypo-											
4% 1. 4. 24				Bayr. Vereinsbank	119,00	119,00	1,70	Gehr. Korting	71,00	72,25	85,00	thebenbank	75,00	75,10	9,50								
8-15% K. v. 1923				Berl. Handelsgesell.	123,00	120,62	160,00	Krauss-Lokomotiven	40,00	46,25	5,25	Vereinsbank	78,00	80,00									
5% Dt. Reichsanl.			0,88	Comm. u. Privatb.	97,00	97,00	6,75	Lahmeyer & Co.	71,10	71,00	13,37	Dr. Ostafrika	54,25	51,50	15,12								
4% " " "			1,06	Darmst.-Nationalb.	117,75	118,00	13,40	Laurahütte	44,50	49,25	6,90	Flensburger											
3% " " "			1,05	Deutsche Bank	118,50	120,00	13,00	Linke-Hofmann	47,00	49,00	13,00	Dampfer-Campag.	34,00	33,00	7,50								
Pr. Staats-Sch.			1,39	Disconto-Comm.	107,62	108,00	17,75	Ludwig Loewe	130,00	129,00	70,10	FlensburgerDampf-											
" " 1. 5. 25			0,046	Dresdner Bank	101,75	101,75	8,75	C. Lorenz	92,75	89,75	6,87	schiff-Ges. v. 69	55,00										
" " (Hilbernia)			0,35	Essen. Creditanstalt	83,50	83,50	3,37	Mannesmannröhren	74,75	76,75	67,87	Reederei v. 96	28,50	33,00									
4% Pr. konsol. Anl.			1,33	Leipz. Creditanstalt	70,50	96,00	2,00	Mansfeld Bergbau	62,50	61,00	9,87	Rolandlinde	87,75	87,50									
3% " " "			1,37	Mittel. Cred.-Bank	8,73	8,37	9,50	Dr. Paul Meyer	35,50	36,00	0,65	Hamburger Elektrik-											
4% Bayr. St. Anl.			1,53	Oest. Kreditbank	6,75	5,87	6,30	Motorenfabr. Deutz	48,50	49,00	23,75	zilitas-Werke	81,25	89,10	85,20								
3% " " "			1,56	Wiener Bankverein				Nationale Auto	90,00	90,00	4,10	Schuckert	59,00	58,50	65,50								
4% Hbg. Anl. 1899		37,00		Acc. Industr.				Nord. Wollkamm	97,87	100,25	68,00	Harburg-Wien	59,00	55,00	2,40								
5% " " abg.		33,10		Schulth. Patenb. Hof.	119,10	30,00	33,62	O.-Schl. Eis.-Bed.	53,10	54,50	13,37	Ottensener Eisen	27,00	35,00	2,10								
4% " " 1904				Accumulator Hagen	109,50	107,12	60,90	Caro-Hagenscheid	48,00	49,00	12,37	Reiterstieg	19,00		85,00								
4% " " 1904				Adlerwerke	57,00	57,62	2,75	Obernitz. Koksw.	74,00	75,25	49,37	Selve		65,00	13,05								
4% " " 1904				Anglo-Conti. Guano	95,75	95,25	13,00	Orenstein & Koppel	60,60	63,37	19,87	Kempa Nachf.	0,40	0,40	0,52								
4% " " 1904				Aschaffemb. Zellstoff	70,50	72,50	29,75	Ostwerke	110,00	108,00	33,38	Leder Wiemann	74,00	75,00	27,00								
4% " " 1904				Augsb. Nurnb. Masch.	105,00	105,62	29,37	Phönix Bergbau	82,70	86,25	60,50	Stader Leder	67,00	66,00	9,50								
4% " " 1904				Bad. Anilin Soda	126,00	124,25	34,37	Pöge Elektr.	45,10	45,30	1,50	Wandsbeker Leder	44,00	44,50	7,875								
4% " " 1904				Basalt	84,00	85,50	16,75	Poliphon	77,25	80,00	6,62	Anglo-Guano	98,00	100,00	13,65								
4% " " 1904				Jul. Berger Tiefbau	111,00	110,25	6,62	Ratheberg Waggon	40,25	45,00	7,50	Merck-Guano	100,00	100,00	13,00								
4% " " 1904				Bergmann-Elekt.	74,50	73,00	20,20	Rhein. Braunkohle	125,00	124,75	46,80	Schlink & Co.	60,00	65,00	81,50								
4% " " 1904				Berlin-Anh. Masch.	48,50	51,00	4,70	do. Metallw. V.-Akt.	31,50	32,50	10,75	Stern & Sonneb.	70,00	70,00	7,35								
4% " " 1904				Berl. Karlsh. Ind.-W.	85,10	85,50	124,00	do. Stahlwerke	65,40	68,12	55,62	Dynam. Nobel		87,00	12,95								
4% " " 1904				Berlin M. Schwartzk.	60,75	62,50	19,00	do. Westf. Spingel.	58,50	60,62	10,62	Holstenbrauerei	127,00	128,00	48,25								
4% " " 1904				Bingwerke	55,87	56,50	4,25	Rhenania chem. Fabr.	3,30	3,20	7,10	Cuxhaven											
4% " " 1904				BochumerGussstahl	67,25	75,25	86,37	J. D. Riedel	69,50	70,00	4,50	Hochseelischei.	37,00	38,00	6,90								
4% " " 1904				Geb. Böhler & Co.		29,50		RombacherHütte	56,25	57,50	30,00	Winter. Papier	0,16	0,14	0,37								
4% " " 1904				Buders Eisenwerke	50,70	52,00	24,25	Rückf. Rückf.	0,40	0,425	0,65	Zentralamerikan.											
4% " " 1904				Busch Wag. V.A.L.A.	52,60	52,00	12,00	Rütgerswerke	69,50	68,75	22,50	Plantagen	35,00	40,00	1,00								
4% " " 1904				Byk-Guldnerwerke	1,60	1,62	2,87	Sachsenwerke	71,00	70,50	2,20	Chocoma	5,00	5,50	6,00								
4% " " 1904				Calson-Kabest	42,00	40,00	1,12	Salzdetfurth	27,00	26,37	30,25	Guatemala	65,00	70,00	16,00								
4% " " 1904				Charlott. Wasserw.	71,10	72,00	33,50	Sartori	118,75	126,00	2,12	Dt. Handelsplantag.	20,00	19,75	19,50								
4% " " 1904				Chem. Griesheim	115,00	113,25	27,75	Scheidemandel	11,37	12,20	23,00	do. Genusscheine	102,50	109,00	127,50								
4% " " 1904				Chem. Fabr. Heyden	60,50	60,50	4,50	Schl. Bergb. u. Zinkh.	93,50	96,50	37,25	Jaluit	31,00	29,00									
4% " " 1904				Contin. Kautschuk	133,40	129,75	10,40	Textilwerke	54,75	54,75	89,75	do. Genusscheine	135,00	142,50	230,00								
4% " " 1904				Daimler Motoren	52,00	54,50	3,80	Hugo Schneider	51,00	51,00	6,40												
4% " " 1904				Dessauer Gas	83,75	83,75	36,78	Schubert & Salzer	119,25	121,00	14,00												
4% " " 1904				Deutsch-Atlant. Tel.	8,00	8,25	23,75	Schuckert & Co.	59,30	59,75	64,50												
4% " " 1904				Dt.-Luxemb. Bergw.	61,60	67,75	89,50	Siemens-St. Gussstahl	40,25	40,37	2,40												
4% " " 1904				Deutsche Erdöl	92,25	95,00	56,90	Siemens & Halske	73,25	74,00	76,00												
4% " " 1904				Deutsche Kabelw.	64,75	66,40	1,50	Stettiner Vulkan	43,00	43,00	16,00												
4% " " 1904				Deutsche Kaliwerke	28,75	27,75	39,90	Stinnes-Riebeck	71,00	73,37	48,75												
4% " " 1904				Deutsche Maschinen	53,00	54,00	8,25	Störk Kammgarn	29,30	34,12	59,62												
4% " " 1904				Deutsche Werke	72,00	69,00	5,25	Stolberger Zinkhütte	104,00	105,00	47,00												
4% " " 1904				Deutsche Wolllwaren	52,50	57,00	7,12	Teleph. J. Berliner	55,00	55,50	5,50												
4% " " 1904				Deutsch-Eisen-Ind.	44,50	45,87	6,50	Thürl. El.	52,00	53,12	6,70												
4% " " 1904				Dynamit Nobel	74,40	75,12	12,30	Leonhard Tietz	61,50	61,75	6,80												
4% " " 1904				Eisen-Verkehrsm.	84,25	84,00	13,75	Transradio	74,50	73,25	7,30												
4% " " 1904				Eisenfelder Farbenf.	115,75	113,50	29,25	Union-Gussstahl	39,00	39,10	7,30												
4% " " 1904				Elektr.-Lieferung	80,10	78,00	99,75	V.S. Bernese	47,50	48,00	2,75												
4% " " 1904				Elektr. Licht u. Kraft	99,25	97,00	8,25	Vogel Telegraph	60,00	60,25	3,40												
4% " " 1904				EssenerSteinkohlen	70,00	71,25	80,50	Voigt & Haefl.			2,00												
4% " " 1904				Fahlberg. Liat.	53,00	52,62	5,25	Waser Schiffbau			9,30												
4% " " 1904				Feldmühle Papier	68,00	68,00	83,75	Westeregeln Alkali	20,30	19,25	26,50												
4% " " 1904				Fellen & Gullienne	128,75	129,75	39,25	R. Wolf	40,10	41,00	6,50												
4% " " 1904				Gelsenkirch. Bergw.	50,25	56,25	93,75	Zellstoff Waldhof	9,62	9,37	13,50												
4% " " 1904				Ges. für elektr. Unt.	109,60	108,87	131,00	Zimmermann	25,25	26,62	1,87												
4% " " 1904				H. Goldschmidt	82,00	81,87	24,62	Ötavi-Minen	7,12	7,12	18,87												
4% " " 1904				Görlicher Waggon	35,00	40,00	4,87																
4% " " 1904				Gothaer Waggon	35,75	35,25	4,40																
4% " " 1904				Hackethall	58,00	59,00	3,20																
4% " " 1904				Hammernasen	18,25	18,60	22,25																
4% " " 1904				Hannov. Waggon	3,90	3,62	8,60																
4% " " 1904				Hansa-Lloyd	67,00	67,50	1,30																
4% " " 1904				Harb. Gummi Phönix	60,00	55,12	2,60																
4% " " 1904				Harpener Bergbau	105,25	108,75	129,75																
4% " " 1904				Hartmann	51,00	51,75	6,80																
4% " " 1904				Held & Franco	0,475	0,50	0,80																
4% " " 1904				Hirsch Kupfer	95,50	95,00	23,75																
4% " " 1904				Höchster Farbwerke	115,70	114,00	29,10																
4% " " 1904				Hoesch. Eis. u. Stahl	90,57	94,75	20,90																
4% " " 1904				Hohenlohe Werke	13,00	13,60	24,00																
4% " " 1904				Holzmann	59,50	59,62	6,30																
4% " " 1904				Humboldt Masch.	44,00	43,50	26,50																
4% " " 1904				Ilse Bergbau	94,60	95,25	30,87																
4% " " 1904				Gebr. Jungheane	71,00	68,75	12,60																
4% " " 1904				K. A. F. Kahlbau	97,00	98,00	31,75																
4% " " 1904				Caliwerke Ascherst.	123,60	117,50	20,87																
4% " " 1904				Karlruher Masch.	41,37	42,62	4,37																
4% " " 1904				KattowitzerBergbau	14,00	16,00	28,75																
4% " " 1904				K. W. Kemp			0,525																
4% " " 1904				Klöckner-Werke	69,25	73,00	62,50																
Comp. de naveg.																							
Dt. Austral. Dampf.	55,00																						
Hamb.-Am. Paketf.		53,62	26,50																				
Hamb.-Süd.-D.	79,75	81,25	40,25																				
Hamb. Dampsch.	79,40	80,50	12,40																				
Kosmos			19,00																				
Nordl. Lloyd	56,25	57,50	3,87																				
Roland-Linie	89,00	88,00	12,10																				
Stett. Dampf.	30,87	31,00	3,12																				
Verein. Elbschiff.	39,00	40,00	3,00																				
Acce d. banc.																							
Reichsbank	122,87	124,12	63,00																				
Bank f. elektr. Werte	3,10	2,67	8,00																				
Bank für Brau-Ind.	80,50	80,37	1,87																				
Cambio oficial de monedas extranjeras																							
				Descuentos				17. VII. 1925				10. VII. 1925				2. I. 1925							
								1925				1925				1925							
				9				Deutschland				1,691				1,691				1,679			
								Buenos Aires, P.-P.				1,730				1,708				1,915			
								Japan				20,390				20,389				19,93			
								London £				4,195				4,195				4,195			
								New York				0,469				0,449				0,489			
								Rio de Janeiro				168,16				168,09				170,09			
								Amsterdam				19,45				19,43</							

Impresiones berlinesas. Los cafés de moda.

Lo mismo los cafés que las confiterías y pastelerías que aquí se llaman «Conditorci», en las que además de pasteles y dulces se sirven al público todas las mismas cosas que en los demás cafés; son lugares que cada día se transforman mejorando el servicio y aumentando el lujo, pero que conservan el mismo ambiente de hace cincuenta años y siguen siendo sitios para matar el tiempo y donde se dan importancia los que no pueden darsela en otra parte.

En todos los cafés hay música, gente que va allí para presumir, mujeres que no contentas conque las vean los que se sientan en las mesas inmediatas, aspiran a la admiración de toda la concurrencia y para que las contemplen se levantan con tanta frecuencia de su asiento dirigiéndose al tocador que algún inocente las compadecería suponiéndolas enfermas de la vejiga; jóvenes avidos de actuar de «Don Juan» que lanzan miradas a diestro y siniestro y en general gentes, que unos por negocios, otros para ver a determinadas personas, los demás alla por ociosidad, la mayor parte por la necia vanidad de lucir y no pocos por estar en cualquier sitio que no sea su casa; acuden a los cafés sobre todo á aquellos que por algo especial se ponen de moda.

En todos los países hay cafés que son celebres por concurrir a ellos determinada clase de personas y en Berlin, como es natural, los hay también. Existe uno al que se dice que concurren todos los intelectuales y es verdaderamente curioso ver a algunos infelices que pretenden tener el exterior de sabios o de artistas y aparecen con grandes melenas, enormes gafas y sombreros de alas muy anchas y corbatas hechas en caprichosas lazadas, que entran majestuosamente en el café dirigiendo al público miradas desde su olímpica altura y se sientan en la mesa



Vestido y sombrero blancos de crespón Georgette con cintas no blancas, pero de tonalidad clara.
Modelo Lemme.

con la misma altivez que si se sentaran en el acropago; otros cafés son patrióticos y en ellos se vé público de buena fé que aplaude todos los himnos nacionales y los hace repetir muchas veces; y hay otros, generalmente rusos, a los que acuden extranjeros y algunos «snobs» indígenas que todos presumen de elegancia y adoptan actitudes aristocráticas aparentando desden por las gentes que les rodean.

Abundan en esos cafés los jóvenes palidos con un peinado que justifica que el actual peinado femenino se llame a la «garçon»; señoras llenas de alhajas y preseas, — que de haberlas adquirido en una joyería en lugar de haberlas comprado en bisutería, valdrían lo bastante para satisfacer el máximo de la cantidad a que la más exaltada imaginación francesa sueña que pueda ascender el importe de las reparaciones — y gente que hace entreacto en una vida de miseria, llena de privaciones, pasando por ricos siquiera un momento en el café y hasta llegándose a figurar que lo son.

La desilusión de Fausto.

(Boceto de novela cinematográfica.)

En el casino de cierta vieja ciudad del norte de España se formaba diariamente una tertulia compuesta de unos cuantos señores que pasaban todos ellos de los cincuenta años y que se deleitaban evocando recuerdos de otras épocas, que es la ocupación más grata para los que han perdido el «divino tesoro» de la juventud que se fué para no volver y que por la tendencia humana a soñar, substituyen por añoranzas pretéritas las esperanzas en el futuro y piensan como Jorge Manrique:

Que todo tiempo pasado
fué mejor.

La opinión de los contertulios era unánime: los jóvenes del día valían mucho menos que los de la generación anterior y no sabían como ellos supieron, enamorar a las mujeres por lo que las jovencitas de ahora se morían de aburrimiento.

Ellos tenían el corazón siempre joven pero les faltaba la juventud física que no podía volver.

¡Lástima! — decía el marqués de Monte-Roca, — que no pueda repetirse el caso de Fausto, porque yo daría mi alma al Diablo para recuperar la juventud; pero Lucifer debe tener ahora mucho más que hacer que en otros tiempos porque no hay medio de ponerse en comunicación con él.

El marqués de Monte-Roca era un solterón casi sexagenario con inmensa fortuna, y de noble alcurnia que había sido uno de los hombres más elegantes de su época, al que la leyenda atribuía triunfos amorosos con las mujeres más encopetadas, célebres y hermosas de diferentes países europeos y que al sentirse viejo, no conformándose con la forzosa decadencia se había refugiado en su palacio de una ciudad provinciana, huyendo del escenario de sus éxitos mundanos.

Como alguno le argumentara que a cierta edad no se debe pensar en amar porque el amor es para los jóvenes el marqués exclamó indignado: esas son mentiras que divulgan los libros; pero por el contrario los novicios no entienden nada y para ser buen amante se necesitan aptitud, perseverancia, arte y práctica como para tocar el piano. Es un absurdo confundir el amor con la juventud que es vanidosa, no se ocupa más que de sí misma



La famosa actriz alemana de film Claire Rommer luciendo un lindo traje de la casa Zorlig Mattoni.

Fotografía: Becker & Mass.

Estos cafés frecuentados por, extranjeros difieren notablemente de aquellos en que la mayoría del público es alemán, hasta el punto de que no se parecen en nada los ambientes de unos y otros.

Algunos de los que concurren a estos cafés las dan de filarmónicos y ponen los ojos en blanco mientras el violinista

Nuevas Modas de Alemania.

hace gestos y contorsiones al ejecutar determinados trozos musicales y otros se entusiasman exclamando: ¡oh, que hermosa es la música clásica! Cuando decía esto un joven melenudo y palido, demasiado palido y con una belleza harto liliat para masculina; el pianista había demostrado su agilidad con un galimatías que era el cuarteto del «Rigoletto» trasportado al piano, pieza que nos hacía recordar la frase de Rossini a cierto pianista que después de haber hecho oír al maestro un trozo muy complicado le preguntó su opinión contestando el autor de «Barbero de Sevilla»: me parece que es Vd. más, que Dios, porque Dios necesitó siete días para hacer el mundo y Vd. ha hecho el caos en cinco minutos.

De todas maneras se explica que cada día acuda más público a los cafés y que cada día se den más importancia los que concurren a ellos, porque en definitiva la presunción es un medio de satisfacer las ilusiones y substituir imaginativamente la triste realidad por dorados ensueños.

La cuestión es vivir y la vida sería demasiado triste si algunas veces no olvidáramos la mayoría de sus amargos detalles.

Cesar. E. Molini.

La Moda.

Los adornos de cuero.

A medida que la forma de los vestidos va siendo más comoda resulta más difícil variarla para los dictadores de la moda y como es necesario que la moda varie constantemente para conservar su prestigio y para provecho comercial de los que viven de ella, se introducen variaciones en los adornos, materia que ofrece amplios horizontes a la fantasía de los «creadores».

Imperan los adornos de cuero en forma de tiras, con las que se dibujan caprichosas combinaciones y no solo bordean los trajes de las señoras, como las trencillas de seda que bordeau

y se mira en todas las cosas de la tierra como en un espejo. El amor es una ciencia que no puede dominarse sin erudición y por eso solo se adquiere a fuerza de aplicación y los hombres no saben amar antes de los cincuenta años y son raras las mujeres que aprenden hasta poco antes de cumplir los cuarenta.

Si el diablo quisiera repetir conmigo el prodigio de Fausto yo aprovecharía esa segunda juventud mucho más que aproveché la primera, cuando ignoraba lo que es más necesario saber para gozar de la vida.

Un médico muy culto que formaba parte de la tertulia, dijo al marqués que si quería rejuvenecerse no necesitaba del auxilio diabólico, porque la ciencia había resuelto el problema y el profesor Steinach había descubierto el medio de devolver el vigor a los que lo habían perdido por el procedimiento de la trasplatación de glándulas y por otros que no era del caso detallar.

El marqués escuchó al doctor entre admirado e incredulo dudando de que pudiera ser verdad tanta belleza, pero cuando se convenció de que el médico hablaba en serio formó el propósito de intentar la realización de lo que tanto ansiaba no arredrándole los riesgos que pudiera ofrecer la operación, porque solo para amar merece la pena de vivir y por una probabilidad remota de recuperar la juventud valía la pena de arriesgar la existencia y la fortuna.

El marqués no volvió a la tertulia. ¡Para qué evocar recuerdos del pasado si en él alentaban de nuevo esperanzas y vislumbraba su ilusión dilatados horizontes!

A los pocos días abandonó la ciudad y fué a impetrar de la ciencia lo que el Diablo había concedido a Fausto.

El Marqués se sometió al tratamiento y al sentirse con los bríos juveniles de otros tiempos, se convenció de que la ciencia de hoy igualaba el poder diabólico de antaño y de que el podría enamorar jóvenes como Fausto enamoró a Margarita, pues aunque le faltaban los consejos de Satanás no los necesitaba ya que su experiencia de la vida le había enseñado tanto que en cuestión de mujeres no tenía nada que aprender de los diablos más especializados en la materia.

Decidido a gozar de la segunda juventud que la suerte le había deparado, salió en busca de aventuras de amor, con no menos fe y decisión que saliera Don Quijote a deslazar entuertos

Ayuntamiento de Madrid

las americanas que usan de noche los hombres, sino que a veces adquieren relieve y se forman con ellos lazadas.

Cuando las tiras de cuero forman diversas hileras de cinturones, éstas se reúnen, y sus entrelazados caprichosos forman el adorno.

En esta clase de adornos hay que tener mucha prudencia porque como es tan bajo el talle en los vestidos que ahora se llevan y el lazo que se forma con las diversas tiras de las cinturillas, suele hacerse en la parte posterior del vestido, se necesita mucho arte para no caer en el ridículo porque en las señoras de formas un tanto exuberantes, puede resultar demasiado atrevimiento lucir un adorno de relieve en el lugar donde a la caprichosa moda le plugo colocar el talle.

No solo imperan las tiras de cuero en los vestidos sino hasta en los zapatos y la forma del calzado de las mujeres elegantes se inspira cada día más en el modelo del que usan los frailes carmelitas que en un tiempo, por calzarse así eran llamados descalzos.

Así se lucen las medias y se protege también a los que las venden. ¡Ah, la solidaridad comercial!

Una chilena.

Anecdota curiosa.

El tenor y el millonario.

Un rico de nuevo cuño, deseoso de oír cantar al famosísimo tenor Gayarre, del que continuamente oía hablar en la capital de provincia en que vivía y hallándose en una playa de moda donde se anunciaba una representación del famoso cantante, se dispuso a adquirir localidad a cualquier precio pero no pudo



Vestido de crespón Georgette, color escocés, con abrigo de lana inglesa, forrado de la misma tela.

obtenerla, apesar de que hizo a los revendedores ofertas tentadoras, porque estaban todas vendidas.

El ricacho contrariado por no haber conseguido su propósito volvió mal humorado al cuarto que ocupaba en el hotel que era precisamente el inmediato al de Gayarre que cantaba a media voz una de sus romanzas favoritas; lo que dió lugar a que el nuevo rico tocara el timbre y al acudir el criado le encargara en voz alta para que pudieran oírle su vecino: diga V. al Señor del cuarto de al lado que me molesta con sus canturreos y que ya comprenderá que no voy a pagar un cuarto del hotel para oírle a él.

Gayarre al oír la reclamación dejó de cantar y dijo al camarero: ¡pues ya se ha pagado por oírme cantar mas de lo que vale el cuarto del hotel!

¡Así es la vida! La indignación de un rico porque su dinero no le había servido para satisfacer el capricho de oír cantar a Gayarre le hizo desperdiciar la ocasión que la suerte le deparaba de escucharle gratis; porque muchas veces lo que nos parece imposible alcanzar es lo que tenemos mas a mano.

encantos de la sin par Dulcinea del Toboso, sobre las de todas las demás mujeres de la tierra.

El ayuda de cámara del Marqués era un criado elegante y silencioso que no departía como Sancho Panza con su señor y que obedecía sus ordenes automáticamente y el Marqués en vez de montar sobre Rocinante emprendió la excursión en un magnífico automóvil «Roll-Royce», que era más cómodo y que facilitaba las aventuras en los tiempos actuales, como debió facilitarla siempre el lujo, porque no hay que olvidar que don Juan jamás anduvo escaso de dinero.

Quiso el destino que la primera aventura que se ofreció al rejuvenecido Marqués fuera una joven aun no iniciada en el amor y que asemejaba algo a la Margarita que encontró su predecesor el Doctor Fausto.

Claro que ésta no tenía largas trenzas sin que llevaba el pelo cortado obedeciendo los preceptos de la moda; ni manejaba la ruceta porque ahora no se estila; pero en cambio jugaba al «Lawn-tennis» y al «mah-jong», fumaba cigarillos rusos y sabía flirtear; lo que a juicio del marqués hacia que tuviera muchos más atractivos que Margarita.

El Marqués con su arte y su experiencia logró interesar a la bellísima joven y además como pronto se supo que era grande de España y millonario, ambos tomaron al mismo tiempo la ofensiva en aquel combate de amor y mientras el Marqués trataba de hacer de ella su primera víctima, ella se proponía hacer prisionero al Marqués y sujetarle con las dulces cadenas de Himeneo.

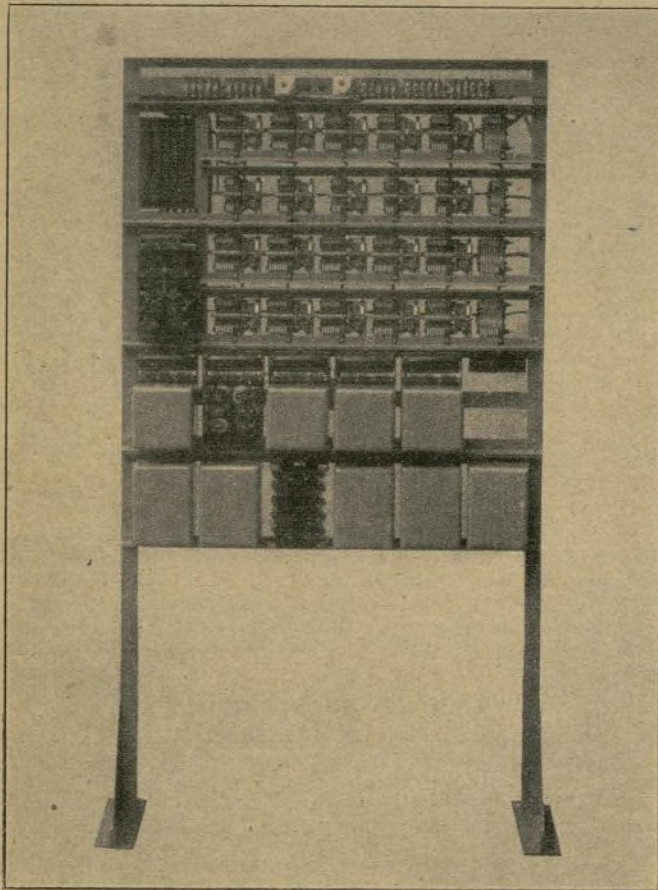
Metístófeles cuando acompañaba a Fausto ofrecía a la amiga de Margarita cambiar las negras tocas de la viudez por galas nupciales, porque hablando de matrimonio las mujeres se van con el mismísimo diablo y en el empeño de encontrar marido es en lo que se parecen las hijas de Eva de la generación actual a las de la época de Fausto y a las de todos los tiempos.

El Marqués llevó en el combate la mejor parte y hasta tal punto logró levantar de cascos a su adorada que la hizo olvidar todo el plan que se había trazado y dejando a un lado consideraciones, se rindió a la voluntad del Marqués y fué ella la que en un momento de arrebatado pasional le propuso huir con él de la casa paterna; pero los bríos juveniles no habían privado al moderno Fausto del caracter reflexivo propio de su edad y considerando que el rapto de la jovencita produciría un gran escándalo.

Instalaciones de teléfonos de unión automática.

Por Arno Hach.

Ya poco después de que se pudo emplear el teléfono como medio para una buena transmisión de la voz a gran distancia, se observó que la técnica había solucionado el problema sólo parcialmente. Para que los muchos abonados tuvieran la posibilidad de aprovecharse debidamente de este invento debían tomarse todas las medidas preventivas para que cualquier abonado de teléfonos pudiera alcanzar con su aparato el aparato de cualquier otro abonado. Las circunstancias permitieron solamente reunir en un punto determinado, la central de teléfonos, los cables conductores



Central de teléfonos automáticos para 50 abonados y de 6 trayectos de comunicación.

que parten de los aparatos de los abonados para que una persona tuviera la posibilidad de conectar los conductores de dos abonados de modo que pudieran comunicar entre sí siempre que uno de ellos no estuviera ya hablando telefónicamente con otro. Este sistema se basa, por consiguiente, sobre la intermediación de una tercera persona entre dos abonados que desean hablar, y esta tercera persona tiene que notar por señales que un abonado desea hablar, debe ponerse por de pronto en comunicación con él y preguntarle lo que desea, conectar los conductores del aparato del abonado con los del otro, cuyo número se ha indicado, y separar los mismos para que los dos abonados, que se han hablado, puedan comunicar con otros. La importancia decisiva de una tercera persona que ha de establecer e interrumpir las comunicaciones dió lugar con el tiempo a muchos y muy graves inconvenientes que se eliminaron poco a poco sustituyendo la tercera persona por un aparato que establece e interrumpe las comunicaciones automáticamente siempre que lo desea uno de los abonados. A medida que aumentó el número de conexiones aumentó también el tiempo de espera para cada uno de los abonados así como para la separación de la comunicación, se elevó también el número de comunicaciones falsas debido a una comprensión errónea del número pedido o merced a la equivocación de la tercera persona a causa de la prisa que tenía y el poco tiempo disponible; el teléfono se transformó, por consiguiente, en una fuente de disgustos y contrariedades para personas nerviosas. Lo dicho podía evitarse solo, esto era evidente, si se conseguía prescindir del auxilio de terceras personas al establecer o interrumpir las comunicaciones entre abonados que querían hablarse.

Un indicio del modo de solucionar este problema la ofreció la posibilidad de imanar el hierro con la corriente eléctrica de modo a que al tirar otro pedazo de hierro que se encuentre en sus cercanías. En esta ocasión, el pedazo de hierro efectúa un movimiento y este movimiento puede aprovecharse para unir

entre sí piezas conductoras si el hierro se fija a piezas apropiadas y de formas convenientes. El problema se ha solucionado en principio de dos maneras diferentes. Una de las soluciones se debe al norteamericano Strowger. Este sistema, varias veces perfeccionado, previene en el sitio de uniones un elemento de construcción especial, el previo selector. Cada aparato de abonado tiene su propio previo selector en la central de teléfonos. En cuanto un abonado descuelga el auricular, entra en función el previo selector y busca un conductor libre que conduzca a otro aparato llamado selector de grupos con el cual, si acaso, es establecida una comunicación con otro selector de grupos, hasta que, al fin, entra en función un selector de líneas que adapta automáticamente la línea o los conductores del abonado que quiere hablar a la del abonado a quien quiere hablar. Otra solución del problema se debe a los hermanos Locimer, también norteamericanos. Estos partieron de la idea de que el selector previo es un elemento o aparato que complica extraordinariamente la instalación, ocupa mucho sitio y aumenta considerablemente los gastos. Como en la técnica nunca se considera un problema solucionado como algo perfecto e inmodificable, inmediatamente se encontraron expertos del ramo que procuraron simplificar la instalación u obtener lo existente con medios mucho más sencillos y menos costosos. La idea fundamental del otro sistema consiste en unir la línea deseada mediante aparatos de conexión comunes a toda la instalación, con la línea de llamada y de establecer también la comunicación de la línea de llamada con el sitio de unión por medio de dispositivos de conexión comunes a toda la instalación. Al descolar un abonado el auricular empieza a trabajar un selector, que en este caso es llamado «buscador», para conectarse automáticamente con la línea de llamada. De este modo se consiguen evitar los selectores previos en la técnica del establecimiento automático de comunicaciones y de transformar la instalación bastante complicada en un dispositivo



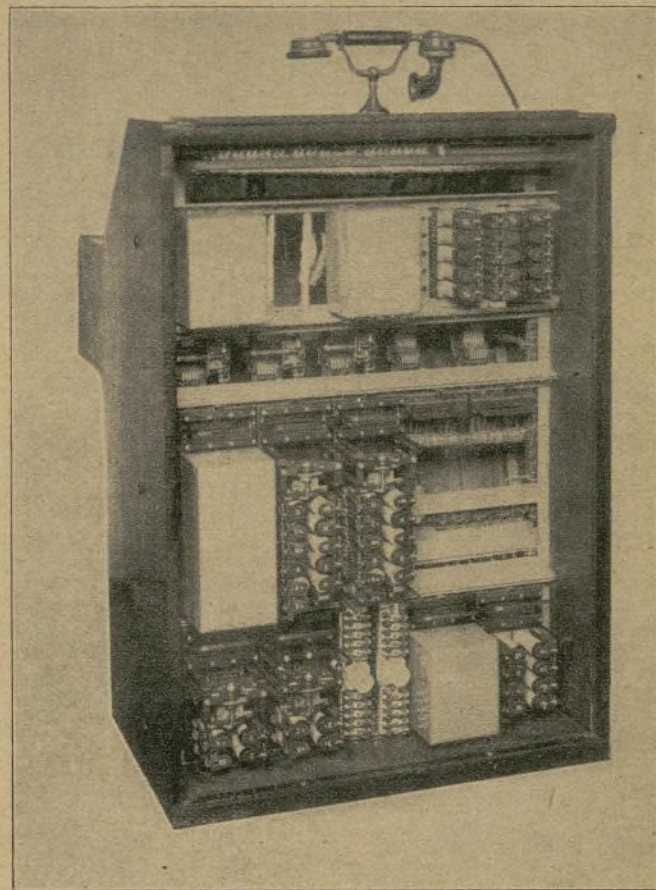
Aparato de acoplamiento en serie para 2 líneas dirigidas a la central de teléfonos. (Las comunicaciones dentro de la casa se establecen por medio de una central de conexiones automáticas.)

sencillo que requiere bastante menos sitio que la instalación primeramente citada.

La técnica alemana de comunicaciones a distancia ha sabido aprovechar y perfeccionar los aparatos que se construyeron por primera vez del otro lado del océano Atlántico. Y durante muchos años ha procurado transformar el procedimiento y simplificar las instalaciones de esta especie por medio de inventos propios de modo a satisfacer todas las exigencias de seguridad de servicio. Con el mismo celo y esmero se ha trabajado en Alemania en el perfeccionamiento del sistema de previo selec-

tores como en el del sistema de buscador, y con motivo de mejoras especialmente el sistema últimamente citado se han hecho sin número de ensayo y pruebas en muchas fábricas alemanas de la industria electrotécnica. En un principio, el sistema de selector previo era superior al otro porque buscaba inmediatamente una línea libre al más próximo medio conector, para que el abonado pudiera dirigir inmediatamente el trabajo de los electroimanes actuando sobre el disco de números de su aparato siempre que todas las líneas no estuvieran ocupadas, lo que también podía suceder en momentos de demandas de muchas comunicaciones.

Al contrario, empleando el sistema de buscador, el abonado debía esperar aunque solamente fracciones de segundo hasta que se encontraba en disposición de operar con éxito con su selector



Vista posterior de la central de teléfonos semiautomáticos.

de números. La casa C. Lorenz, Aktien-Gesellschaft, ha conseguido perfeccionar el sistema de buscadores hasta el punto de evitar completamente este tiempo de espera. Ello se ha conseguido añadiendo al conjunto un recorrido especial llamado «trayecto acelerado». El abonado que descuelga el auricular se encuentra inmediatamente unido a los dispositivos de conexión del abonado deseado y puede actuar inmediatamente sobre su disco de números. Al mismo tiempo empieza a funcionar el buscador, que se conecta en retorno con la línea de llamada, mientras que en cuanto la ha encontrado desconecta automáticamente el trayecto acelerado para ponerse a la disposición de otro abonado. Como se prevé un trayecto acelerado para cada número determinado de abonados, puede garantizarse el establecimiento de las comunicaciones en un reducidísimo tiempo. Durante la conversación queda establecida la unión entre el buscador y los demás dispositivos de conexión. La unión es interrumpida instantáneamente en cuanto uno de los abonados cuelga el auricular. Entonces ocupan los selectores inmediatamente una posición determinada que cambia solamente en el instante en que se pide una nueva comunicación. Para ofrecer también a las fábricas y oficinas de grandes empresas las ventajas de la comunicación automática, que procura a su poseedor una enorme economía en gastos de personal, se han creado pequeñas centrales de teléfonos completamente automáticas a las cuales se pueden conectar hasta 30 aparatos telefónicos.

Por el momento existen relativamente pocas centrales de teléfonos de instalaciones automáticas, mientras que las sociedades particulares se aprovechan de esta nueva invención desde hace bastante tiempo, y cada día aumenta el número de grandes oficinas que emplean el teléfono automático para comunicar con los diferentes departamentos del establecimiento. Cuando la importancia de la empresa requiere varias líneas de comunicación con una central telefónica urbana se desea prescindir

que la familia quería obligarle a un matrimonio que su caballería le obligaría a contraer y que sería una insigne locura casarse con una chiquilla vehementemente y caprichosa que el día de mañana podía enamorarse de otro y ponerle en ridículo; escribió una carta llena de consideraciones sensatas y perdió la ocasión de haber obtenido su primera victoria.

La joven cuyo estado de ánimo no estaba predispuesto a escuchar consejos ni a recibir lecciones de moral no volvió a hablar al Marqués y los pocos días se fugó con un jovencito completamente tonto y que se apresuró a aprovechar su buena fortuna sin pararse a reflexionar en las consecuencias.

El Marqués sintió profunda contrariedad por el ridículo final de su primera aventura y comenzó a dudar si la experiencia sería un inconveniente en vez de una ventaja para los lances de amor.

Seguramente a los veinte años no hubiera pensado en los inconvenientes y habría seguido los impulsos de su corazón; pero un hombre como el no podía obrar como su rival, irreflexivo e imbecil.

Después de mucho pensar encontró que había hecho bien y dió por bien empleado el fracaso a trueque de no haberse expuesto a las consecuencias del triunfo.

*

Se fué a otro país y allí se enamoró verdaderamente de una celebre y hermosa artista de ópera que como vulgarmente se dice, traía de calle a los hombres.

Sintió su amor propio halagado porque el ídolo de tantos prefirió al Marqués y concibió por el tal pasión que le dedicó su vida, se retiró del teatro y no volvió a tener relación alguna con ninguno de sus múltiples adoradores.

El Marqués se creía feliz: jamás había amado ni se había sentido adorado como entonces y en sus recuerdos del pasado no había nada que igualase la dicha presente.

Viajó con su adorada y trató de explicarle la historia de los monumentos y las obras de arte que visitaban, pero ella le cortaba con un beso y le decía: déjate de discursos que pareces un maestro de escuela.

No se entendían porque el Marqués necesitaba una compañera y ella no quería más que un amante.

De joven acaso él se hubiera conformado con satisfacer la pasión material, pero ahora encontraba mayores encantos a la

conversación y buscaba una compenetración intelectual con su adorada que diera al idilio un matiz espiritual.

El comenzó a cansarse de aquel amor a secas y ella se aburría de tan docta conversación, llegando a sentir nostalgia de sus triunfos escénicos y a proponer al Marqués que viviera con ella y la acompañara a cuantos sitios fuera contratada; pero él se negó resueltamente a aceptar una situación que no correspondía a sus gustos ni a su categoría social; y vino la ruptura y cada uno de los amantes se fué por su lado: ella en busca de celebridad y aplausos y él persiguiendo nuevas aventuras para gozar de su segunda juventud.

Con la primera mujer que había encontrado le perjudicó la reflexión y con la segunda el refinamiento espiritual y el buen gusto.

¡Decididamente en la segunda juventud se era más exigente que en la primera y por tanto resultaba mucho más difícil encontrar la felicidad!

*

Siguiendo su peregrinación por el mundo encontró el Marqués nuevos amores pero todos duraban poco y con ninguno se sintió verdaderamente satisfecho.

Se enamoró de una hermosísima norteamericana que quiso hacer con él una excursión en camello por el interior del África y el Marqués renunció a la conquista por no sufrir los rigores del sol ni soportar las incomodidades y fatigas de un viaje por el desierto.

Desistió en Córcega de otro empeño amoroso por no exponerse a la «vendetta» de los hermanos de su adorada, dispuestos a matar en vindicación del honor familiar.

A una celebridad parisién que recorría los casinos de los centros de moda cosmopolitas, jugando grandes cantidades para satisfacer su vanidad; la dejó el Marqués para no verse expuesto a comprometer su saneada fortuna gastando excesivamente.

Tampoco quiso seguir adelante las relaciones con una casada dama del gran mundo, porque se cansaba de seguirla a las carreras de caballos, comidas y bailes y tener que levantarse temprano en París cuando estaba cansado del ajeteo de la noche anterior, para acompañarla en su paseo a caballo por el Bois de Boulogne.

Interrumpió el idilio iniciado con una intelectual y se dedicó a reuniones literarias y a lecturas de poesías modernistas

Ayuntamiento de Madrid

y por no visitar exposiciones de cuadros de pintores cubistas, ni soportar sesiones de espiritismo.

Huyó de una gran Duquesa rusa que conspiraba para restaurar en su país el régimen zarista, para no verse envuelto en procesos ni amenazado del peligro de ser asesinado por los bolcheviques.

Y después de tantas aventuras empezó a sentir hastio y cansancio de su nueva vida que le proporcionaba más inquietudes y disgustos que felicidad, sin que lograra aprovechar el divino tesoro de la juventud recuperada y tal era su aburrimiento que hasta llegó a echar de menos la tranquilidad de su retiro provinciano.

Resolvió consultar el caso con el sabio médico que había repetido con él el prodigio que el Diabolo realizó con Fausto y le expuso con entera claridad cuanto le acontecía, pidiéndole remedio para sus males.

El profesor movió lentamente la cabeza y dijo:

Eso no tiene arreglo, porque el sabio Steinach ha descubierto el modo de rejuvenecer el cuerpo pero nadie puede rejuvenecer el espíritu, ni existen glándulas que engendren ilusiones; y así como un viejo, aunque tenga el alma joven no puede encontrar dicha en el amor; tampoco puede hallarla el que lleva la vejez en el alma, aunque sea joven o se haya rejuvenecido artificialmente, porque el amor se alimenta de ilusiones, que son patrimonio exclusivo de la juventud y para amar se necesita que sean igualmente jóvenes el alma y el cuerpo y por desgracia la juventud del alma y las ilusiones cuando se van no vuelven, ni puede la ciencia humana intentar lo que sería imposible conseguir por ser contrario a las leyes inmutables de la naturaleza.

Volvió el Marqués a su señorial palacio de la ciudad provinciana sin haber logrado lo que logró Fausto porque el Diabolo en los actuales tiempos no acude a las evocaciones; y además con la tristeza de haber perdido la única ilusión que le quedaba.

Ya no pensaba: ¡si yo fuera joven!

El pasado no vuelve y si volviera sería más triste que el presente y privaría al alma de esa dulce y consoladora melancolía que traen consigo los recuerdos y que embellece el ocaso de la vida al recordar en la imaginación los días dichosos y las ilusiones de la juventud.

El Doctor Genet.

(Copyright by the author. — Prohibida la reproducción y el utilizar el argumento de este cuento para films sin autorización del autor.)

también de una persona intermedia para establecer la comunicación entre la empresa y abonados que se hallan en otros sitios de la ciudad. También este deseo se ha satisfecho por muchas fábricas electrónicas. El abonado puede poner su aparato en comunicación con una línea que va a la central de teléfonos por medio de pocas manipulaciones y cuando no existe línea libre en el auricular se oye un zumbido indicador de que la línea está ocupada. De este modo se evita el tiempo de espera, el abonado procurará establecer la comunicación algunos minutos después y sigue trabajando sin necesidad de perder el tiempo. Las conversaciones que llegan de la central de teléfonos urbana o interurbana a la central de teléfonos de la empresa deben dirigirse al aparato al cual están destinadas por una tercera persona. También para ello la técnica ha construido dispositivos muy sencillos que exigen únicamente el empuje de un botón o un manipulador para conectar el teléfono deseado con la línea a la central de teléfonos. Estas cortas indicaciones sobre la técnica alemana de teléfonos habrá demostrado que la telefonía automática ha sido perfeccionada en Alemania hasta el punto de ser igual y tan buena como la del país original.

Unión Hispano-Americana.

Vasconcelos en Madrid.

En los últimos días que pasó en la capital de España el ilustre ex-ministro de Instrucción Pública mexicano, señor Vasconcelos, fué objeto de grandes agasajos y dió una interesante conferencia en la que habló de una futura ciudad, Universópolis, en el Continente americano llamada a ser el emporio de la civilización mundial.

El Sr. Vasconcelos fué obsequiado con un té en el hotel Ritz y contestando al discurso en que le fué ofrecido pronunció las siguientes palabras:

«España, como aquellas Repúblicas, se ha dado cuenta de que es uno mismo nuestro porvenir. Los hombres que en estos últimos tiempos dirigieron la vida literaria y científica de la nación española, los intelectuales, han ligado a España a los países hispano-americanos, han transformado a España; con esa España podremos convivir.

Yo hablaré a los míos a mi regreso; llevaré como resumen de mi paso por España esta afirmación: hay cosas que atan a todos los españoles, a los de España y a los de América: la defensa de los intereses comunes de la raza, el destino que es igual para los pueblos de aquende y de allende el mar, un ideal que los une para siempre.»

Habló también la profesora mexicana doña Guadalupe G. de Joseph y el señor Vasconcelos fué objeto de una entusiasta ovación.

Poeta español.

Ha llegado a Chile donde se propone dar varias conferencias y estrenar algunas obras teatrales el laureado poeta español Don Francisco Villaespesa.

Decreto del Gobierno Argentino.

El Embajador de la República Argentina en Madrid ha transmitido al Gobierno Español el decreto dictado por el de Buenos Aires, disponiendo que la Argentina concurre a la Exposición Ibero-Americana que se ha de celebrar en Sevilla el año 1927.

Para organizar la forma en que la Argentina ha de concurrir al certamen se ha nombrado un comité compuesto de los señores siguientes: Marcos Avellaneda, Augusto Aranda, Ramon Cabezas, Manuel Escasany, Alberto Gainza Páiz, Lino H. Landajo, Jorge Mitre, Miguel Alfredo Martínez de Hoz, Martín Noel, Luis Palma,

Pedo T. Pagés Angel L. Sojo, Sebastian Urquijo y A. Jeronimo Morixe.

La competencia, autoridad y bien probado amor a España de la mayoría de los que forman el comité y el ordenarse en el decreto que el ministerio de Agricultura ponga a su disposición cuantos elementos necesiten, permite esperar que realicen labor sea fructífera.

Una conferencia.

Ante un selecto auditorio de intelectuales dió en la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación de Madrid una conferencia sobre el tema «La política social en Ibero-América, especialmente en Chile» el sub-secretario del ministerio del Trabajo en la república chilena, Don Moises Poblete y Troncoso. El orador fué muy aplaudido y felicitado.

El Dr. Slocker.

Dice el «Heraldo de Madrid»: «Esta noche sale con dirección a Cadiz donde embarcará para Buenos Aires, el cirujano del Hospital de la Princesa doctor Slocker. Dará unas conferencias y lleva la especial misión de laborar activamente por las relaciones iberoamericanas.» «El doctor Slocker se propone tratar directamente con el rector de la Universidad bonaerense el problema de la reciprocidad de títulos.»

Un patriota español.

Se encuentra en Madrid, siendo muy agasajado, no solo por sus compatriotas sino por los Centros de Aproximación Hispano Americana, el presidente de la Asociación Patriótica Española y vice-presidente del «Diario Español» de Buenos Aires Don Felix Ortiz y San Pelayo, una de las personalidades de más relieve entre los españoles residentes en la capital de la República Argentina.

Don Juan Antonio Beistegui.

Damos cuenta en esta sección con profundo sentimiento de la muerte ocurrida en Madrid de Don Juan Antonio Beistegui, uno de los americanos más entusiastas de España, donde residía desde hace muchos años y de los que más trabajaron desde los comienzos de la propaganda por la unión hispano americana.

El Sr. Beistegui, fue Ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos Mexicanos en España; compró en Madrid una magnífica residencia; se ganó puesto preferente en la sociedad aristocrática española, que le consideraba como a uno de los suyos y cuando cayeron del poder el general Porfirio Díaz, el ministro Limantour y todos sus amigos cesó en la representación diplomática y al estallar en México la revolución continuó viviendo en España y trabajando por estrechar los lazos de unión, con gran entusiasmo y perseverancia, entre su patria de origen y la madre España a la que considera su segunda patria.

¡Dios haya acogido en su seno el alma del Sr. Beistegui!

Conferencia notable.

En el Casino Español de la Capital de México, dió una magnífica conferencia el Dr. D. José María Albiñana y Sanz, acerca del tema siguiente: «vindicación de España en América».

El señor Albiñana que es un gran patriota habló con valentía y elocuencia y fué ovacionado por el numeroso y distinguido auditorio entre el que figuraban el ministro de España, señor marqués de Berna, que presidía el acto y el ministro de Cuba en México.

Aludió a la infame calumnia propagada contra España de voladura del «Maine», expresando la gratitud de los españoles al Presidente de la República de Cuba, Dr. Alfredo Zayas, por haber

proclamado ante el mundo la inocencia de España y concluyó diciendo: si para disipar una sola calumnia ha sido necesario el transcurso de veinticinco años, ¿cuantos siglos se necesitarán para desmentir todas las infamias acumuladas contra la madre patria?».

Entre los españoles residentes en México no se habla de otra cosa que de la conferencia del doctor Albiñana de la que hacen entusiastas elogios.

Homenaje a un periodista.

En el Club Español de Buenos Aires se organizó un homenaje por la redacción de «El Diario Español» en honor del director de «La Razon», D. Angel L. Sojo, entregándole el título de socio de honor de la Asociación de la Prensa de Madrid, extendido en artístico pergamino.

Al banquete celebrado asistieron entre otros el Embajador de España, señor marqués de Ampostá, el consejero de la Embajada Sr. Danvila y los presidentes de la Cámara de Comercio y de las principales asociaciones españolas, haciendo entrega del pergamino el presidente del Consejo de Administración de «El Diario Español» y contestando a sus palabras el Sr. Sojo que acertó a expresar su gratitud por el homenaje y su amor a España, en terminos tan sinceros como elocuentes y conmovedores.

Intelectual uruguayo.

Se encuentra en Madrid D. Horacio Maldonado, profesor de literatura de la Universidad de Montevideo, ex-diputado y notable escritor autor de varias obras entre las que destacan: «Mientras el viento calla», «La Fiesta del Espíritu», «Los ladrones de fuego», «Viaje a la Tierra de los Incas», «La ofrenda a Encas», «La onda de luz» y «El sueño de Alonso Quijano»; miembro correspondiente de la Real Academia Española e indistintamente una de las primeras figuras de la intelectualidad uruguayo.

El Sr. Maldonado que se propone escribir un libro sobre España y enviará las impresiones de su viaje a «La Mañana» de Montevideo, está siendo muy agasajado por el elemento literario y científico de la Villa y Corte.

Boda de un diplomático.

El ministro de Cuba en España, Sr. García Kohly, ha contraído matrimonio en Madrid con la Señora Doña Dolores Fernández Monteverde, Vinda de Montero Villegas, poniéndose de manifiesto con tal motivo los numerosos amigos que tiene y las simpatías con que cuenta en la Capital de España el ilustre diplomático cubano.

Viaje de un prelado.

Se encuentra en España el Sr. Arzobispo de Santo Domingo, que ha visitado el histórico monasterio de la Rábida, habiéndose organizado la Sociedad Colombófila una velada en su honor en la que se pronunciaron discursos patrióticos en favor de la Aproximación hispano-americana y de la unión entre todos los pueblos de la raza española.

En honor de Cervantes.

Existe en Toledo una junta provincial que se ocupa en los detalles de organización para erigir una estatua al ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha en el pueblo de Toboso.

La Comisión Cervantina de Esquivias — lugar próximo a la patria de Dulcinea — pide la construcción de un grupo escolar que se dominara «Escuelas de Cervantes».

En la Biblioteca Cervantina del Toboso se han recibido libros del Ministerio de Instrucción Pública español, 30 magníficos de México y otros de Panamá, Cuba y Puerto Rico.

Máquinas de construcción

para la fabricación de

Ladrillos de hormigón, Piedras de escorias, Bloques huecos de hormigón, Tejas de hormigón, Tubos de hormigón, Placas para aceras, Placas de cemento de uno o varios colores, Pizarras artificiales de amianto, etc.

Hormigoneras Quebrantadores

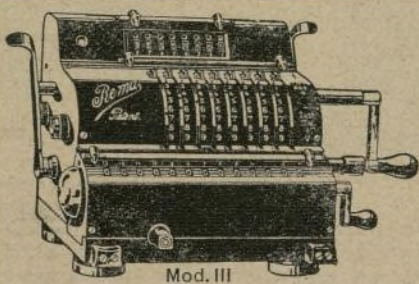
Colores para cemento L.C.-M.

Fábrica de Maquinaria

Dr. Gaspary & Co., Markranstädt b. Leipzig.

Visítenos.

Catálogo No. 24 gratis.



REMA

La Máquina para calcular de primera clase

Cifras inscritas visibles / Traslado de las decenas en los dos contadores / Desplazamiento automático del carro / Colocación fácil a cero por una vuelta de la manivela

Braunschweiger Rechenmaschinenfabrik REMA m. b. H., Braunschweig

VILLEROY & BOCH

Almacén de muestras de exportación

HAMBURG 11, Rödingsmarkt 79

Fábricas:

Mettlach (Saar)

Wallerfangen (Saar)

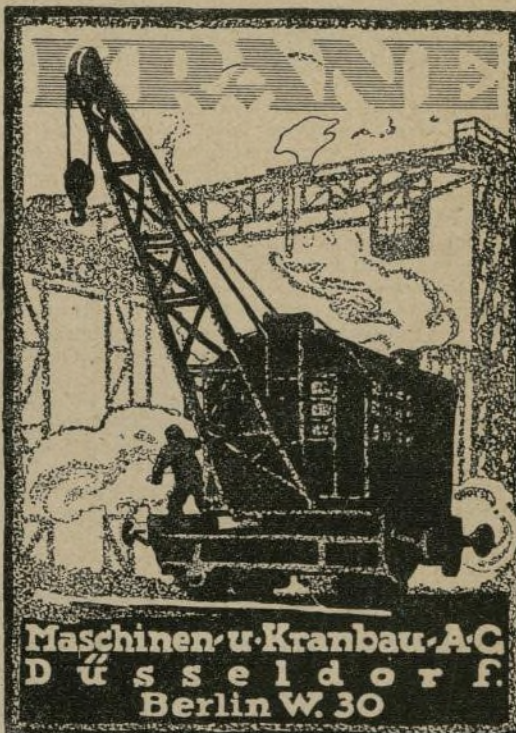
Dresden

Bonn

Septfontaines (Luxemburg): Utensilios de cocina pardos

Wadgassen (Saar): Semicristal y cristal, servicios de vino.

Loza dura de primera calidad: Vajilla corriente, vajilla de mesa, juegos para lavabos, baterías de cocina, macetas, columnas, floreros y otros objetos artísticos, artículos corrientes de exportación, platos, tazas, bols, etc.



Fábrica de toda clase de géneros de punto y tejidos

Max Wiener, Apolda.

Especialidades de seda, lana y algodón: Bufandas, Chales, Echarpes, Mantillas, Chaquetas, Chalecos, Jumpers, Vestidos para niños, Sweaters, Blusas, Gorros, Artículos de punto de crochet, hechos a mano para bebés, etc. etc.

Muestras previo envío de 5 a 20 libras esterlinas. Correspondencia en francés, inglés y castellano.

Tanzbär

es la marca de las concertinas automáticas con rollos de notas



que permiten tocar inmediatamente sin ningún conocimiento de música. — ¡Tono lleno y puro! Excelente distracción para todo el mundo. Lista de músicas muy surtida para todos los países. Prospecto gratis y franco de porte. Único fabricante: A. Zuleger, Leipzig (Alemania). Único representante para España: G. PUIG, Barcelona, Pelayo 14.



Instalaciones telefónicas para el servicio automático y a mano

Transmisores y receptores de telefonía y telegrafía sin hilos

C. LORENZ A.G., BERLIN-TEMPELHOF

Representante para España: Adolfo Hielscher S. A. Madrid, Prado 30 Y San Agustín 2

Aparatos para la fabricación de aguas minerales

especialmente apropiados para los países tropicales y construidos según el sistema patentado «Bomba Reforma Ross». Además máquinas etc. de excelentes construcciones para limpiar y llenar botellas y para tapar con corchos naturales y corchos «corona», así como máquinas capsuladoras.

Boldt & Vogel, Hamburg 8.

Internationale Galalith-Gesellschaft HOFF & Co. Harburg a. d. Elbe / Bostelbeck b. Harburg

Incandescente! Cuerno artificial marca **Galalith** Inadaptable. Marca registrada. Material bruto en placas, tubos y varillas. Artículos terminados. Peines, fichas, juegos de Mah Jongg, juegos de dominó, juegos de chupadores, calzadores, colgadores, etc.

De todas partes de América llegan ofrecimientos de cantidades para el homenaje a Cervantes y para contribuir a los gastos de la erección de su estatua y la de su héroe novelesco.

Palabras huecas.

Para los hombres que ya hace más de medio siglo que vimos la luz primera resulta la vejez verdaderamente desconsoladora, porque además de las amarguras que los años traen consigo y que han sufrido los hombres de todas las épocas, tenemos nosotros la de que todos los días vemos desvanecerse una ilusión por que nos convencemos de que aquellos ideales que para nosotros constituían un credo intangible que inspiraron nuestros entusiasmos y por los que combatimos con la palabra y con la pluma, no son más que palabras huecas sin significado alguno en la realidad.

Los sagrados derechos del hombre, la libertad de la catedral, la libertad del pensamiento, la libertad de la prensa, la democracia... etc. etc. etc.

Aquellos buenos españoles del último tercio del pasado siglo que consideraban un derecho sagrado la libertad de la catedral y que se indignaban cuando fueron separados de la Universidad de Madrid profesores como Giner de los Ríos, Salmerón y Piñón y Hurtado no podrían menos de admirarse si vieran que en país que se dice ejemplo de democracias y modelo de tolerancia como los Estados Unidos de América del Norte, se está viendo estos días en audiencia pública la causa instruida contra el profesor Scöppe por haber explicado la teoría evolucionista.

Es decir, que para «los libres ciudadanos de la libre América», la libertad de la catedral no llega a poder explicar en ella las teorías darwinistas y es nefasta y prohibida toda ciencia que discrepe de la más rigurosa doctrina de la biblia metodista.

¿Que les parece a Vds? Yo sospecho por lo que veo de las dictaduras rojas y por la manera que tienen los gobernantes de todos los países de interpretar la democracia, que el credo de los liberales de ahora se parece algo al de aquel famoso ciudadano Nerón de la popular zarzuela española «La Marsellesa» que lo expresaba en la siguiente copla:

El pensamiento libre
proclamo en alta voz;
¡y muera, el que no piense
igual que pienso yo!

Si los Estados Unidos fueran una nación tolerante y democrática no se explicaría el proceso seguido contra el profesor Scöppe, a no ser que no fuera como parece prohibido explicar todas las teorías científicas y heterodoxas sino que la prohibición fuera exclusivamente para la de Darwin por molestar a los norteamericanos en esa monomanía nobiliaria que tanto les han ridiculizado los escritores satíricos de todo el mundo.

Las americanas millonarias buscan para casarse príncipes, duques y marqueses arruinados, los norteamericanos millonarios que llevan a sus casas de Nueva York todas las obras de arte de más precio que encuentran en el mundo aunque no las entiendan ni les gusten; todos ellos evocan el pasado esos buenos ciudadanos pretenden crear en su país un ambiente tradicional ficticio, por aquello de que cada uno busca lo que le falta.

¡La teoría de Darwin! Eso de afirmar que el hombre descende del gorila podrá decirse en todas las Universidades de la tierra, pero ofende demasiado el amor propio y las pretensiones nobiliarias de los ciudadanos norteamericanos para que pueda permitirse explicar esa teoría en las Universidades de su país.

El Bachiller Pereda.

Unión Hispano-Alemana.

Banquete en Madrid.

Según leemos en los periódicos españoles, en Madrid se ha dado un banquete en honor del Dr. Don Federico Ruiz Moreuende, Director del «Centro de Intercambio Intelectual Germano-Español» para festejar su acierto organizando y explicando un curso de castellano en el citado centro.

Como era fin de curso el banquete tuvo carácter de despedida y a él asistieron además de los socios del Centro de Intercambio, de los discípulos y de muchos intelectuales españoles, nuestro compatriota el Dr. G. Moldenhauer, el entusiasta hispanófilo Dr. Hamäl, profesor de la Universidad de Wuerzburg, el catedrático Sr. Obermaier y el Sr. König.

En la fiesta hubo mucha animación y entusiasmo y se brindó porque se intensifiquen cada día mayores las relaciones intelectuales entre España y Alemania.

Cursos de español.

El Centro de intercambio intelectual germano-español de Madrid, ha organizado para el próximo año cursos académicos de español.

El curso de otoño comenzará el 12 de Octubre próximo y terminará el 27 de Diciembre de 1925 y el curso de invierno tendrá lugar desde el 13 de Enero hasta el 25 de Marzo de 1926.

El Director del Centro D. Federico Ruiz Moreuende, distinguido funcionario del cuerpo de archiveros y bibliotecarios que presta sus servicios en la Biblioteca Nacional, dirigirá los cursos en los que se darán clases de fonética práctica, se leerán y comentarán textos y para complemento práctico los correspondientes ejercicios de conversación y escritura.

Los que deseen matricularse pueden inscribirse desde el 15 de Septiembre próximo en las oficinas del referido Centro, calle de Fortuna, 15, Madrid.

La Revolución del Ecuador.

La revolución de Ecuador estalló nuevamente y dió al traste con el Gobierno del Presidente Córdova, que estaba muy delicado de salud y pensaba renunciar, pero los acontecimientos se han precipitado y no ha habido lugar a ello.

Se ha constituido una junta de gobierno, compuesta de siete personas que se han distribuido las carteras en la siguiente forma: Guerra, General Gómez de la Torre; Relaciones Exteriores, Bustamante; Interior, Modesta Larrea Jijón; Previsión Social y Trabajo, Boloña; Hacienda, Dillón; Obras Públicas, Arizaga Luque; Instrucción Pública, Pedro Pablo Garzaicoa.

El Sr. Bustamante de la Cartera de Relaciones Exteriores desempeñó el mismo cargo bajo la presidencia del Dr. Córdova y lo había desempeñado anteriormente.

La situación es normal no se ha derramado ni una gota de sangre, reina tranquilidad y en el próximo mes se reunirá el parlamento para la elección del nuevo presidente.

El cadáver de Serrano Blanco.

El Gobierno del Reich ha dado una prueba de gran consideración a Colombia y a las naciones hispano-americanas y de la estima en que tenía al que representó en Berlín al gabinete de Bogotá señor Serrano Blanco; al que agradecía a Alemania las

campañas periodísticas que durante la guerra había hecho en su favor.

Después que los restos del señor Serrano Blanco habían recibido sepultura en Berlín, noticioso el Gobierno del Reich de que la señora viuda del diplomático colombiano hubiera deseado llevar a su patria los restos queridos, acordó satisfacer tales deseos y el cadáver fué desenterrado y transportado a Hamburgo para embarcarlo a bordo del mismo buque en que regresaban a la patria la viuda y las hijas del malogrado diplomático.

El gobierno colombiano envió una representación a Barranquilla para recibir los restos de Serrano Blanco que serán transportados a Bogotá a donde se celebrarán solemnes exequias.

El gobierno de Colombia y la prensa de Bogotá han mostrado su gratitud por los honores que el gobierno alemán ha tributado al cadáver de Serrano Blanco.

La crisis peruana.

Se ha resuelto la crisis ministerial planteada en Lima, habiendo quedado los mismos ministros que formaban el anterior gabinete con excepción de los de Relaciones Exteriores, Fomento y Marina.

En el ministerio de Relaciones Exteriores ha sustituido al Dr. Salomón, Don Cesar A. Helguera persona de excepcional competencia por venir desde hace más de veinte años desempeñando el cargo de Oficial Mayor del ministerio, habiéndose ya una vez encargado interinamente del desempeño de la cartera que hoy regenta en propiedad.

El nuevo ministro de Fomento es el Dr. Don Pedro José Rada y Gamio, persona muy distinguida emparentada con viejas familias de la nobleza española originarias del Perú.

El nuevo ministro de Marina es el señor Muñoz Manchego.

El Presidente Leguía ha dado a la crisis una solución rápida y acertada.

Noticias de América.

Argentina.

— La casa norteamericana Ford que hasta ahora solo se había dedicado a la fabricación de automóviles piensa emprender en gran escala el comercio de frutos de América del Sud para cuya transporte a los Estados Unidos ha mandado construir barcos en condiciones especiales para la conservación de los frutos.

El Gobierno ha resuelto emitir bonos del tesoro por valor de 15 millones de pesos, que se destinan a ejecución de obras sanitarias.

— El ministro de Inglaterra ha informado al Gobierno argentino de que el Príncipe de Gales llegará a Buenos Aires el 17 de Agosto permaneciendo allí hasta el 6 de Septiembre, que emprenderá su viaje a Chile.

El 7 de julio último tuvo lugar en el Coliseo de Buenos Aires un banquete militar al que asistieron más de 1.500 oficiales del Ejército y de la Marina, habiendo honrado el acto con su presencia el Presidente de la República y los ministros de Guerra y Marina.

— El Gobierno ha presentado al Parlamento un proyecto de ley para erigir en Buenos Aires un monumento al Libertador Simón Bolívar.

— El Gobierno ha pedido al Parlamento un crédito de quince millones de libras esterlinas destinado a la adquisición de barcos para la marina de guerra.

— La Sociedad de Amigos del Arte de Buenos Aires que preside la señorita Delia Acevedo ha concedido el premio anual de poesía a Octavio Pinto, por su libro «Las abejas ciegas».



Feria de Otoño de 1925 del 30 de agosto al 5 de Septiembre /

Feria técnica al 9 de sept. Feria textil al 3 de sept. Feria de cuero y calzado al 3 de sept.

Para informes e inscripciones a la misma diríjanse al

MESSAMT FÜR DIE MUSTERMESSEN IN LEIPZIG



Colorantes
marca **TUCÁN**

para teñir tejidos
en casa.

Calidad insuperable.

Muestras y precios del
fabricante

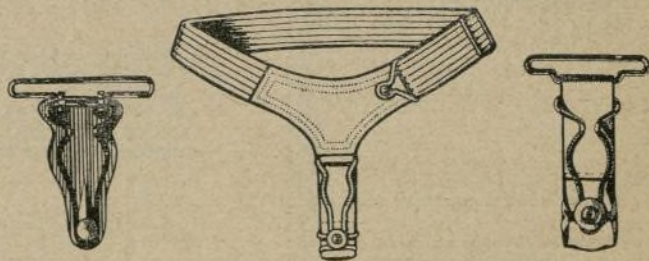
Dr. L. C. Marquart A.-G.,
Beuel am Rhein (Alemania). Casa fundada en 1848.

CARL OSWALD

BERLIN S 14, Alexandrinenstrasse 51

Fábrica especial de

sostenedores de calcetines de caballero



Fabricación propia de guarniciones metálicas de la mejor calidad
para sostenedores de calcetines de caballero

No usen que los

Aceros para Taladros de Minas
Huecos y macizos

de las

Fundiciones de acero Schoeller-Bleckmann, S. A., Viena (Austria)

que debían ser sus entregadores favorecidos también para aceros rápidos y para herramientas, aceros para construcciones, chapas, y todo género de herramientas.

Dirigense a la Dirección Central: Viena, I., Wildpretmarkt 10

ó a sus succursales en Barcelona, Lauria, 75; Madrid, Tres Cruces, 12; Zaragoza, Blancas 7; Palma de Mallorca, 31 de Diciembre, 25 y 27; Buenos Aires (Kessler & Cia.), Paseo Colon 528-32.

Unguentum
Cholesterin. basic.

El Ungüento "Heilan" (según el doctor
en medicina Piro)
es el nuevo vulnerario incomparable no alcanzado!
Innovación revolucionante en el tratamiento de heridas.

Éxitos sorprendentes en caso de úlceras y herida de toda clase, quemaduras, desolladuras debidas a largas estancias en cama, sabañones, picazón, hemorroides, picaduras de mosquitos, inflamaciones, granos, etc.

¡Excelente artículo de venta para farmacias!

¡Útil disponer de grandes surtidos de toda clase de ungüentos!

¡Grandes ganancias! Suministros de muestras, prospectos, etc. libre de portes contra pago anticipado de Mcos. 1.—.

Chemische Fabrik Ernst Demmer, Wahn (Rhld.), Pharmaz. Abt.

Teléfono: Amt Porz a. Rh. 184/2/2. Cuenta corriente con el Reichsbank y cheque postal 50078 en Colonia.
Empresa fundada en 1911.

Ayuntamiento de Madrid

La señorita Delia Acevedo pertenece a distinguida familia y es hermana de la señora de Martínez de Hoz, nombrada recientemente para representar a la Argentina en el Congreso de Protección a la Infancia de Ginebra.

Se dice que el presidente Alvear se propone la creación de una zona franca en el puerto de Buenos Aires.

Cuando era más grande la concurrencia en el café conocido en Buenos Aires con el nombre de «El Tropezón» se hundió el edificio, sepultando entre sus ruinas a muchísimas personas.

Se ha inaugurado en Buenos Aires el magnífico edificio nuevo construido para instalar la redacción e imprenta y todas las demás dependencias del popular periódico «La Razón».

El edificio está situado en la Avenida de Mayo que es la calle principal de la capital argentina.

Para representar a la Argentina en el Congreso de Protección a la Infancia que se ha de celebrar en Ginebra, ha sido nombrada la distinguida señora Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz.

El nombramiento no puede ser más acertado porque la señora de Martínez de Hoz, es una dama de alta distinción, de grandes virtudes y modelo de madres de familia.

Esta señora tiene una extraordinaria posición social por su gran fortuna y sus relaciones en el mundo aristocrático de Europa y América y su hija única, que también se llama Julia Elena, está casada con el Grande de España señor Marqués de Salamanca.

Bolivia.

En La Paz se firmará pronto una convención de límites entre la Argentina y Bolivia, dando por terminadas las discusiones a que dió lugar la interpretación del tratado de 1889.

Pasará a ser de Bolivia el territorio de Yaculi y la Argentina obtiene compensaciones territoriales en diversos puntos de la línea fronteriza.

En Oruro y Cochabamba se han encontrado importantes depósitos de armas habiéndose con tal motivo practicado varios registros domiciliarios y detenido a muchas personas.

Según información oficial no se trata de un nuevo complot sino que las armas, efectos y documentos encontrados se relacionan con las fracasadas conspiraciones de que tanto se habló hace un año.

El Presidente de la Cámara de Representantes señor David Arbestegui ha sido nombrado Ministro de Bolivia en el Paraguay.

Brasil.

Ha muerto el jefe de la iglesia protestante brasileña, señor Alvaro Reis.

Ha dimitido su cargo el diputado federal por el estado de Minas-Geraes señor Manuel Tomás de Carvalho Brito.

El Mariscal Selimbrino de Carvalho ha sido elegido presidente del Club Militar.

El diputado Herculanio de Freitas ha presentado a la Cámara un proyecto de revisión de la Constitución Federal.

El Dr. Carlos Chagas irá pronto a Hamburgo para dar una serie de conferencias.

También el Dr. Miguel Couto ha aceptado dar una serie de conferencias en la Facultad de Medicina de la Universidad de Hamburgo.

Han sido muy animadas, tomando parte los mejores oradores, de todas las fracciones de la Cámara las discusiones parlamentarias acerca de los últimos movimientos sediciosos.

En el Estado de Pará ha alcanzado el caucho tipo «sertao» el elevadísimo precio de 9.000 reis cada kilogramo.

Los periódicos de Río de Janeiro publican unas declaraciones del prelado monseñor Fernando Rangel en las que se felicita de lo mucho que se ha acentuado en el Brasil durante los últimos años el sentimiento religioso.

En breve firmarán un convenio los gobiernos del Brasil y del Paraguay estableciendo leyes de represión contra las partidas armadas que traspasen las fronteras de un país al otro; guardando este convenio semejanza con el que el Brasil ha establecido con la República Oriental del Uruguay.

En el Estado de Minas-Geraes han sido elegidos diputados los candidatos del partido republicano Albertino Drubond y Bias Fortes en substitución respectivamente de los señores Antonio Carlos y Carvalho Brito que han sido elegidos senadores.

El Tribunal de Cuentas ha aprobado el presupuesto para las obras de construcción del puerto de Victoria, capital del estado de Espíritu Santo.

El señor Paulo Silveira que recientemente ha sido nombrado Delegado Técnico en la Delegación Permanente del Brasil en la Sociedad de las Naciones, ha embarcado en el puerto de Río de Janeiro para Europa en el trasatlántico italiano «Tomaso di Savoia».

El gobierno brasileño ha encargado a astilleros italianos la construcción de varios buques submarinos.

En el proyecto de ley de reforma constitucional presentado al Parlamento por el diputado, Herculanio Freitas se restablece la pena de muerte, lo que ha dado lugar a interesantes polémicas de prensa sobre la procedencia o improcedencia de la reforma.

El Gobierno del estado de Río-Grande do Sul ha concedido una subvención a la sociedad nacional dedicada a la construcción de casas baratas para obreros.

El 23 de Julio embarcó en Río de Janeiro con rumbo a Europa una peregrinación católica brasileña, presidida por el Primado de la Iglesia del Brasil, que se dirige a Roma, con ocasión de las festividades del Año Santo.

El Director del Departamento de Sanidad Pública, Dr. Carlos Chagas ha presentado la dimisión de su cargo que no ha sido aceptada por el gobierno.

El Presidente de la República ha reunido a muchos importantes personalidades para leerles las bases del proyecto de reforma constitucional que será presentado al Parlamento durante el corriente mes de Julio.

En Sao Paulo, se ha dictado sentencia condenatoria contra los jefes del último movimiento revolucionario Isidoro Ximeno, Odilio Bacellar y Paulo Oliveira.

Son esperados en Río de Janeiro el ministro del Brasil en Alemania Sr. Guerra Duval y su distinguida esposa.

A propuesta del ministerio de Agricultura se ha dictado un decreto reglamentando las condiciones de admisión de inmigrantes extranjeros en el Brasil.

Ha fallecido el senador Alfredo Ellis cuya muerte ha producido general sentimiento.

Los restos mortales han sido trasladados desde la Río de Janeiro al Estado de Sao Paulo y el Senado acordó levantar la sesión en señal de duelo.

También ha dejado de existir el diputado José Baretto que representaba el Estado de Maranhao.

Ha vuelto a Río de Janeiro acompañado de su esposa el diputado federal Dr. Gilberto Amado, que ha pasado una larga temporada en Europa.

El general Lauro Müller, senador federal por el estado de Santa Catalina y ex-ministro de Relaciones Exteriores, ha sido elegido vice-presidente de la Comisión de Hacienda del Senado.

El gobierno del estado de Bahia ha pedido al Congreso autorización para contribuir durante cinco años con la suma anual de dos mil contos, a la reconstrucción de la marina nacional de guerra.

Canadá.

En Washington ha promovido una campaña en favor de que el Canadá esté representado en los consejos de las naciones americanas, cuestión que ha sido tratada en la conferencia de

juristas de Río Janeiro y con tal motivo se recuerda que el escudo del Canadá figura en el gran salón del edificio de la Unión Panamericana lo que indica el propósito de los fundadores de incluirle en ella.

Se cree que siendo el Canadá un dominio británico la Gran Bretaña no vea con gusto este movimiento.

Chile.

Se cree en el mercado de nitratos que es exagerado el miedo a la competencia del nitrato artificial, por cuanto esta competencia no podrá hacerse antes de un año y es de esperar que durante ese tiempo el Estado apoye la producción del nitrato natural acordando la reducción de la elevada tasa con que hoy está gravado.

La huelga de obreros de las regiones salitreras dió lugar a la declaración de huelga general y el gobierno ha enviado tropas a aquellas regiones para el mantenimiento del orden, habiéndose declarado en tres provincias el estado de sitio.

Con arreglo a la nueva ley de extranjeros que pronto empezará a regir en Chile, los subditos de otros países que allí residan estarán obligados a hacer las declaraciones previstas en dicha ley y a proveer de la correspondiente carta de identidad.

Han sido expulsados de Iquique los directores de dos periódicos comunistas acusados de incitar al desorden y a la huelga a los obreros salitreros.

Se hacen grandes preparativos para recibir la visita del Príncipe de Gales que es esperado en Santiago de Chile en los primeros días del próximo Septiembre.

Se han inscripto más de trescientos mil ciudadanos para tomar parte en el plebiscito de Taina y Arica.

Han sido destituidos siete profesores de establecimientos públicos de enseñanza que hacían en sus cátedras propaganda comunista.

Colombia.

El Ministerio de la Guerra colombiano ha establecido cursos especiales para oficiales superiores.

La Oficina General del Trabajo ha redactado un proyecto de Código del Trabajo que será sometido a la aprobación del Parlamento.

La circunstancia de ser candidato a la presidencia de la república ha motivado la dimisión del ministro del Interior, señor Abadía Méndez, dando lugar a que el presidente Ospina reconstituya el ministerio.

Los nuevos ministros son: Rodríguez Diago del Interior; Sorzano de Guerra; Laureano Gomez de Trabajos Públicos; Marulanda de Hacienda; Carbonell de Correos y Telégrafos; Carlos Bravo de Industrias y M. E. Restrepo Suenz de Negocios Extranjeros.

Ha fallecido el general Benito Chavarria.

Según refieren el periódico «La Nación» de Barranquilla, la colonia alemana residente en aquella población ha publicado una carta diciendo que ha contribuido cuanto ha podido al progreso del departamento y hace resaltar que fué en Barranquilla donde se construyó el primer ferrocarril del país, donde se inició la navegación fluvial y donde tiene su asiento el correo aéreo, y que fueron los alemanes fundadores de estas tres empresas; y añade que les hubiera satisfecho que la gran obra de apertura de Bocas de Ceniza se hubiera confiado a una casa alemana de fama mundial pero que desde que el pueblo de Barranquilla y el ministro de Obras Públicas decidieron otra cosa no tienen nada que hacer en la cuestión, quedándose únicamente el deseo, de que las obras se lleven a cabo cuanto antes y con entera satisfacción para mayor incremento del país y de la ciudad, cuyos intereses son también los de los alemanes que en ella residen.

Don Rafael Candil dirige una carta al señor Walter Kriesche, presidente del Club alemán de Barranquilla, publicada también

LASSEN & Cia.

Casa de expediciones internacionales

Expediciones especiales a España y la Argentina.
Sección financiera propia para transportes.

BERLIN NW 40

ALT-MOABIT. Señas telegráficas: Colassen.



Con las Turbinas de viento "ENERGIE"

hasta de 100 HP se han equipado las mayores instalaciones del mundo de esta clase. De potencia y construcción insuperables. De un rendimiento 40 a 50% mayor que el de los demás sistemas. Colectores de rodillos y bolas. Lubricación por neblina. La mejor máquina motriz para la elevación de agua, generación de electricidad e impulsión de máquinas y molinos.

Edmund Klettsch, Coswig i. Sa.



Para la protección contra polvo, gases y ácidos recomendamos nuestro



El extranjero

y especialmente los numerosos comerciantes de España y la América Latina que se encuentran en relaciones comerciales con Alemania economizan muchísimos gastos empleando el

Rudolf Mosse-Code

(Código Rudolf Mosse)

código alemán acreditado en los 5 continentes.
Solicítese el nuevo prospecto

que se envía gratuitamente a quien lo pida.
Los gastos de adquisición del Código Rudolf Mosse se economizan ya con pocos telegramas.
Del mismo existe una octava edición y una publicación de bolsillo; los dos de contenido exactamente igual.
Precio, elegantemente encuadernado: Mcos. oro 42,— franco de portes en Alemania; para el extranjero \$ U. S. A. 10,— incluso envío, contra pago al contado a la Editora

Rudolf Mosse Sección: Adressbücher und Codes **Berlin SW 19**
Jerusalem Strasse 46-49.
Cuenta corriente en correos: Berlin 26517.



Absorbe el olor a tabaco. Perfuma los aposentos. Ejecución artística en porcelana transparente finamente decorada. Excelente efecto luminoso. Para conectar a caja de contacto. 1500 diferentes muestras y colores. Constantemente novedades. En uso en casi todas las casas elegantes. Catálogo gratis. En la Feria de Leipzig: Dresdner Hof, Primer piso, sala No. 76.

Aërozon-Fabrik, Berlin SW 68, Ritterstrasse 75.



GUSSTANLWERK WITTMANN AKT. GES. NÄSPE 'W.'



Collares de púas para perros "Mainstrand" Schweinfurt 27. Propietario: Leonh. Klein

Proveedor de muchas casas regentes y nobles de Alemania y el extranjero

Casa fundada en 1895

Envío de excelentes perros de caza, policía y lujo

Exportación a todos los países

Indíqueme sus deseos especiales. Referencias de primera

por la «Nación», en la que dice que no ha hecho ningún cargo ni censura para los alemanes con los que tiene buena amistad y que son merecedores de toda consideración y respeto y que se ha limitado al hablar del asunto palpitante de la apertura de Bocas de Ceniza, que a todas interesa a pedir que se solicitara el concurso del Club alemán y del señor Fuhrhop para que se unieran todos los habitantes de Barranquilla y dieran al Dr. Carreno que retirara la demanda que había presentado en nombre de la casa Berger, agregando que siendo todos los alemanes que forman la colonia amantes de Barranquilla no podrían negar este concurso.

Aclarado el asunto resaltó como siempre la conducta de la colonia alemana de Barranquilla que tanto ha contribuido a la prosperidad de aquella región y se evidenció una vez más que cuenta en ella con las simpatías y estimación de todos.

— El banco de Colombia y el Royal Bank del Canadá piensan establecer sucursales en Cali, capital de la provincia de Cauca.

— En representación del gobierno ha sido nombrado miembro activo del Consejo Directivo del Banco Agrícola el señor Nemesio Camacho.

— El próximo 30 de Julio aniversario de la Independencia de Colombia se inaugurará en Cali, capital de la provincia de Cauca, la estatua de un esclarecido procer de la independencia nacional y el monumento al insigne poeta y novelista, colombiano Jorge Isaacs; celebrándose además una feria exposición de agricultura, ganadería, comercio, artes e industrias.

— Un terrible incendio ha destruido por completo la pequeña ciudad de Manizales.

La desgracia ha producido tristísima impresión en todo el país.

Costa Rica.

Anuncia el gobierno la próxima emisión de un empréstito interior de un millón de dólares.

Cuba.

Ha sido nombrado miembro del Tribunal Internacional de Justicia de La Haya y ha marchado a encargarse de su misión el eminente jurista Dr. Bustamante.

— Terminada la interrupción de trabajos en las fábricas, producida por las huelgas en las fábricas, de Chaparra y Delicias se ha reanudado intensamente los trabajos de elaboración de caña de azúcar y como la cosecha ha sido abundante es de esperar que normalizada la situación, se obtengan grandes rendimientos.

— El ministerio de Obras Públicas ha destinado trescientos millones de dólares repartidos en diez anualidades, a la construcción de un gran camino central que vaya de un extremo a otro de la Isla, a obras de ornato, al embellecimiento en la Habana; y a mejoras en todas las provincias de la República.

— El gobierno ha hecho un contrato con una compañía para la colonización de las islas Galapagos y el establecimiento en ellas de diferentes explotaciones.

Guatemala.

El general Orellana, Presidente de la República, ha leído el Mensaje anual al Parlamento en el que se felicita de el saneamiento de la moneda obtenido en virtud de la institución de la Caja Reguladora para cambio de divisas extranjeras y del restablecimiento del patrón oro; de la disminución de la Deuda Exterior; de la nivelación del presupuesto; de los trabajos de construcción de nuevas redes ferroviarias para el aumento de comunicaciones y de la gestión del Dr. Löwenthal, Ministro de Negocios Extranjeros en la relaciones internacionales de Guatemala.

En Filadelfia se están acuñando monedas de oro por valor de dos millones quinientos mil quetzales en cumplimiento de la nueva ley monetaria promulgada recientemente.

El valor de cada quetzal es equivalente al de un dólar.

El Poder Ejecutivo ha solicitado del judicial el embargo de los bienes existentes en Alemania, los Estados Unidos de América de Norte Inglaterra, que pertenecieron al ex-presidente de la República de Guatemala Sr. Estrada Cabrera.

El Parlamento ha aprobado una proposición del diputado Quiñonez declarando incompatible el puesto de Consejero Financiero del gobierno con el ejercicio de la profesión de abogado y con el desempeño del cargo de apoderado, representante o empleado de personas o compañías que tengan negocios relacionados con el Gobierno de la República.

Honduras.

El general Vicente Tosta, ex-presidente de la república y actual ministro de Guerra y Marina de Honduras, parece que se ha levantado en armas, no se sabe si con intención de defender al Gobierno o de unirse a los revolucionarios.

De todos modos parece que la revolución de Honduras toma incremento hasta el punto de que el Gobierno de Nicaragua se ha visto obligado a proclamar la ley marcial en las provincias limítrofes.

México.

Han sido detenidos treinta y dos anarquistas a los que se acusa de haber tomado parte en la preparación de un atentado contra la vida del Presidente de la República.

— En Tabaca se ha publicado un manifiesto firmado por el general rebelde Alcáraz, invitando al ejército revolucionario a marchar contra la Capital.

Nota oficiosa suministrada por las Legaciones Mexicanas en Europa:

«Como de los comentarios publicados recientemente por la Prensa de esta capital acerca de las sesiones de la Conferencia Internacional del Trabajo, parece, desprenderse que México ha hecho gestiones para tomar participación en los trabajos de la Oficina respectiva, la Legación de México declara en evitación de posibles malas interpretaciones, que México no ha solicitado su ingreso en dicho organismo, dependiente de la Liga de las Naciones, apesar de estar recibiendo invitaciones al respecto.»

— Unos ciudadanos norteamericanos han encontrado minas de diamantes en el Estado de Guerrero de lo que se tuvo noticia por una solicitud dirigida al Gobierno para que fuera concedida licencia para la explotación.

— Se activan las negociaciones para un nuevo tratado entre México y los Estados Unidos en el que han de dictarse reglas para el aprovechamiento para irrigación y como fuerza hidráulica de las aguas del río Colorado que de seguir el actual estado de cosas haría imposible la navegación en la parte baja perjudicando a México y también se convendría lo necesario para evitar el contrabando de licor en la frontera, el tráfico de narcóticos y el incumplimiento de las leyes de emigración.

— Se han reunido los gobernadores de 23 estados para la aprobación de los proyectos de una comisión técnica para la construcción de doce mil grandes carreteras entre las que figuran las que han de unir a México con Guatemala y con los Estados Unidos de América del Norte.

— Se dice que en el próximo mes de Septiembre dejará su cargo el ministro de Hacienda señor Panis y que será nombrado para un alto puesto diplomático en Europa.

Ha sido expulsado de México el corresponsal de una agencia de los soviets por haber intentado promover una huelga ferroviaria.

— La prensa de España publica notas enviadas por la Legación Mexicana desmintiendo rumores circulados de revoluciones en México.

— Los estados de Veracruz, Oaxaca y Chiapa han pedido al Gobierno Federal fondos para combatir una invasión de langosta que se ha presentado en sus campos.

Nicaragua.

El consul general de Alemania en Nicaragua, residente en Managua don Francisco Bunge, fué de la capital a León con motivo de negocios de la sucursal de la casa Pentzke de que es socio, siendo muy atendido en esta ciudad, donde goza también de grandes simpatías el vice-consul de nuestro país don Guillermo Gosebruch.

Panamá.

Se habla de nuevos levantamientos en la región de San Blas y se dice que el Gobierno ha adoptado medidas preventivas reforzando la guarnición y enviando a aquella costa un buque de guerra.

— El Secretario de Estado Kellogg ha sido nombrado Presidente accidental de la Unión Panamericana hasta el mes de Noviembre en que le sustituirá el ex-secretario de Estado Hughes.

Con tal motivo Panamá tomará parte activa en los trabajos panamericanos y en el año 1926 se celebrará allí el primer Congreso Panamericano convocado hace un siglo por el Libertador Simon Bolívar.

— Ha sido nombrado ministro de la República del Panamá en Alemania el Sr. R. A. de Obarrio.

— En Febrero de 1925 se ha promulgado la ley aduanera que establece nuevos aranceles; entre las pocas mercancías exentas del pago de derechos de entrada en Panamá figuran los aceites, no refinados; la hulla, utilizable para la combustión; las muestras; los periódicos y las primeras materias destinadas a la fabricación de jabones y bujías.

— En Panamá se celebrará un congreso panamericano el 6 de Agosto próximo, fecha del centenario de la Independencia de Bolivia.

Paraguay.

Los diarios de Asunción se lamentan de que se encuentren en estado ruinoso algunas iglesias de las antiguas misiones de los jesuitas en el Paraguay cuya conservación sería de gran interés para el arte por tratarse de verdaderas maravillas de la arquitectura colonial.

Perú.

Ha fallecido el presidente del Senado Dr. Guillermo Rey y su muerte ha sido muy sentida tributándose al cadáver grandes honores y habiendo el gobierno declarado de duelo nacional el día en que tuvieron lugar las exequias.

— Ha surgido una crisis política por haber presentado la dimisión el ministro de Negocios Extranjeros Dr. Salomón y los de Hacienda, Guerra y Trabajos Públicos.


El Presidente de la República ha inaugurado en Lima una exposición de cuadros el pintor italiano Saporetto.

— El Gobierno del Perú ha nombrado delegado suyo en la comisión organizadora del plebiscito de Tacna y Arica a Don Manuel de Freyre y Santander, que actualmente desempeña el cargo de ministro plenipotenciario en la República Argentina.

— El ex-ministro de la Relaciones Exteriores Dr. Salomón y el magistrado del Tribunal Supremo Dr. Anselmo Barreto han sido nombrados peritos consejeros, para asesorar al Delegado peruano en la comisión del plebiscito de Tacna y Arica D. Manuel de Freyre y Santander.



HEIDOSCOP nuevo
4,5 x 10,7 6 x 13
Los aparatos fotográficos estereó-reflex son los más perfeccionados y del mejor acabado. — Constructores: Franke & Heidecke, Braunschweig (Ale.).
Prospectos gratis.



Afecciones del estómago y de los intestinos
se impiden con el **Hellmich's Lebensbitter** y el tónico digestivo "**Hellmich**" de A. Hellmich, Dortmund.
De renombre mundial. Muchas veces premiado. Recomendado por los médicos. Venta importante a Rio Grande do Sul (Brasil). Impreso con modo de empleo se envían gratuitamente a quien los pida.
Se solicitan representantes activos.

DESCRIPCIONES DE VIAJES DE TURISMO A LOS ALPES

por el sacerdote Dr. Achille Ratti
(S. S. el Papa Pio XI)

coleccionadas y publicadas

por GIOVANNI BOBBA y FRANCESCO MAURO y vertidas al alemán por LEOPOLDO von SCHLOEZER. Con la obra se publican la fotografía, la firma facsímil del PAPA PIO XI y 12 paisajes según excelentes fotografías tomadas por el autor mismo.

Capítulos de la obra:

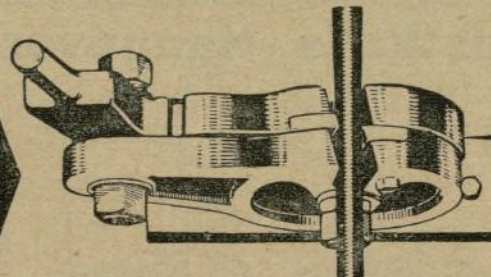
Subida al Monte Rosa desde Macugnaga y primer escalamiento del Zumsteinspitze — Subida al Matterhorn desde Zermatt — Al Montblanc pasando por el Rocher y descenso por el vestisquero del Dom — Un accidente en el valle de Belvisio — Subida nocturna al Vesuvio — La muerte del catedrático L. Grassello — Carta apostólica sobre San Bernardo de Menthon.

Edición de lujo impresa en alemán sobre finísimo papel italiano con pastas de semipergamino y numeración de I a CCC. Mcos. 40.— Edición original numerada, impresa en el mejor papel sin pasta de madera y con cubiertas italianas de tina: Mcos. 15.—

RUDOLF MOSSE / BUCHVERLAG / BERLIN



FERIA DE FRANCFORT D. M.
FERIA GENERAL
DEL 4-7 DE OCTUBRE DE 1925
FERIA TÉCNICA
DEL 2-7 DE OCTUBRE DE 1925



Debladora y cortadora de hierros para hormigón armado
¡Construcción única en su género!
¡Con dispositivo de protección contra esfuerzos exagerados!
Dirección Futura, Elberfeld
teléfono 5313.

¡Generador de hielo!

¡La invención más sensacional de la actualidad!

El aparato más pequeño y más barato para la fabricación de hielo en bloques y helados. / Fabricación de 1 a 4 kilos de hielo sin motor y sin productos químicos en próximamente 2 horas, únicamente mediante refrigeración de agua y calentamiento con gas, espíritu, petróleo, electricidad, carbón o madera. / Duración ilimitada y magníficamente dictaminado por expertos del ramo y catedráticos. / Numerosas cartas de agradecimiento del país y del extranjero. / Precios y prospectos se pedirán a la

Eiskocher-Vertriebs-G. m. b. H.
BERLIN NW7, Mittelstrasse 44.

Yo soy el más pequeño
Kino-Lux
¡El más pequeño cine del mundo!



Con series de películas de todo género de ejecución perfectísima. Fabricación de películas según cualquier muestra; también para reclamo. Ejecución de proyectos artísticos en talleres propios. Único fabricante y poseedor de las patentes:
KINO-LUX-Ges. m. b. H.
HAMBURG 23, Holstenstrasse 7.
Despacho para Austria: Sigmund Gottfried, Wien VII, Burggasse 110. Teléfono 36458.
Muestras contra envío anticipado de Mcos. 2.—, Chelines 2.—, cents 50 o su equivalente.

Direcciones de casas

para la compra ventajosa de géneros y productos alemanes de los que no se encuentre anuncios en este número le participa a quién los desee la

Editorial del "Berliner Tageblatt"
Abteilung Auslandsausgaben
Berlin SW19.

Salvador.

En el próximo mes se discutirá el nuevo proyecto de revisión de tarifas arancelarias.

Uruguay.

Se encuentra en Buenos Aires el Ministro de Negocios Extranjeros del Uruguay y ex-representante diplomático de su país en Francia Dr. Blanco.

— Ha llegado a Montevideo el profesor de Derecho Penal de la Universidad de Madrid, Dr. Don Luis Jimenez Asua que se propone dar varias conferencias científicas.

— La comisión de la Cámara de Diputados ha dado dictamen favorable al proyecto de ley autorizando a las mujeres para el ejercicio de funciones públicas.

— El gobierno ha mandado grabar unos sellos conmemorativos del desembarco de 3 patriotas en 1825.

Estos sellos que son de dos, cinco y doce centavos se han vendido únicamente durante una semana.

— Ha sido muy sentida en Montevideo la marcha del ministro de España, Sr. Acilu, que ha sido nombrado consejero en la Embajada en Londres.

— El Consejo del Departamento de Río Negro ha pedido al Parlamento uruguayo la revisión del tratado celebra con la República Argentina en 1916, relativo a las islas del Río Uruguay.

Parece que en vista de este tratado pasara a la Argentina la soberanía sobre dichas islas.

— Conforme habíamos anunciado ha sido nombrado ministro de la República Oriental del Uruguay en Alemania el Sr. Bachin que es actualmente Representante de su país en la República Portuguesa.

Cuando salió para el Uruguay el Dr. Susviela Guarch ya anunciamos la posibilidad de este nombramiento que nos complace porque además de que hemos oído hacer grandes elogios del nuevo ministro a su predecesor en el cargo reúne el Sr. Bachin a sus excelentes cualidades, la de ser un ilustre compañero en la prensa reputado como uno de los mejores periodistas del Uruguay, y que ha dirigido y fundado en Montevideo varios periódicos.

La Raza en Alemania.**El Ministro de Chile.**

El Ministro Plenipotenciario de la República de Chile en Alemania, don Alfredo Irarrázaval ha sido nombrado Embajador de su país en los Estados Unidos del Brasil y por tanto pronto dejará de estar entre nosotros para ir a tomar posesión de su nuevo cargo en Río de Janeiro.

El señor Irarrázaval desde allí irá a Santiago para asistir al matrimonio de una hija suya y después regresará al Brasil.

Diplomático que se va.

También abandonará Berlín por haber sido trasladado como Consejero a la Embajada en Río de Janeiro, el Secretario de la Legación de Chile en Alemania, Dr. Don Manuel Bianchi, el que permanecerá aún algún tiempo entre nosotros como Encargado de Negocios hasta que el nuevo Ministro llegue a Berlín.

La ausencia del señor Bianchi será muy sentida porque es un funcionario, amable e inteligente que tiene muchas simpatías

así como su esposa también muy distinguida y amable y que es una de las damas más bellas y elegantes del Cuerpo Diplomático extranjero acreditado en Berlín.

Nuevo ministro.

Para el puesto de ministro de Chile en Alemania vacante por haber sido nombrado embajador en el Brasil el Sr. Irarrázaval, ha sido designado el ministro plenipotenciario en Bélgica D. Luis de Porto Seguro.

El Sr. Porto Seguro saldrá en breve de Bruselas y vendrá a Berlín para tomar posesión de su cargo.

Diplomáticos

Regresó de Londres el ministro de la Argentina en Alemania Sr. Quintana.

— También volvió de Italia el Secretario de la Legación Argentina Dr. Achaval.

— Después de pasar dos días en Munich se han trasladado a Reichenhall, nuestro respetado y querido amigo el Ministro Plenipotenciario de Venezuela en Alemania y su distinguida familia.

Las aguas de Reichenhall le han sido prescritas al Dr. Lossada por los facultativos.

General mexicano.

El ex-ministro de la Guerra de los Estados Unidos Mexicanos, Sr. General Serrano, ha salido de Berlín para Bélgica en cumplimiento de la misión que le ha conferido su gobierno de estudiar la organización militar de las naciones europeas.

Fiesta española en Francfort.

Con motivo de haberse fusionado en una sola las dos asociaciones de comerciantes españoles que antes existían, la colonia española de Francfort del Mein, celebró una fiesta el 8 de julio en la magnífica sala de la «Loge Carl».

A las diez y media de la mañana se celebró la sesión de la asamblea de la nueva agrupación; a las dos de la tarde un gran banquete y a las siete y media de la tarde, un concierto, números de baile de la tierra por la bailarina española Señorita Dolores y luego un baile que duró hasta las primeras horas de la madrugada.

Profesor argentino.

Se encuentra en Alemania visitando centros de enseñanza, laboratorios y fábricas de productos químicos y farmacéuticos, el Dr. Alfredo Sordelli, director del Instituto Bacteriológico de Buenos Aires.

Viajeros.

Ha salido de Berlín el joven ingeniero chileno Don Ismael Irarrázaval, hijo del Ministro Plenipotenciario de la República de Chile en Alemania.

— Procedente de Chile ha desembarcado en Hamburgo el joven Sr. Vial Echenique perteneciente a una distinguida familia de Santiago.

— El propietario Don Ricardo Ferrer ha salido en aeroplano de Berlín para Amsterdam donde se encuentra su padre Don Cesar Ferrer en cuya compañía regresará a Barcelona.

— Fué a Francfort para asistir a la asamblea de la agrupación de comerciantes españoles el comerciante de dicha a nacionalidad establecido en Berlín D. Manuel Olivar.

— Ha estado durante algunas horas en Berlín continuando después su viaje a Praga el nuevo ministro de España en Checoslovaquia Sr. Conde de Pradère.

Bibliografía.**Manuales prácticos.**

La casa «Koehler & Volkmar A.-G. & Co.», de Leipzig ha editado en castellano varios tomos de obras útiles fácilmente inteligibles para todos que forman una colección titulada «Vida y labor».

Se compone esta colección de pequeños manuales de medicina e higiene prácticas y útiles para las industrias caseras y todos ellos están bien escritos por personas competentes y traducidos admirablemente.

Se han publicado entre otros los siguientes: «Entrenimiento crónico» por el Dr. Paczkowski; «La gota, el reumatismo, la ciática y la diabetes», por los doctores E. Kollegger y M. Walser; «Las hemorroides y su tratamiento natural», por el Dr. A. Kühner; «Las enfermedades del corazón», por el Dr. M. Walser; «La clasificación de las arterias del corazón y del cerebro» por los doctores Honcamp y Walser; «Construcción de pequeños electro-motores para corrientes continua y alterna», por el ingeniero Seibt; «El cerrajería en casa», por el Profesor Julio Hock; «Manera de pintar y empapelar habitaciones», por E. Voigt; «La pequeña central aeroelectrónica», por Hans Vatter; «El electricista práctico en instalaciones domésticas», por A. Heit y por Dr. Paczkowski; y «¿Quieres disfrutar de sueño saludable, de humor alegre y de ganas de trabajar?» por Dr. Paczkowski.

Merece capítulo aparte por ser un volumen de mayor tamaño que los otros, contener muchos grabados y estar tan bien escrito en alemán como traducido al castellano; «Gimnasia infantil» por el mayor Dettleff Neumann-Neurode, versión española del Dr. Federico Gonzalez Deleito, comandante médico.

Por último figura en la colección «Secretos financieros», doce consejos para obtener éxito por Herbert N. Casson, traducido del inglés por Carlos V. Sendel en cuya obra se dan los siguientes consejos: «solo compre V. lo que conozca»; «jamás compre V. forzado»; «aprenda V. a distinguir entre proyectos y valores efectivos»; «compre V. solo lo que se pueda revender»; «aproveche la oportunidad»; «consulte V. a su banquero»; «compre V. a la baja y venda V. al alza»; «mantenga V. su capital en movimiento»; «pida V. prestado todo lo que pudiera necesitar»; «solo pida V. prestado para su extensión, no para su inflación»; «no preste V., mejor regale» y «compre V. las acciones primitivas de la mejor compañía en los peores tiempos de negocios».

Estos consejos podrían condensarse en el siguiente: «tenga V. sentido común»; que indudablemente es acertadísimo pero que no pueden seguirlo más que aquellos para los que el consejo es innecesario.

¡Solicítense precios y muestras!

MÁRMOL

9 clases de canchales propios. Exportación de bloques y planchas. Productos semimanufacturados y manufacturados. Mármoles para edificios, chimeneas francesas, baños, lavabos, columnas y objetos artísticos.

SAALBURGER MARMORWERKE G. m. b. H.
BERLIN W35.

Dirección telegráfica: Saalburgmarmor Berlin.

Se solicitan representantes.

Importante fábrica de cerraduras para puertas y ventanas solicita

representantes

en todas las plazas importantes de las repúblicas sudamericanas. Ellos deben estar bien introducidos y disponer de buenas relaciones con mayoristas y ferreterías. Sirvanse enviar proposiciones y ofertas acompañadas de referencias y fotografías a Rudolf Mosse, Berlin SW 19, bajo K. A. 4905.

STANDARD-RADIO

G. m. b. H.
BERLIN-WILMERSDORF, Rüdesheimer Strasse 1.

Teléfono: Rheingau 7150/7280 Dir. teleg.: Rhagkonzer.

Nuestros productos «Monopol»

Receptores, amplificadores, auriculares, altavoces

Accesorios de toda clase.

¡Trabajo de gran precisión!

¡Precios módicos!

Solicítense listas de precios, catálogo principal, prospectos y muestras.

Cintas de seda

Cintas de adorno de seda, seda artificial y algodón / Toda clase de cintas para el equipo y fabricación de ropa blanca, corsés, géneros de punto y calzado Trencilla, cordones y crotatas de punto de seda artificial

Richard Duisberg & Co., Barmen

Casa fundada en 1862.

Soldador «ERSA»

Patente Alemana. Marca registrada en Alemania. Producto extraordinariamente acreditado!

¡Gran surtido! ¡Modelo

requisito! ¡Consumo 40 vatios! ¡Pesa completo 200 gr!

¡Referencias de primera!

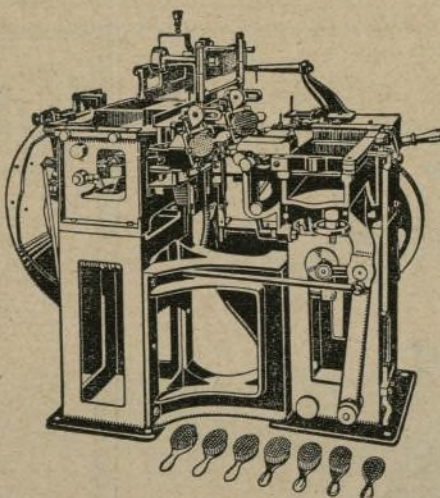
Fábrica especial de soldadores eléctricos Ernst Sachs, Ingeniero

Oficina: Berlin-Lichterfelde-Ost, Marienfelder Strasse 57.

En la Feria de Leipzig: Solar de la Exposición, Sala V, Stand 289.

A. Zahoransky / TODTNAU

(ALEMANIA)



La más antigua e importante fábrica de maquinaria especial para la industria de cepillos

suministra, a base de una experiencia de muchísimos años, todas las máquinas y herramientas de ejecución excelente e insuperada para la fabricación de cepillos y maderas para cepillos.

¡Productos de renombre mundial!

¡Referencias de primera!

¡Exportación a todos los países!

Se buscan representantes

**Louis Weile * Hannover-L.**

Am Lindener Berg 6d

Dirección telegráfica: Elwe Hannoverlinden.

Almacén de artículos de vidrio negro.

¡Grandes surtidos!

¡Precios extraordinariamente módicos!



Marca de fábrica.



No. 570.2.

Fabricación de escri

anías de vidrio negro por medio de las más modernas máquinas en mi propia fábrica.

¡Solicítense catálogos!

¡Se solicitan representantes activos!

En la Feria de Leipzig: Messhaus Reichskanzler, Petersstr. 20, Stand 174.



No. 359.

Fabricación de escri

anías de vidrio negro por medio de las más modernas máquinas en mi propia fábrica.

¡Solicítense catálogos!

¡Se solicitan representantes activos!

En la Feria de Leipzig: Messhaus Reichskanzler, Petersstr. 20, Stand 174.



No. 641.

Fabricación de escri

anías de vidrio negro por medio de las más modernas máquinas en mi propia fábrica.

¡Solicítense catálogos!

¡Se solicitan representantes activos!

En la Feria de Leipzig: Messhaus Reichskanzler, Petersstr. 20, Stand 174.

Radiotelefonía

Auriculares «S-Kronen»
Altavoces «S-Kronen»

Sonido fuerte de primera calidad

Sonido de extraordinaria pureza. Baratos



lo más perfecto

¡Se solicitan representantes en todos los países!

Erich Schmadtke / Berlin-Halensee

Joachim-Friedrich-Strasse 1 (Alemania)



TRASSILVANIA VIENNA (AUSTRIA) IV. Prinz-Eugen-Strasse 10.

Instalaciones y aparatos

para destilerías de aguardiente suministra

W. KREMER, Construcción de aparatos

KÖLN-MERHEIM (Linksrhein) — Alemania.

Puede suscribirse por año al

«BERLINER TAGEBLATT, EDICIÓN MENSUAL EN LENGUA CASTELLANA»

en todas las librerías del extranjero y a los precios de suscripción indicados en el presente número.

Casas internacionales de transporte

Berlin: **Adolf Koch** SO 16, Köpenicker Strasse 54.

Bremen: **Carl Hartmann** Fundada en 1877.

Düsseldorf: **Dieses Feld von** 10 Zeilen kostet G.M. 10,20 netto pro Einschaltung bei Jahresauftrag (12 Einschaltungen).

Hamburg: **Anton Günther** HAMBURG 8 (Fundada en 1851) Dirección telegráfica: Gunterton.

Comisionista de tránsito. Embarques y consignaciones. Transportes internacionales. Seguros marítimos y terrestres.

Hannover: **Louis Hapke** Expedición oficialmente de los transportes ferroviarios. Transportes internacional s.

Tragedia Mexicana.

El poeta mexicano Joaquín Méndez Rivas, con alientos para escalar las alturas de la tragedia a las que solo se remontan los grandes genios del Arte Dramático, inspirándose en las gloriosas tradiciones de su patria ha pulsado las cuerdas de su lira para cantar las hazañas de aquellos colosales, que ni en grandeza trágica ni en épico heroísmo, son inferiores a los mas sublimes creaciones escénicas de los clásicos griegos ni a los que Homero al inmortalizar en estrofas sus proezas, hizo volar en alas de su musa a las excelsas regiones de suprema Belleza, donde se ha refugiado, huyendo de las vulgaridades de los hombres, la majestad de las Divinidades del Olimpo.

«Cuauhtemoc» es el título de la tragedia en verso, de la que acaba de imprimirse una magnífica edición, con grabados y artísticamente ornamentada por Diego Rivera, en la que el autor no solo se acredita de vigoroso dramaturgo é inspirado poeta, sino que acredita que armoniza el amor a México con el culto a la Madre Patria porque al cantar la Epopeya mexicana, tiene el buen gusto de no zaherir a Hernán Cortés, ni a sus heroicos compañeros.

El Libro de un secretario.

En los escaparates de las librerías de Berlín hemos contemplado los ejemplares de una obra de Jean Jacques Brousson titulado «Anatole France en pantoufles», y la curiosidad nos indujo a comprarla.

Desde luego el título nos daba idea de algo irreverente y de mal gusto, porque presentar en zapatillas a tan ilustre maestro poco tiempo después de su muerte es una falta de respeto a su memoria y además un abuso postumo de confianza. En zapatillas se está en la intimidad del hogar y cuando para salir a la calle y para presentarse delante de la gente se usan botas o zapatos, es porque no se desea ser visto en el traje de levantarse de la cama y nadie tiene derecho a la divulgación de intimidades ajenas.

Esta era la opinión del propio Anatole France según puede verse por el siguiente diálogo que sostuvo con Brousson y que figura a la cabeza del libro «para servir de prefacio»:

— Parece que V. toma notas de cuanto yo digo.
— ¡Detodo lo que V. dice maestro?
— Qué todas las noches al acostarse tiene ya escrito cuanto me ha oído decir durante el día.
— Comensal de la mas regia de las mesas, hago la caridad de recoger las migas para los pobres que estan fuera para la posteridad.
— ¡Para la posteridad! ¿Que es la posteridad? Es V., soy yo, siempre sé es la posteridad de alguno.
— Yo hago por V. maestro, lo que Florianet hizo por Voltaire.
— V. es Florianet pero yo no soy Voltaire.
— Al contrario V. es Voltaire y yo no soy Florianet. Hago lo que hizo Bossuet con el Abate Ledieu.
— Difícilmente pasa V. por el Abate Ledieu y yo no soy el Aguila de Meaux? Qué placer encuentra V. en recoger las ideas que caen al descuido por mi vieja barba? Hay en ello algo de perversidad, pero si eso le divierte a V. Y además, ¿quien puede impedirlo? Lo único que le pido, hijo mio, es no publicar nada de todo eso mientras yo viva. No tendrá V. que esperar mucho tiempo. Me pondría V. mal con mucha gente. Cuando yo esté bajo una losa de piedra hagame decir todo cuanto V. quiera.

Y después agregó el Maestro: ahora sería indiscerción pero luego será erudición.

¡Tal dialogo no necesita comentarios!
El libro es interesantísimo porque en el se contienen infinidad de frases y observaciones dignas del supremo ironista que las profirió y que resulta grande aun visto por Brousson desmintiendo aquello de que no hay hombre grande para su ayuda de cámara.

Los ayudas de cámara son menos peligrosos para los grandes hombres que los secretarios porque murmuran de sus amos pero no escriben libros.

Obra de un parisién.

Entre las páginas del libro de Brousson, nos encontramos una hoja anunciadora de otra obra no menos indiscreta, editada por la misma casa y que se titula «Comment J. Ai Découvert L'Amérique» de que es autor el actual Marqués de Castellane y que la firma Boni de Castellane nombre que llevaba con el título de Conde, cuando le hicieron célebre primero su matrimonio y después los episodios ruidosos de su divorcio con la multimillonaria americana Ana Gould.

Aquello aunque hizo mucho ruido casi está olvidado y Boni de Castellane para recordarlo, nos refiere en este libro su matrimonio los fastuosos esplendores de la vida matrimonial al lado del hada benéfica y por ultimo sus desventuras conyugales.

Los nobles de ahora no tienen vida privada y son tan esclavos de la publicidad como Mistinguette, Carpentier, Cecile Sorel o Mayol y el que una vez ha gustado como, Boni de Castellane las dulzuras de la celebridad siente nostalgia de recuperarla y no se resigna a pasar desapercibido!

Además un libro de ese género se vende mucho y es muy parisién y ultramoderno, después de disuelto un matrimonio ventajoso, obtener provecho de los recuerdos.

Libros editados en América.

«Vida militar de Centro América», escrita por el General de brigada del Ejército de Guatemala Pedro Zamora Castellanos — (Tipografía Nacional), Guatemala.

— «Guía periodística argentina y de las repúblicas latino-americanas», (anuario de 1925), por Antonio Le Rose — Buenos Aires.

— «Idearium de viaje», notas científicas y literarias de un viaje a España, por Mariano A. Orizuela, vocal de la Corte Superior de Arequipa y catedrático de Filosofía de la Universidad de G. P. S. Agustín-Arequipa (1924).

— «Lecciones de Geografía Económica Universal» por la Señorita María Luisa Herradura Alcántara, obra editada por el Gobierno de Honduras — (Tipografía Nacional), Tegucigalpa.

Libros Prácticos.

Han aparecido:
«Catálogo de comerciantes e industriales de Vizcaya» (1924-25) — Publicado por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.

«Comercio Exterior de Brasil» — (Movimiento bancario y marítimo).

Abarca desde el 1 de Enero de 1919 al 31 de Diciembre de 1923 y lo ha publicado la Dirección de Estadística Comercial del Ministerio de Hacienda de los Estados Unidos del Brasil.

«Diccionario de reglas, aforismos y principios de Derecho», por Carlos Lopez de Haro, Madrid.

«La navegación y el comercio de Las Palmas en el año 1923-24» — Memoria Comercial de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Las Palmas de la Gran Canaria.

«La acción social agraria en España», Memoria estadística de las entidades agrícolas y pecuarias en 1 de Diciembre de 1924, publicado por la Dirección General de Agricultura y Montes del Ministerio de Fomento, Madrid, 1925.

«Memoria comercial del año 1923», publicada por la Cámara de Comercio y Navegación de Barcelona.

Obras de Literatura.

Se han publicado:

«Clara Porcia», de D. Emilio Gutiérrez Gamero, de la Real Academia Española, Madrid.

«Oviedo ciudad humorística» por Gil Nuño del Robledal — (Edición «Renacimiento»), Madrid.

«Patria, escuela y dispensa», por el P. Teodoro Rodríguez, de la Orden de San Agustín, Madrid.

«Tierra y alma españolas» por D. Julio Cejador, Madrid.

«Tradiciones Peruanas» por Ricardo Palma. — (Edición del Gobierno del Perú.) Tomo V y VI, Lima.

«La espuma del ocultismo» por J. Méndez Ormazá, Madrid.

«Vida y obras de D. Diego de Velazquez» por D. Jacinto Octavio Picón, de la Real Academia Española. — (Tomo X de las Obras Completas), Madrid.

«El año artístico 1923-24» por José Francés, de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Madrid.

«La evolución de las ideas sobre la decadencia española» por D. Pedro Sainz Rodríguez, Madrid.

«Romancero» de Leopoldo Lugones — (Editorial Calpe), Madrid.

Calendario para el tráfico mundial por C. Regenhardt. Edición de 1925. (Editora C. Regenhardt, de Berlin-Schöneberg.)

Este año se ofrece al público una edición de jubileo del tan útil y provechoso «calendario para el tráfico alemán» que cuenta actualmente con 50 años de publicación ininterrumpida. Este calendario muy conocido contiene una gran cantidad de indicaciones y datos extraordinariamente útiles para el comerciante alemán y extranjero. Todas las plazas importantes del mundo se han enumerado según su emplazamiento geográfico y para cada una de ellas se indican el número de habitantes, las comunicaciones ferroviarias y marítimas, un extracto de leyes mercantiles, las autoridades, estadísticas comerciales, consulados, casas de comercio, etc. Tampoco faltan tarifas de correos y ferrocarriles, de tribunales y abogados, así como tablas muy importantes para la prosperidad del comerciante.

Redactor responsable: Dr. Leonhard Birnbaum, domiciliado en Berlin-Schöneberg; responsable de los anuncios: Max Junge, de Berlin-Friedenau. Casa editora y establecimiento tipográfico de Rudolf Mosse, Berlin.

Verantwortlich für die Redaktion: Leitender Redakteur Dr. Leonhard Birnbaum in Berlin-Schöneberg, für die Inserate Max Junge in Berlin-Friedenau. Druck und Verlag von Rudolf Mosse, Berlin.

Mi torno paralelo para tubos
con máquina para cortar roscas de tubos, según certificados, el mejor útil para la colocación de tuberías hasta de 4 pulgadas de diámetro. Único fabricante: J. K. Müller, Kändler, Bez. Chemnitz.

Bordes para carteles y etiquetas
de impresión indirecta uni o multicolor. Ejecución minuciosa. Precios módicos.
Otto v. Mauderode
Establecimiento gráfico de impresión artística Tilsit (Ostpreussen).

Abogados
Dr. Hoen y Dr. van Els, Düsseldorf
Derecho internacional.

Empresa alemana
concede la representación de su jabón líquido así como de su nuevo e insuperable
distribuidor de jabón para jabón líquido.
El aparato encuentra en todas partes admiradores. Solamente casas que deseen comprar por cuenta propia pueden dirigirse indicando sus señas a Rudolf Mosse, Stuttgart, Alemania, bajo S. K. 4933.

Sillones "Rausch"
Fábrica de muebles de cuero
RAUSCH & Co. LEIPZIG
Sección de la HANS EITNER AKT.-GES.

Ultima novedad!
¡Un juguete para todos!
La pelota
"CITO"
Con cierre patentado
Nada de metal. Más barata que cualquier otra pelota. Fabricada con la mejor goma. Se puede llevar plegada en el bolsillo. La hay en varios tamaños y colores.
Pida Vd. un surtido de muestras en los tamaños 1-10, diámetro 13-30 cm. y arreglado en los diferentes colores.
Precio por cada surtido \$ 5.-
BORCHERS & FIRNHABER
HAMBURG 1, Ferdinandstrasse 29.
Telégramas: Normasap.

Max Winkelmann
Stuttgart
Hauptstätterstrasse 152.

APARATOS DE AFEITAR
Los suministra la fábrica más antigua de la especialidad en calidad acreditada
L. Jungmann & Co., Offenbach a. M.
Fábrica de finos artículos de metal

Mawi-Aparato para absover el polvo
Max Winkelmann
Stuttgart
Hauptstätterstrasse 152.

Relojes de bolsillo para señoras y caballeros con mecanismo de áncora que requiere cuerda todas las 33 horas. Cajas plateadas y doradas. 6 relojes de muestra contra pago adelantado de 10 dólares norteamericanos.
Fritz Heinecke, Braunschweig, Geisstr. 3.

Ultima Novedad. Dorsos de calendarios con muñecas vestidas de ojos de cristal; calendarios de bolsillo; calendarios para todos los ramos de la industria. Novedades de reclamo. Tarjetas postales e imágenes vestidas y con ojos de cristal. Colección completa de muestras: 5 dólares N. A., 1/2 colección 3 dólares N. A. incluso gastos de envío. Kunstanstalt S. Koenigsfeld, Berlin W 50. Fundada 1896.

Frascos para perfumes, frascos para soluciones capilares, botes para crema
Pfüller & Haferkorn G.m.b.H. Leipzig, Wissemannstr. 9-11.
Dirección telegráfica: Pfeulluhaglas.

Politécnico "Kyffhäuser" Frankenhäusen
Cursos para ingenieros y maestros mecánicos constructores de máquinas, incluso agrícolas; electricistas; técnico-aviadores y de construcciones elevadas de hierro.

Escuela de Ingenieros Politécnico de Altenburg S.-A.
Construcción de máquinas, electrotécnica y construcción de automóviles. Hospedaje a precios módicos en el casino de los estudiantes. Comienzo de semestros en Abril y Octubre. Programa a quien lo pida.

Auriculares "Harald"
son los más ligeros, elegantes, sonoros y baratos. Fabricante:
Dr. H. H. ROSENDORF
BERLIN - WILMERSDORF
Hindenburgstrasse 81.

AMAG-HILPERT-PEGNITZ-HÜTTE NÜRNBERG
Máquinas para ingenieros y maestros mecánicos constructores de máquinas, incluso agrícolas; electricistas; técnico-aviadores y de construcciones elevadas de hierro.

Abanicos de celuloide, abanicos de seda, papel y reclamo.
Json Marcus, Berlin S
Ritterstrasse 27. Fabricación propia de toda clase de abanicos baratos y elegantes. Fábrica de gran producción de abanicos para el país y el extranjero.

Lámparas eléctricas
de ejecución moderna y artística.
Alfred Samek
Talleres de trabajos artísticos de metal
Berlin - Wilmersdorf
Prinzregentenstr. 68
Catálogos y listas de precios gratis.

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe Mitte August 1925

Apareció en idioma alemán:
Die Geschichte der Menschheit (Historia de la Humanidad)
por Hendrik van Loon
vertido al alemán por el Dr. G. Schultze-Buchwald
Con numerosas figuras en láminas de color y negras y muchos grabados intercalados en el texto.
Del desarrollo y decadencia de los pueblos, de la transición de las épocas de cultura desde principios de las investigaciones históricas hasta el presente nos habla el autor dando al mismo tiempo una idea clara y concisa de las corrientes históricas, geográficas y económicas de cuando sucede y sucedió en el mundo.
El texto sencillo y ameno a veces humorístico y sin excesos de erudición en combinación con ilustraciones claras y muy explicativas es para las personas de edad un verdadero placer para la juventud un recreación instructiva y para cada familia una disfrute permanente
La obra de cubiertas completamente de tela cuesta Marcos 13,50
Editorial Rudolf Mosse, Berlin SW 68

La ideal cajita de costura en forma de huevecito de zurcir.
¡Ultima novedad!
Pulsera de moiré con iniciales de plata o simili. Se suministra cualquier letra.
JULIUS FEIDELBERG, ELBERFELD.

Technikum Mittweida
Instituto superior técnico de ingenieros electricistas y mecánicos. Programas se envían por el secretario del Technikum Mittweida (Sajonia).

Paraguas
Sombrillas
Gran producción. Ultimas novedades — Ejecución de calidad. Catálogo de exportación ilustrado se envía a quien lo pida.
Moritz Lewy Nachf. A.-G., Breslau.
Dirección telegráfica: Schirmlewy. — Código: Rudolf Mosse y A.B.C.-Code, 5a Edición.

Géneros y productos alemanes

Abanicos
La mayor fábrica alemana del ramo de abanicos de toda clase.
LOUIS MARCUS
Berlin S, Sebastianstr. 8.

Accesorios
para microscopios que se fabrican desde hace más de 20 años. Vidrios de recambio y porta-objetos.
J. A. Ringold, Jümmenau (Thür.).

Accesorios para automóviles, Germania Maschinen-Industrie, Halle (Saale) 24.

Acordeones.
Fábrica especial.
A. L. Meinel, Prop. C. W. Adler
Klingenthal (Sa.) 6.

Acordeones
de todos los precios y ejecución muy sólida.
Hans Rölz, Klingenthal i. Sa.

Adornos
de vidrio para el árbol de Navidad, la mesa, etc. Suministros rápidos a precios módicos.
Müller & Kühner
Glasfabrik, Piesau, Thür.

Adornos
de cartón de mucho estilo para adornos, así como artículos de regalo a compradores fabrican.
Walter & Co. Nachf.
Leipzig-Li. 9
Lütznerstrasse 34.

Máquinas y Aparatos
para la fabricación de **Agas gaseosas** y para limpiar botellas. Instalaciones completas.
Herm. Laubach
Fábrica de Máquinas, Köln-E. 105 (Ale.).
Catálogos en todas lenguas principales.

AGUJAS para maq. Singer, Union, Blake, Goodrich, etc., empuñaduras, leznas, etc.
Rings & Co., Aachen.

Albums para discos gramófonos, fotografías, tarjetas postales ilustradas y poetas, así como otros artículos de papel.
Dresdner Anm.-u. Papier-Industrie Gebrüder Seidel, Dresden-N. 68.

Albums de todas clases
Especialmente: Albums para discos de gramófono y cajas registradoras, albums para fotografías de aficionados, cartones para pegar fotografías y albums para tarjetas postales ilustradas.
Wöhnen Gesellschaft m. b. H., Berlin SW 68, Kochstr. 60/61.
Código ABC 5a Edición y Rudolf Mosse. En la feria de Leipzig: Grosser Reiter, Peterstr. 44, III. Catálogos gratis. Fijese en la marca de fábrica.

Alumbrado eléctrico para el árbol de Navidad.
Karl H. Ackermann, Berlin-Steglitz
Albrechtstr. 156. (Se solicitan representantes!)

PARADOS SECADORES
para la agricultura e industria.
BENNO SCHILDE
Maschinenbau A.-G., HERSFELD H.-N.

Aparatos para aguas gaseosas, embotelladoras, instalaciones para limpiar botellas y toda clase de maquinaria para la industria de bebidas gaseosas. Construye como única especialidad.
Carl Malmendier
Komm.-Ges., Köln 155.

Aparatos de lubricación de alta presión para automóviles, motocicletas y máquinas de toda clase.
Karl Hummel, Komm.-Ges., Furtwangen (Bad. Schwarzwald).

Aparatos medicinales radiofónicos domésticos
Fromm & Röhl A.-G., Berlin C2

Arcas de alarma niqueladas... \$ 9.-, barnizadas... \$ 8.-, protegidas en todos los países. (Un tamaño: 9,8 x 7,8 x 4,2 pulgadas). Se solicitan representantes. Grandes rebajas.
Emil Heinecke A.-G., Berlin SW 11.

Armaduras de lámparas sistema "Bachus" para escaparates, oficinas y fábricas.
M. M. Bach, Berlin W 15.

Artículos de conchas (Cajitas de costura, anclajes, espejos, marcos, etc.). Suministros buenos y baratos.
Carl Herberger, Fábrica de artículos de conchas, Oberwiesenthal i. Sa.

Artículos de devoción Cruces para colgar, cruces de pie, cruces mortuarias, pilas de agua bendita, imágenes para plaquetas, rosarios. Catálogos ilustrados gratis.
F. M. Goebeles, Walldürn (Baden) Alem.

Artículos de Gablonz, Bisutería, perlas, artículos de cristal, piedras sintéticas, etc. Suministra L. Schirmer & Co., Gablonz, Postfach 101. Muestra contra pago adelantado de 10 dólares para arriba.

Artículos de propaganda Fabricados de metal corrido: Sujetapapeles, Abridores de cartas, Cortaplumas, Ceniceros, Reglas, Cajas para cigarrillos, Pisas-papeles, Secantes, Espejos, Lapices (60 modelos), etc. - Colección completa: 50 pesetas.
Lessinger & Heymann, Nürnberg-9B.

Artículos de propaganda Fabricados de metal corrido: Sujetapapeles, Abridores de cartas, Cortaplumas, Ceniceros, Reglas, Cajas para cigarrillos, Pisas-papeles, Secantes, Espejos, Lapices (60 modelos), etc. - Colección completa: 50 pesetas.
Lessinger & Heymann, Nürnberg-9B.

Artículos de propaganda Fabricados de metal corrido: Sujetapapeles, Abridores de cartas, Cortaplumas, Ceniceros, Reglas, Cajas para cigarrillos, Pisas-papeles, Secantes, Espejos, Lapices (60 modelos), etc. - Colección completa: 50 pesetas.
Lessinger & Heymann, Nürnberg-9B.

Artículos de propaganda Fabricados de metal corrido: Sujetapapeles, Abridores de cartas, Cortaplumas, Ceniceros, Reglas, Cajas para cigarrillos, Pisas-papeles, Secantes, Espejos, Lapices (60 modelos), etc. - Colección completa: 50 pesetas.
Lessinger & Heymann, Nürnberg-9B.

Artículos de propaganda Fabricados de metal corrido: Sujetapapeles, Abridores de cartas, Cortaplumas, Ceniceros, Reglas, Cajas para cigarrillos, Pisas-papeles, Secantes, Espejos, Lapices (60 modelos), etc. - Colección completa: 50 pesetas.
Lessinger & Heymann, Nürnberg-9B.

Armónicas de boca, Acordeones, Guitarras de toda clase. Tres fábricas propias. Fundada en 1884. Artículos de todas calidades, precios ventajosos. También industria casera. Violines, Laúdes, Instrumentos de Viento, de metal y de madera. Instrumentos de Música para niños. Juguetes musicales, etc. Mas grande delecto y producción! Catálogos espléndidos!
Firma Huthmeinel, Klingenthal No. 271 (Alemania).

Armónicas de todos los precios y construcciones.
R. Otto Meinel, Brunnöbra (Sa.).

Armónicas de todas las ejecuciones y precios.
Hans Rölz, Klingenthal i. Sa.

Armónicas de boca. Marca mundial.
CELO
Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.).
Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial.
CELO
Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.).
Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial.
CELO
Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.).
Fábrica especial para Armónicas de boca.

Artículos de devoción Cruces para colgar, cruces de pie, cruces mortuarias, pilas de agua bendita, imágenes para plaquetas, rosarios. Catálogos ilustrados gratis.
F. M. Goebeles, Walldürn (Baden) Alem.

Artículos de devoción Cruces para colgar, cruces de pie, cruces mortuarias, pilas de agua bendita, imágenes para plaquetas, rosarios. Catálogos ilustrados gratis.
F. M. Goebeles, Walldürn (Baden) Alem.

Artículos de devoción Cruces para colgar, cruces de pie, cruces mortuarias, pilas de agua bendita, imágenes para plaquetas, rosarios. Catálogos ilustrados gratis.
F. M. Goebeles, Walldürn (Baden) Alem.

Artículos de devoción Cruces para colgar, cruces de pie, cruces mortuarias, pilas de agua bendita, imágenes para plaquetas, rosarios. Catálogos ilustrados gratis.
F. M. Goebeles, Walldürn (Baden) Alem.

Artículos de devoción Cruces para colgar, cruces de pie, cruces mortuarias, pilas de agua bendita, imágenes para plaquetas, rosarios. Catálogos ilustrados gratis.
F. M. Goebeles, Walldürn (Baden) Alem.

Artículos de devoción Cruces para colgar, cruces de pie, cruces mortuarias, pilas de agua bendita, imágenes para plaquetas, rosarios. Catálogos ilustrados gratis.
F. M. Goebeles, Walldürn (Baden) Alem.

Artículos de devoción Cruces para colgar, cruces de pie, cruces mortuarias, pilas de agua bendita, imágenes para plaquetas, rosarios. Catálogos ilustrados gratis.
F. M. Goebeles, Walldürn (Baden) Alem.

Artículos de devoción Cruces para colgar, cruces de pie, cruces mortuarias, pilas de agua bendita, imágenes para plaquetas, rosarios. Catálogos ilustrados gratis.
F. M. Goebeles, Walldürn (Baden) Alem.

Asientos "Ce-Ku" de marca registrada para el deporte y la caza. Patentes solicitadas en Alemania y el extranjero. Imprescindible al cazador, práctico y de empleo silencioso. Ajustable a una altura de 35 cm (asiento bajo) y a una altura de 50 cm (asiento alto). La silla ideal para el deportista debido a sus muchas aplicaciones. 1. como bastón, 2. como paquetero plegable y 3. como asiento. De fácil y cómodo transporte en el bolsillo o la mochila. Pesar unos 900 gramos.
C. R. Kusel & Co., Chemnitz i. Sa., Palmstr. 22.
Teléfono: 4460. Muestra contra pago anticipado de 3.50 dl. norteamericanos o su equivalente.

Ataúdes: Decoraciones de decoración, Asas de metal, Pies de madera y de metal. G. Schreiber & Co., Dresden-A. 16 (Ale.).

Ataúdes: Decoraciones de decoración, Asas de metal, Pies de madera y de metal. G. Schreiber & Co., Dresden-A. 16 (Ale.).

Ataúdes: Decoraciones de decoración, Asas de metal, Pies de madera y de metal. G. Schreiber & Co., Dresden-A. 16 (Ale.).

Ataúdes: Decoraciones de decoración, Asas de metal, Pies de madera y de metal. G. Schreiber & Co., Dresden-A. 16 (Ale.).

Ataúdes: Decoraciones de decoración, Asas de metal, Pies de madera y de metal. G. Schreiber & Co., Dresden-A. 16 (Ale.).

Ataúdes: Decoraciones de decoración, Asas de metal, Pies de madera y de metal. G. Schreiber & Co., Dresden-A. 16 (Ale.).

Ataúdes: Decoraciones de decoración, Asas de metal, Pies de madera y de metal. G. Schreiber & Co., Dresden-A. 16 (Ale.).

Ataúdes: Decoraciones de decoración, Asas de metal, Pies de madera y de metal. G. Schreiber & Co., Dresden-A. 16 (Ale.).

Ataúdes: Decoraciones de decoración, Asas de metal, Pies de madera y de metal. G. Schreiber & Co., Dresden-A. 16 (Ale.).

Ataúdes: Decoraciones de decoración, Asas de metal, Pies de madera y de metal. G. Schreiber & Co., Dresden-A. 16 (Ale.).

Ataúdes: Decoraciones de decoración, Asas de metal, Pies de madera y de metal. G. Schreiber & Co., Dresden-A. 16 (Ale.).

Ataúdes: Decoraciones de decoración, Asas de metal, Pies de madera y de metal. G. Schreiber & Co., Dresden-A. 16 (Ale.).

Ataúdes: Decoraciones de decoración, Asas de metal, Pies de madera y de metal. G. Schreiber & Co., Dresden-A. 16 (Ale.).

Boquillas ámbar natural y prensado para cigarrillos y cigarrillos en todas ejecuciones. Fabricación de joyas y toda bisutería.
Hugo Barth G. m. b. H., Fábrica de generos ámbar, Danzig, fundada 1878.
La mayor casa del ramo.

Boquillas para puros y cigarrillos, collares y novedades de galalita, y ámbar artificial. Fabrica como especialidad.
Karl Gröbel, Tabarz (Thür. Wald).

Botellas Thermosol de fabricación imitadora. Se garantiza 24 horas de duración caliente o de varios días frío.
MAX HEUNE, Leipzig-G. 116, Alemania.

Botones de corozo. Gebrüder Donath, Schmolln i. Thür. (Ale.).

Botones de corozo. Gebrüder Donath, Schmolln i. Thür. (Ale.).

Botones de corozo. Gebrüder Donath, Schmolln i. Thür. (Ale.).

Botones de corozo. Gebrüder Donath, Schmolln i. Thür. (Ale.).

Botones de corozo. Gebrüder Donath, Schmolln i. Thür. (Ale.).

Botones de corozo. Gebrüder Donath, Schmolln i. Thür. (Ale.).

Botones de corozo. Gebrüder Donath, Schmolln i. Thür. (Ale.).

Botones de corozo. Gebrüder Donath, Schmolln i. Thür. (Ale.).

Botones de corozo. Gebrüder Donath, Schmolln i. Thür. (Ale.).

Botones de corozo. Gebrüder Donath, Schmolln i. Thür. (Ale.).

Botones de corozo. Gebrüder Donath, Schmolln i. Thür. (Ale.).

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Cervezas famadas: Pilsener Urquell - Münchener Hofbräu - Cerveza negra - Porter y EN BARRILES. Unico Exportador: **Henry B. Simms, Hamburgo 36B, Gr. Bleichen 12.**

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Corchetes y ganchos, botones, remaches, toda clase de hebillas y sandalias, maquinillas para cortar corchetes y ganchos y todos los accesorios para zapateros.
Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Discos de gramófono. Fábrica de Discos de gramófono "Homocord". Homophon Company G. m. b. H., Berlin SW 68 (Ale.).

Divisores de huecos aluminio. Emil Richter, Fabr., Crottendorf i. Erz. (Ale.).

Divisores de huecos aluminio. Emil Richter, Fabr., Crottendorf i. Erz. (Ale.).

Divisores de huecos aluminio. Emil Richter, Fabr., Crottendorf i. Erz. (Ale.).

Divisores de huecos aluminio. Emil Richter, Fabr., Crottendorf i. Erz. (Ale.).

Divisores de huecos aluminio. Emil Richter, Fabr., Crottendorf i. Erz. (Ale.).

Divisores de huecos aluminio. Emil Richter, Fabr., Crottendorf i. Erz. (Ale.).

Divisores de huecos aluminio. Emil Richter, Fabr., Crottendorf i. Erz. (Ale.).

Divisores de huecos aluminio. Emil Richter, Fabr., Crottendorf i. Erz. (Ale.).

Divisores de huecos aluminio. Emil Richter, Fabr., Crottendorf i. Erz. (Ale.).

Divisores de huecos aluminio. Emil Richter, Fabr., Crottendorf i. Erz. (Ale.).

Divisores de huecos aluminio. Emil Richter, Fabr., Crottendorf i. Erz. (Ale.).

Divisores de huecos aluminio. Emil Richter, Fabr., Crottendorf i. Erz. (Ale.).

Divisores de huecos aluminio. Emil Richter, Fabr., Crottendorf i. Erz. (Ale.).

Fábrica de maquinaria y fundición
Wilhelm Quade
G. m. b. H.
Guben (Alemania)
Fábrica especial de: Batanes de cilindros / Lavadoras en sentido longitudinal y transversal / Batanes de martillo / Centrífugas / Máquinas de enjabonar.

Fábrica de pianos
Engelmann & Günthermann, Berlin SO 26, Oranienstr. 183. Fundada en 1888. Planos varios veces premiados. Medallas de oro. Exportación a todos los continentes. Se solicitan representantes.

Fábrica de pianos
Engelmann & Günthermann, Berlin SO 26, Oranienstr. 183. Fundada en 1888. Planos varios veces premiados. Medallas de oro. Exportación a todos los continentes. Se solicitan representantes.

Fábrica de pianos
Engelmann & Günthermann, Berlin SO 26, Oranienstr. 183. Fundada en 1888. Planos varios veces premiados. Medallas de oro. Exportación a todos los continentes. Se solicitan representantes.

<

Generos de punto
artículos de deporte de toda clase, etc.
Scheffler & Prein, G. m. b. H., Marienberg i. Sachs.

GOMA "Pulque"
gomas higiénicas etc.
Karl Reichenbach, Fabrica de gomas, Karlsruhe (Ale.). Se buscan representantes.

Gramófonos "Alvo"
son instrumentos de música de la mejor calidad. Pídanse el catálogo. Alvo-Sprechmaschinenfabrik, Berlin S, Kottbuser Damm 24.

Herramientas
Knevels & Co. Düsseldorf 22.

Herramientas para pintores, vidrieros y embarnadores fabrica como especialidad.
A. Friedrich Schmitz, Cronenberg, (Rheinland, Al.).

Hojas para aparatos de afeitar "Lotos"
solo de calidad inmejorable de acero sueco. Novedades en aparatos de afeitar. Metallwaren-fabrik Türk & Co. G. m. b. H., Berlin-Charlottenburg 2.

Hojas de gelatina, de toda clase, papel de la transparencia del vidrio cajas transparentes, etiquetas, tarjetas, cromos, artículos de reclamo. Platin (sustituto de Cellophane), Continental-Gelatine-Industrie G. m. b. H., Michelstadt (Hessen).

Imágenes en impresión Offset para cartones, calendarios y marcos. Dorsos de calendarios. Alfred Kessler, Berlin, Wasserstr. 59. Se solicitan representantes en Alemania y en el extranjero.

Instalaciones de elaboración de huesos y de preparación de cola, ahonos y harina de pescado.
Max Friedrich & Co., Leipzig-Plagwitz V 70.

Instalaciones frigoríficas
y de hacer hielo para cualquier industria y oficio. Especialidad: Armarios frigoríficos. Alpine-Fabrik Augsburg.

Las instalaciones para ladrillares de Georg Zehner, Ziegelei-haus, Wiesbaden 25, son de renombre mundial.

Instalaciones de lavaderos.
Fabrica de maquinaria Bernhard J. Goedecker, München 54. - Dirección tel.: "Goedeckerfabrik".

Instalaciones para lavaderos para todas las aplicaciones y de los mayores rendimientos. Suministros a todos los países. Fabrica de maquinaria A. Michaelis, München 57, Holmannstr. 52. Dir. tel.: Michaeliswerk.

Hielo y frío.
Instalaciones de máquinas frigoríficas de todos los sistemas con o sin generador de hielo. Especialidad que se construye desde hace más de 40 años.
L. A. RIEDINGER Maschinen- und Bronzefabrik A. G., AUGSBURG (Ale.). Casa fundada en 1854.

Instalaciones de molinos y trituración.
Molino universal "Perplex". Se han suministrado ya más de 1600 instalaciones de molinera a toda clase de empresas industriales.
Alpine-Fabrik Augsburg.

Alpine-Fabrik Augsburg.
Se solicitan representantes en ultramar.

Instrumentos de música.
Fabrica de especialidad "HERDIM".

Hch. Hermann Dick
Markneukirchen 22 i. Sa., Postschloss Nr. 43.

G. H. Hüller
Schöneck i. Vogtl.

Fabrica de flautas, clarinetes y saxofones.

Instrumentos de música
y cuerdas de todas clases, cuerdas "Elite".

C. A. Wunderlich, Siebenbrunn-Markneukirchen, Al.
Casa fundada en 1854. Se buscan representantes.

Instrumentos quirúrgicos y artículos sanitarios.
Inyecciones y agujas para las mismas, de inmejorable calidad. H. Dolderer, Tuttlingen 1 (Ale.), Fabr. chir. Instrumente.

JABON REINA DEL CAMPO
para el mundo elegante. Exquisito y Delicioso de calidad y perfume reconcentrado. Legítimo y Garantizado por los Unicos Fabricantes-Exportadores Haskel & Co. Hamburgo

Juguetes
con música. Hans Rölz, Graslitz i. Böhmen y Klingenthal i. Sachsen.

Lápices giratorios y plumas fuente del sistema "Reform".
Se fabrican especialmente con texto de reclamo a petición del cliente. Precios módicos.
"Reform" Füllfederhalter-Fabrik G. m. b. H., Heidelberg 4.

Libros y Hojas.
Muestras p. labores femeninas.

Gran colección española. Cada tomo contiene modelos distintos de labores, explicados detalladamente con numerosas y magníficas ilustraciones. Precio de venta: 350 Ptas. Pídanse los prospectos ilustrados. Verlag Otto Beyer, Leipzig, Rathausring (Alemania).

Libros de notas. Diarios, Bloques de papel de cartas, Bloques de apuntes, Cuadernos de escribir, Bloques de dibujo, Cuadernos de dibujo, Lana de papel, Bolsas de panadero.
Willy Koch & Co. Fabrica de objetos de escritorio y papeles de escritorio. Magdeburg-N. Inslebener Str. 9. - Se solicitan representantes. Correspondencia en alemán, inglés y francés.

Carl Lindström Akt.-Ges.
BERLIN 30 33.

Libros científicos.
de todos los ramos del saber humano, los suministra rápidamente a condiciones de pago ventajosas. Departamento de envío al extranjero.

Una de las principales fabricas especiales alemanas para la confección de elegantes ligas de señora.

Muestras solamente contra reembolso. Barzales para bebés, Sostenedores de pechos de moaré. Gebr. L. & M. Jordan, Berlin 19, Scharrenstr. 11-13.

Limas (Limas para relojeros) para todas las aplicaciones. Marca de renombre mundial. Friedr. Dick G. m. b. H., Fabrica de limas, Esslingen a. N.

Limas para ampollos fabrican como especialidad.
Gotthold Köcher & Söhne, Limmenau (Alemania). Postfach 24/11.

Fabrica especial de máquinas, aparatos y herramientas para la elaboración del vidrio.
Se buscan representantes en todos los países.

Lo más nuevo, mejor y más económico.
Linternas de bolsillo. Catálogo 151 B se envía gratuitamente a quien lo pida.
Paul Grunwald, Berlin SW 83.

Linternas y pantallas imitación metal
fabricadas de cartón estampado. Gran artículo de uso y de fiesta de toda clase. Excelente artículo para reclamo. Modelos magníficos. Surtido de 45 hasta 50 piezas se suministra por U. S. Dólares 8.- por adelantado. Pídanse catálogos y ilustraciones de varios colores atractivos. Envíos bien surtidos por U. S. Dólares 25.- y 50.-. Pago para la primera transacción: la mitad por adelantado, resto contra entrega de documentos. Correspondencia en todos los idiomas comerciales.
Heinr. Wihl, Gutberlet Buchholz (Sajonia), Dirección telegráfica: Einneberg, Buchholz, Sachsen. 400 obreros y empleados. Casa fundada en 1868. Códigos: ABC 5a Edición. Referencias: Karl Krause A.-G., Leipzig; Banco Aleman Transatlántico, Berlin y Montevideo.

Máquinas para la confección automática de bolsas de papel, máquinas rotativas de imprimir en varios colores y aparatos de estereotipia suministran como especial.
Fischer & Krecke G. m. b. H., Bielefeld 34.

La marca de excelente calidad "Radical".
Máquinas "Radical" para cortar el pelo y la barba. Alexander Coppel, Solingen 157. Casa fundada en 1821. Representantes bien introducidos se solicitan en todos los países del mundo.

Todas las máquinas para la fabricación de jabones y polvos de jabón.
Bernhard Behse Fabrica de Maquinaria Helmstedt (Braunschweig).

GEFEI Máquinas
de primera clase para la fabricación de cacao, chocolates y confites, para la fabricación de Jabones y Pinturas y para la elaboración del tabaco.
J. M. Lehmann Talleres de Construcción mecánicas Dresden-A. 28, Alem. Fundada 1834. 2000 obreros.

Máquinas de escribir. Modelo 10. Precio sin competencia. 3 Años de garantía. Se solicitan representantes. Commercial-Schreibmaschinen-Fabrik, Karl Fr. Kürt, Nürnberg.

Máquinas para lavaderos. Instalaciones completas de desinfección. Otto Ellerbrock, Fabrica de Maquinaria y Forja de Cobre, Hamburg-Barmbeck 8. Dirección telegráfica: "Ellerwerke".

Máquinas para lavaderos. Instalaciones completas de desinfección. Otto Ellerbrock, Fabrica de Maquinaria y Forja de Cobre, Hamburg-Barmbeck 8. Dirección telegráfica: "Ellerwerke".

Máquinas para lavaderos. Instalaciones completas de desinfección. Otto Ellerbrock, Fabrica de Maquinaria y Forja de Cobre, Hamburg-Barmbeck 8. Dirección telegráfica: "Ellerwerke".

Máquina de calcular Brunsviga
Sistema de Trinks para todos los sistemas. Privilegiada desde hace 35 años en el mundo entero.
Grimme, Natalis & Co. Soc. An. Braunschweig 53.

Máquina de escribir. Modelo 10. Precio sin competencia. 3 Años de garantía. Se solicitan representantes. Commercial-Schreibmaschinen-Fabrik, Karl Fr. Kürt, Nürnberg.

Fabrica de Maquinaria para lagares y bodegas. Toda clase de Máquinas y Aparatos para fabricación de vinos y licores.
Carl Kalisch, Berlin SW Lindenstr. 112, (Ale.). Casa fundada en 1876.

Máquina de levantamiento de toda clase.
HORST BAER Oststrasse 18 Mülheim-Ruhr (Alemania).

Máquinas para aserraderos. Especialidad: Sierras alternativas. Mägdensprunger Eisenhüttenwerk G. m. b. H., Mägdensprung (Ostharz).

Máquinas para aserraderos. Especialidad: Sierras alternativas. Mägdensprunger Eisenhüttenwerk G. m. b. H., Mägdensprung (Ostharz).

Máquinas para aserraderos. Especialidad: Sierras alternativas. Mägdensprunger Eisenhüttenwerk G. m. b. H., Mägdensprung (Ostharz).

Máquinas para aserraderos. Especialidad: Sierras alternativas. Mägdensprunger Eisenhüttenwerk G. m. b. H., Mägdensprung (Ostharz).

Máquinas para aserraderos. Especialidad: Sierras alternativas. Mägdensprunger Eisenhüttenwerk G. m. b. H., Mägdensprung (Ostharz).

Máquinas para aserraderos. Especialidad: Sierras alternativas. Mägdensprunger Eisenhüttenwerk G. m. b. H., Mägdensprung (Ostharz).

Máquinas para aserraderos. Especialidad: Sierras alternativas. Mägdensprunger Eisenhüttenwerk G. m. b. H., Mägdensprung (Ostharz).

Máquinas para aserraderos. Especialidad: Sierras alternativas. Mägdensprunger Eisenhüttenwerk G. m. b. H., Mägdensprung (Ostharz).

Máquinas para aserraderos. Especialidad: Sierras alternativas. Mägdensprunger Eisenhüttenwerk G. m. b. H., Mägdensprung (Ostharz).

Máquinas para aserraderos. Especialidad: Sierras alternativas. Mägdensprunger Eisenhüttenwerk G. m. b. H., Mägdensprung (Ostharz).

Máquinas para aserraderos. Especialidad: Sierras alternativas. Mägdensprunger Eisenhüttenwerk G. m. b. H., Mägdensprung (Ostharz).

Máquinas para aserraderos. Especialidad: Sierras alternativas. Mägdensprunger Eisenhüttenwerk G. m. b. H., Mägdensprung (Ostharz).

Máquinas para aserraderos. Especialidad: Sierras alternativas. Mägdensprunger Eisenhüttenwerk G. m. b. H., Mägdensprung (Ostharz).

Máquinas para la fabricación de velas y jabones. Schüssler & Dirschner, Klosterneuburg b. Wien (Austria).

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Máquinas para labrar la madera. Krauss & Höber Chemnitz.

Muecas y juguetes de todas clases. Colecciones de introducción bien surtidas se suministran por 10, 20, 30 y 50 Ptas. Catálogo y correspondencia en todos los idiomas comerciales. Condiciones de pago: 1/2 por adelantado el resto contra documentos o según convenio especial.

Nöckler & Tittel
Fabricantes y Exportadores, Schneberg (Sachsen). Dirección telegráfica: "Grüening Schneberg-neustadt". 300 obreros y empleados. Casa fundada en 1849. Códigos: ABC 5a Edición. Referencias: C. Driehaus & Co., Hamburg 8, Hansburg; Jordan & Berger, Bremen; Reichsbank, Aue/Sachsen; Banco Aleman Transatlántico, Buenos Aires.

Encendedores con tapa automática. Imperator, Ceric, encendedores y lamparitas de bolsillo, niqueladas, plateadas, sencillas y gravadas. Muestras muy surtidas.
PALM & BAER, Berlin SW 68, Ritterstr. 72. Casa fundada en 1896. Dir. tel.: Hahwaypalm. Códigos: ABC 5a Edición y Rudolf Mosse.

Placas esmaltadas para reclamo, industrias, municipios, Baños.
Emailierwerk Peters, Elberfeld (Alemania).

Los platos cazamoscas de marca original. cubiertos de substancia venenosa y de eficacia extraordinaria matan con toda seguridad mosquitos, cucarachas etc. Los habitáculos en que se encuentran los platos "Mucki" húmedos quedan constantemente exentos de mosquitos. Muestra contra pago adelantado de 1/2 dólares o equivalente.
Unico fabricante: Adolf Born, Halle a. d. S.

Objetos de ambar. H. L. PERLBACH, Königsberg i. Pr. (Ale.). Casa fundada en 1822.

Optica. F. W. Schieck Nachf., Fabrica de optica y mecanica de precisión. Fundada en 1819. Especialidad: Microscopios. Berlin 027, Andreasplatz 3.

Plumas-fuente. Marca "Königstuhl", pluma de oro de 14 quilates. Fabricación alemana de la mayor precisión. H. Schürmann, Heideberg-Handschuhsheim, Kriegstrasse 1.

Postales. de toda clase (muchos millones). Hojas artísticas. Artículos de reclamo. Kunstverlagsanstalt "Globus", Richter & Co., Leipzig, Brühl 13.

Prensas para hacer carbones para pilas secas, baterías, de faltriguera, baterías de anodo para radio, aparatos y todas las piezas de repuesto.
F. Larsen, Maschinenfabrik, Berlin 51, Dresdener Str. 39/40. Fundada en 1825.

PAPELES N-B PINTADOS.
NORDDEUTSCHE PAPETERIEFABRIK HOLSCHER & BREIMER LANGENHAGEN HANNOVER.

Patentes, marcas registradas dirigidas al Patentanwalt Dr. Arendt, Ber W 50, Dirección telegráfica: Doktorar.

Pianos de cola. Pianos. Höpfer, Fabrica fundada en 1880, Berlin 50 36 Bouchéstrasse 37 y 38.

Pianos Gebr. Gebel. Berlin 5 59 Schönleinstrasse 5.

Propietario. Inh. Arthur Frankenstein Beuthen (Dt. Ob. Schles.). Especialmente venta al por mayor de toda clase de artículos técnicos de goma. Novedades: Esponjas de goma, respirador "Excoelior" contra polvo de hulla, vapores nocivos, aire de idem, etc. que solamente deben empaparse de vinagre y estrujarse; la pieza Mcos. 450.

Retretes y Lavabos de porcelana suministra ventajosamente la fabrica especial. Chr. Carstens, Wallhausen-Heime (Ale.).

Puntillas. de algodón y seda para coser. Esparterías. H. Behm, Plauen i. Vogtl.

Pianos de cola. Pianos de la clase A. Excelente dictaminados. HEINRICH ARNOLD Darmstadt, Wilhelmnenstrasse 9 (Alemania).

Pianos. Pianos de cola. Extraordinaria calidad. Precios módicos. Jörzey-Piano-Export A.-G. Berlin-Baumshulenberg 14 Kieholzstrasse 176-178. Dirección telegráfica: "Jörzeypianos".

Encendedores con tapa automática. Imperator, Ceric, encendedores y lamparitas de bolsillo, niqueladas, plateadas, sencillas y gravadas. Muestras muy surtidas.
PALM & BAER, Berlin SW 68, Ritterstr. 72. Casa fundada en 1896. Dir. tel.: Hahwaypalm. Códigos: ABC 5a Edición y Rudolf Mosse.

Placas esmaltadas para reclamo, industrias, municipios, Baños.
Emailierwerk Peters, Elberfeld (Alemania).

Los platos cazamoscas de marca original. cubiertos de substancia venenosa y de eficacia extraordinaria matan con toda seguridad mosquitos, cucarachas etc. Los habitáculos en que se encuentran los platos "Mucki" húmedos quedan constantemente exentos de mosquitos. Muestra contra pago adelantado de 1/2 dólares o equivalente.
Unico fabricante: Adolf Born, Halle a. d. S.

Objetos de ambar. H. L. PERLBACH, Königsberg i. Pr. (Ale.). Casa fundada en 1822.

Optica. F. W. Schieck Nachf., Fabrica de optica y mecanica de precisión. Fundada en 1819. Especialidad: Microscopios. Berlin 027, Andreasplatz 3.

Plumas-fuente. Marca "Königstuhl", pluma de oro de 14 quilates. Fabricación alemana de la mayor precisión. H. Schürmann, Heideberg-Handschuhsheim, Kriegstrasse 1.

Postales. de toda clase (muchos millones). Hojas artísticas. Artículos de reclamo. Kunstverlagsanstalt "Globus", Richter & Co., Leipzig, Brühl 13.

Prensas para hacer carbones para pilas secas, baterías, de faltriguera, baterías de anodo para radio, aparatos y todas las piezas de repuesto.
F. Larsen, Maschinenfabrik, Berlin 51, Dresdener Str. 39/40. Fundada en 1825.

PAPELES N-B PINTADOS.
NORDDEUTSCHE PAPETERIEFABRIK HOLSCHER & BREIMER LANGENHAGEN HANNOVER.

Patentes, marcas registradas dirigidas al Patentanwalt Dr. Arendt, Ber W 50, Dirección telegráfica: Doktorar.

Pianos de cola. Pianos. Höpfer, Fabrica fundada en 1880, Berlin 50 36 Bouchéstrasse 37 y 38.

Pianos Gebr. Gebel. Berlin 5 59 Schönleinstrasse 5.

Propietario. Inh. Arthur Frankenstein Beuthen (Dt. Ob. Schles.). Especialmente venta al por mayor de toda clase de artículos técnicos de goma. Novedades: Esponjas de goma, respirador "Excoelior" contra polvo de hulla, vapores nocivos, aire de idem, etc. que solamente deben empaparse de vinagre y estrujarse; la pieza Mcos. 450.

Retretes y Lavabos de porcelana suministra ventajosamente la fabrica especial. Chr. Carstens, Wallhausen-Heime (Ale.).

Puntillas. de algodón y seda para coser. Esparterías. H. Behm, Plauen i. Vogtl.

"Radioboy" El portacabeza automático. Pone en servicio automáticamente toda estación receptora, conecta automáticamente en serie los receptores (teléfonos) y asegura a su poseedor una excelente recepción. Imprescindible para detectores y aparatos receptores con amplificadores. Conrad G. m. b. H., Berlin-Pankow.

Radio. R. Abrahamsohn Berlin NW Turmstrasse 72.

Radio-Condensadores y Transformadores. Ing. E. O. HOHMANN Berlin-Steglitz, Kneiphofstr. 8.

Radio "Markant"

Observa nuestra patente. Cables conductores solamente en un lado y, por consiguiente, manejo mucho más cómodo que el de todos los auriculares existentes. Intensidad sonora extraordinaria. Presentación elegante. Markant Birr & Co. Berlin-Steglitz.

Manufactura de aparatos Radiofónicos. Fabricación de aparatos Radiofónicos. El por mayor - Exportación. Aparatos, piezas sueltas, accesorios, herramientas.

Tarjetas. Tarjetas con texto y precios estampados en inscripción para escaparates. Heinrich Fuhr, Berlin 542. Se solicitan representantes.

Tarjetas ilustradas de toda clase, espec. Salón de París, fotografías de desnudos y pícaras. Colecc. y cat. ilustr. Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburg 8 B.T.

Tarjetas postales ilustradas de toda clase. Muestras contra pago anticipado 5 dólares norteamericanos. C. Krucek & O. Rietmann, München.

Tarjetas postales "Salón de París", tarjetas de felicitación, reproducciones artísticas, siluetas, calendarios de reclamo, cuadros, Muestras por 10 a 100 Pesetas. Moderner Kunstverlag, Berlin SW 68.

Tarjetas postales ilustradas, al bromo de gran brillo y pintadas. Series de escenas amorosas cabezas de mujeres y niños; Muchachas guapas, estudios y tarjetas de felicitación. Tarjetas postales artísticas. Colección de muestras 5 y 10 U. S. A. Georg Pieper, Berlin 5 N018, Palisadenstr. 14.

Tarjetas con ilustraciones artísticas para el Año Santo de 1925. 1. Institución del Año Santo en 1300. 2. La ciudad eterna. 3. Abertura solemne de la puerta sagrada. 4. La Capilla Sixtina. 5. El Santo Padre en los jardines del Vaticano. Todo lo anterior también en Albums. Richard Szentitzki, Berlin W 10, Rauchstr. 20.

RELOJES
de todas clases. Kienzle Uhrenfabriken A.-G., Schwenningen a. N., Württemberg (Alemania).

Uhrenwerk Schwarzwald
G. m. b. H. Villingen i. Baden (Ale.). Fabrica especial de Relojes, relojes de sobremesa y de despacho y mecanismos sueltos de la mejor calidad.

Relojes de mármol
y alabastro con o sin despertador (se montan solamente mecanismos de relojería de marca de las principales fabricas alemanas). Suministros con certificados de garantía a precios sin competencia. W. Osten, Fabricación de modernos artículos de mármol, Berlin 542, Prinzenstr. 32.

Relojes
con voz de cuclillo, Relojes Jockele suministran como especialidad.
Richard Weisser & Co. Triberg (bad. Schwarzwald) Alemania.

Retretes y Lavabos de porcelana suministra ventajosamente la fabrica especial. Chr. Carstens, Wallhausen-Heime (Ale.).

Revólver "Hahway"
El encendedor de gas sensacional. Imprescindible en todo domicilio particular y taller!

Pistola "Hahway"
El encendedor de gas acreditado desde hace muchísimos años en su excelente y sólida construcción con disco rotativo y mango de madera.

Sellos postales. Lista de precios gratis. Compra y venta. G. Altmann, Berlin SW 47 Hagelberger Str. 10e (Ale.).

Semillas
para huertas, plantas, bulbos, herramientas. Catálogo ilustrado gratis. STENGER & RÖTTER Cultivadores de Semillas Erfurt 114.

Soldadores de émbolo, lamparillas para soldar, para bencina y espíritu, de latón y de cobre. W. Hanne, Iserlohn 5, Alem.

Sólidos Techos
a precios módicos para los techos de aluminio. Resistente Strapazoid con lámina de aluminio. Pídanse e impreso y muestras de la fabrica A. W. Andernach, G. m. b. H., Beuel s. Rhin (Alemania).

Tarjetas. Tarjetas con texto y precios estampados en inscripción para escaparates. Heinrich Fuhr, Berlin 542. Se solicitan representantes.

Tarjetas ilustradas de toda clase, espec. Salón de París, fotografías de desnudos y pícaras. Colecc. y cat. ilustr. Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburg 8 B.T.

Tarjetas postales ilustradas de toda clase. Muestras contra pago anticipado 5 dólares norteamericanos. C. Krucek & O. Rietmann, München.

Tarjetas postales "Salón de París", tarjetas de felicitación, reproducciones artísticas, siluetas, calendarios de reclamo, cuadros, Muestras por 10 a 100 Pesetas. Moderner Kunstverlag, Berlin SW 68.

Tarjetas postales ilustradas, al bromo de gran brillo y pintadas. Series de escenas amorosas cabezas de mujeres y niños; Muchachas guapas, estudios y tarjetas de felicitación. Tarjetas postales artísticas. Colección de muestras 5 y 10 U. S. A. Georg Pieper, Berlin 5 N018, Palisadenstr. 14.

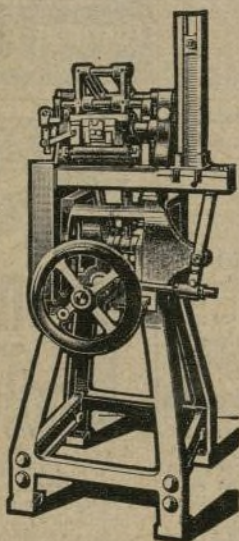
Tarjetas con ilustraciones artísticas para el Año Santo de 1925. 1. Institución del Año Santo en 1300. 2. La ciudad eterna. 3. Abertura solemne de la puerta sagrada. 4. La Capilla Sixtina. 5. El Santo Padre en los jardines del Vaticano. Todo lo anterior también en Albums. Richard Szentitzki, Berlin W 10, Rauchstr

H. Pautze & Co. Fábrica de Maquinaria

Berlin-Reinickendorf (Ost), Markstr. 32
Dirección telegráfica: Numerierwesen / Teléfono: Reinickendorf 434/435

Máquina impresora de toda clase de billetes en uno o varios colores.

La máquina se apropia también para la fabricación de tarjetas para marcar el peso indicado por balanzas, tarjetas de verificación, etc.)



Tamaño:

30,5x57 mm (Tamaño mundial), ajustable también a las dimensiones 46x69,5 mm, correspondientes a los billetes de abono.

La máquina imprime billetes de numeración sencilla y doble, si acaso con perforación y sello seco.

Producción por hora:
12000 a 14000 billetes.

Trabajo completamente automático.

Gobierno fácil.

Construcción sólida y resistente.

Trabajo de precisión exactísimo.

Impresoras de billetes

de inscripción, suplementarios, etc. en uno o varios colores.

Impresoras especiales para billetes en rollos.

Tenacillas para revisores de billetes / Aparatos para imprimir la fecha en billetes.

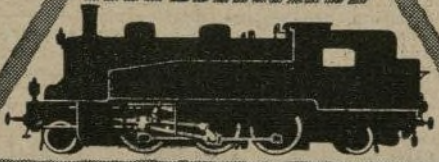
Armarios alternantes de billetes (Sistema Pautze).

MASCHINENBAU-GESELLSCHAFT KARLSRUHE

EN KARLSRUHE FUNDADA EN 1837 (ALEMANIA)

CABLES:
MASCHINENBAU
KARLSRUHEBADEN

CODIGOS:
ABC 5a ED. y
RUDOLF MOSSE



LOCOMOTORAS á VAPOR
LOCOMOTORAS á MOTOR DIESEL
MAQUINAS de VAPOR FIJAS
INSTALACIONES de CALDERAS
PRESAS HIDRAULICAS y BOMBAS
MAQUINARIA FRIGORIFICA

El pequeño

doble auricular

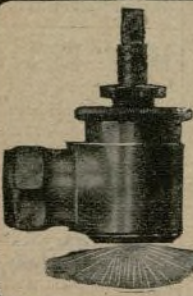
"REMU"

legítimo con bocina plana. Extraordinariamente sensible, gran pureza de tono y ligero (Patente alemana y marca registrada solicitadas). Único fabricante:

R. MUNDER

Berlin W 50, Passauer Strasse 19.

Se solicitan representantes en todas las plazas importantes del mundo.



Tobera- (pulverizador) "Turbo"

(Patentada en Alemania y en el extranjero)

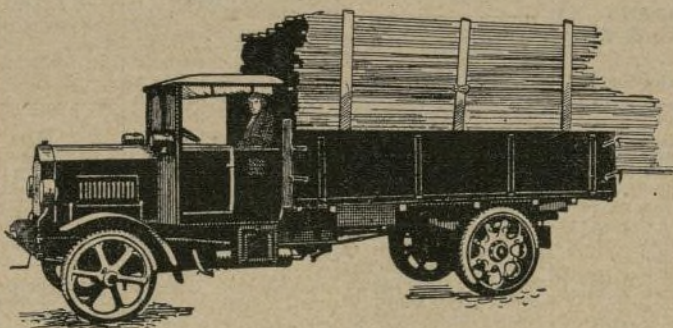
para el humedecimiento del aire y de los géneros, para combatir el polvo, etc. Modelos especiales para todos los usos.

Gustav Schlick, Dresden 19, N. 6.

E. Nacke, Coswig-Sa.

(Alemania)

Fábrica de automóviles



Camiones y omnibus / automóviles "Nacke" con mecanismo de impulso sin cadenas, protegido contra el polvo. / Lo mejor para países cálidos y tórridos y para carreteras polvorrientes.

RICHARD RAUPACH

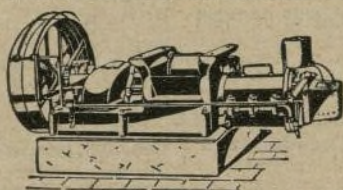
Maschinenfabrik Görlitz, Ges. m. beschr. Haftung

GÖRLITZ 34 (ALEMANIA)

suministra basada en una experiencia de 50 años, toda clase de

Máquinas para ladrillares

e instalaciones modernas con los correspondientes aparatos para fábricas de ladrillos, tejas, tubos de arcilla y piedras de arcilla refractaria



Máquinas trituradoras

quebrantadores, molinos centrífugos y de bolas con golpe en cruz, etc.

Instalaciones de elevación y transporte

para ladrillares, fábricas de tejas y ramos afines, que trabajan automática y semi-automáticamente, según patentes propias

Exportación a todos los países / Salas de ensayo propias

Se buscan representantes expertos en el ramo

Nuestras relaciones

bancarias en el extranjero

facilitan a nuestros lectores extraordinariamente el pago del importe de la suscripción. Los pagos de las sumas indicadas a la cabeza de la publicación pueden efectuarse aunque sólo en la moneda respectiva de cada país, a cuenta de Rudolf Mosse, Berlin, para el "Berliner Tageblatt", Edición mensual en lengua castellana, en los bancos siguientes:

España: Madrid, Banco Alemán Transatlántico.

Argentina: Buenos Aires, Banco Alemán Transatlántico.

Bolivia: La Paz, Banco Alemán Transatlántico.

México: México D. F., Banco Germánico de la América del Sud.

Peru: Lima, Banco Alemán Transatlántico.

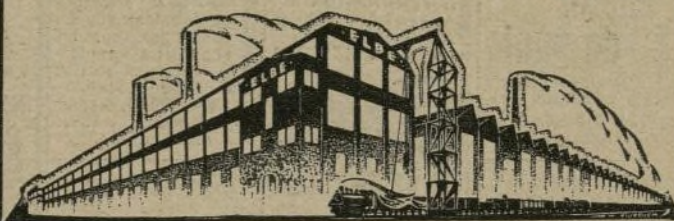
Uruguay: Montevideo, Banco Alemán Transatlántico.

Estados Unidos: Nueva York, The National City Bank of New York.

Chile, Valparaíso, Banco Alemán Transatlántico.

Las sucursales chilenas de este banco, en Antofagasta, Concepción, Iquique, Santiago, Temuco y Valdivia aceptan también los pagos si se indica que se han de remitir a la cuenta de Rudolf Mosse, Berlin (Editorial del Berliner Tageblatt) de la sucursal principal de Valparaíso.

La participación a la casa editora de haberse efectuado el pago es necesaria para que podamos empezar a remitirle inmediata y regularmente los ejemplares, a medida que vayan apareciendo.



"Elbit"

ESPECIALIDADES:

Pelotas de goma para jugar / Telas de goma para cama / Hules de planchas finas de caucho cortadas y confeccionadas para cama / Zapatos para baño / Hilos de goma / Caucho para dentistas / Planchas cofferdam para dentistas / Tacones y suelas de goma / Tubos de goma para agua / Tubos de goma con espiral de hierro

para bombas tirantes o de tensión y todos los demás artículos de goma para destinos técnicos / Cinta aisladora / Cinta aisladora de goma para alta tensión / Anillos para vasos de conservas / Anillos para botellas de cerveza / Tubos de goma para bombas de aire / Correas de goma y correas de transporte.

Todos los productos de "Elbit" son de la mejor calidad y ejecución.

Pida Vd. oferta especial.

Se desean todavía representantes en varios países.

Gummi-Werke "Elbe" Akt.-Ges.
Klein-Wittenberg (Elbe), Alemania.

Las

MÁQUINAS GEFEI

son insuperables en cuanto economía de tiempo, material, combustible y herramientas.

Máquinas eléctricas

GEFEI
GEFEI
GEFEI
GEFEI
GEFEI
GEFEI

para soldar por puntos, por costura y a tope; de caldear, recoer y templar; de soldar con ruedas conductoras costuras rectas, circulares y curvas; especiales para soldar barriles de hierro; para soldar tubos de longitud ilimitada; para calentar robones, son las únicas calentadoras del mundo que trabajan sin empalme a distribución de agua y sin bomba de impulsión del agua de refrigeración. Ellas emplean a funcionar con toda seguridad de servicio y trabajan constantemente sin ninguna ayuda.

son las mejores del mundo, son insuperables, se fabrican exclusivamente por nosotros y están protegidas por patentes, son únicas en su clase, y se tienen que ver funcionar para poderlas apreciar en su justo valor.

Además, fraguas eléctricas

GEFEI que no debieran faltar en ninguna herrería ni forja, porque trabajan sin producción de fuego ni humo. Las piezas de las mismas se adaptan muy fácilmente a cuantas piezas se tienen que hacer en los talleres para que se puedan calentar estas últimas hasta la temperatura que permite forjarlas o soldarlas.

GEFEI Gesellschaft für elektro-technische Industrie m. b. H. Berlin SO 36 (Ale.).

Klingerit

Reconocida como la mejor empaquetadura para la más alta presión de vapor y vapor recalentado. Solamente legítima si lleva la marca registrada "Klingerit"

Armaduras del

Nivel de agua de reflexión de Klinger

Seguridad absoluta en el servicio
Valvulas de émbolos equilibrados de Klinger

Rich. Klinger, G.m.b.H.
Gumpoldskirchen b. Wien

MASCHINENFABRIK BUCKAU

SOCIEDAD ANÓNIMA EN MAGDEBURGO ALEMANIA

ANTES: RÖHMIG & KÖNIG - MAGDEBURGO CASA FUNDADA EN 1836

suministra fábricas completas para

fábricas de briquetas de lignito y de carbón de piedra

ladrillos de cal y arena

ladrillos de escorias

tejas

ladrillos refractarios

La fabricación de ladrillos de cal y arena es ahora especialmente productiva!

Patrones para inscribir títulos o leyendas en dibujos, planos, carteles, etc.

Normógrafó de Bahr

Novedad: Regla de cálculo "Leichtbau"

Prospectos gratis

FILLER & FIEBIG, BERLIN S42